

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise 4
Geräteübersicht 6
Bedienfeld und Tastenfunktionen 8
Installation 10
Spülsalz einfüllen 15
Geschirrspüler richtig beladen 18
Beladung der Körbe (EN 60436) 20
Hinweise zum Geschirrspülmittel 22
Spülprogramme (EN 60436) 23
Schnellstart 24
Inbetriebnahme und Bedienung 25
Reinigung und Wartung 26
Fehlersuche und Fehlerbehebung 30
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 35
Hinweise zur Entsorgung 37
Hersteller & Importeur (UK) 37
Produktdatenblatt 38

English 39
Français 73
Español 107
Italiano 141

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10041185
Stromversorgung	220-240 V ~ 50 Hz

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG

Explosionsgefahr! Unter bestimmten Bedingungen kann sich in einem Heißwassersystem, das länger als zwei Wochen nicht benutzt wurde, Wasserstoffgas bilden. WASSERSTOFFGAS IST HOCHEXPLOSIV! Wenn Sie den Geschirrspüler längere Zeit nicht benutzt haben, öffnen sie alle Heißwasserhähne und lassen Sie das Wasser für einige Minuten fließen, bevor Sie den Geschirrspüler benutzen. Dadurch entweicht das angestaute Wasserstoffgas aus dem System. Da sich das Gas entzünden kann, vermeiden Sie in dieser Zeit offene Flammen und rauchen Sie nicht.

- Zeren Sie nicht an der Tür. Setzen oder stellen Sie sich nicht auf die Tür und den Geschirrkorb.
- Berühren Sie den Heizstab des Spülers nicht während oder kurz nach dem Gebrauch.
- Nehmen Sie den Geschirrspüler erst in Betrieb, wenn die Tür fest verschlossen ist.
- Öffnen Sie die Tür während des Betriebs sehr vorsichtig und passen Sie auf, dass Ihnen kein Wasser entgegen spritzt.
- Stellen Sie nichts Schweres auf der geöffneten Tür ab, die Maschine könnte dadurch nach vorne kippen.
- Achten Sie darauf, dass Dinge aus Plastik während des Betriebs nicht mit dem Heizstab in Berührung kommen.
- Achten Sie darauf, dass die Spülmittelkammer nach dem Waschdurchgang leer ist.
- Waschen sie nur Plastikteile, die für den Geschirrspüler geeignet sind und eine dementsprechende Markierung haben.
- Benutzen Sie nur Spülmittel und Klarspüler, die für Geschirrspüler geeignet sind. Benutzen Sie keine Seife, Waschmittel oder Handwaschmittel.
- Die Stromversorgung des Gebäudes muss einen Hauptschalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm zwischen den einzelnen Polen umfassen, um bei Störungen eine Unterbrechung des Stromkreises zu ermöglichen.
- Halten Sie Kinder fern von Spülmittel und Klarspüler und passen Sie auf, dass sie keine Spülmittel aus der geöffneten Tür entenden.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder, physisch und körperlich eingeschränkte Menschen sollten das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden.
- Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Wenn sie verschluckt werden, kann es zu einer Vergiftung kommen. Vermieden Sie jeden Haut- oder Augenkontakt und halten Sie Kinder vom Geschirrspüler fern, wenn die Tür geöffnet ist.

- Lassen Sie die Tür nicht permanent offen, damit niemand darüber stolpert.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.
- Bitte entsorgen Sie das Verpackungsmaterial fachgerecht.
- Achten Sie bei der Installation darauf, dass das Netzkabel weder stark abgeknickt, noch abgequetscht wird.
- Spielen Sie nicht mit den Reglern.
- Benutzen Sie beim Anschließen der Maschine neue Schläuche und entsorgen Sie die alten.
- Achten Sie darauf, dass kein Teppich die Öffnungen an der Unterseite blockiert.
- Benutzen Sie den Geschirrspüler nur für den Zweck, für den er konstruiert wurde.
- Benutzen Sie den Geschirrspüler nur in Innenräumen.
- Der Geschirrspüler ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen.

**VORSICHT**

Verletzungsgefahr! Achten Sie beim Beladen der Maschine besonders darauf, dass scharfe Teile so in der Maschine untergebracht werden, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen. Scharfe Messer müssen mit dem Griff nach oben in den Besteckkorb gesteckt werden. Messer und andere Gegenstände mit scharfen Spitzen müssen mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb gesteckt oder horizontal abgelegt werden.

**WARNUNG**

Erstickengefahr! Kinder könnten sich an den Verpackungsmaterialien und Altgeräten verletzen. Achten Sie bei der Entsorgung des Altgeräts darauf, dass Sie das Netzkabel abschneiden und die Türverriegelung unbrauchbar machen.

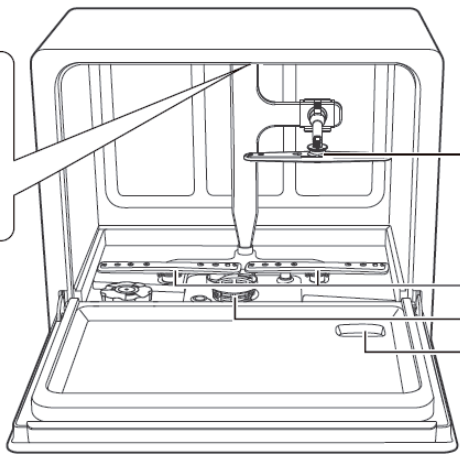
GERÄTEÜBERSICHT

Vorderseite

Oberseite des inneren Tanks



Oberer Sprüharm



Mittlerer Sprüharm

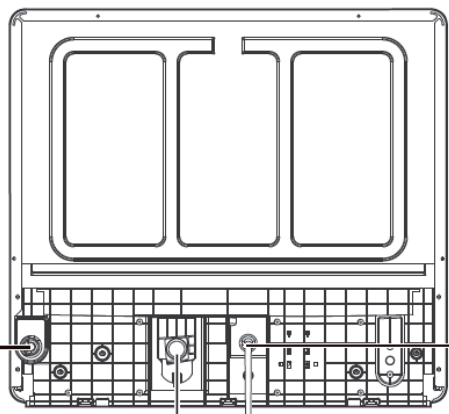
Unterer Sprüharm

Filter

Spülmittelnachfüllbehälter

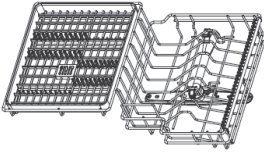
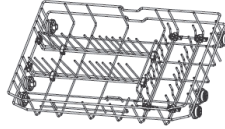
Rückseite

Abflussrohranschluss

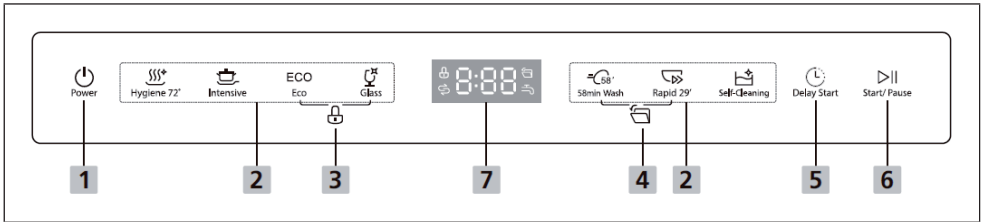







Netzkabel





Einlassanschluss

Geschirrkörbe**Oberer Korb****Unterer Korb****Zubehör****Einlassleitung (x1)****Ablassleitung (x1)****Schrauben (x2)****Saugnapfe (x2)**

BEDIENFELD UND TASTENFUNKTIONEN

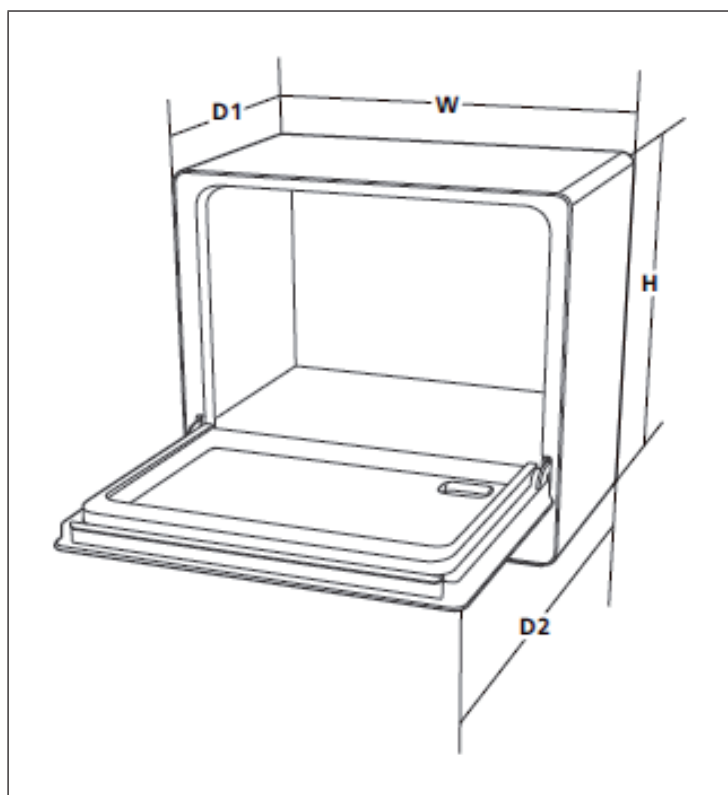


1	Ein/Aus	Drücken Sie zum Einschalten des Geschirrspülers diese Taste. Der Bildschirm leuchtet auf.
2	Programm	Drücken Sie diese Tasten, um das gewünschte Programm auszuwählen. Das Symbol des ausgewählten Programms leuchtet auf.
		 Hygiene 72° Kann zum Desinfizieren von Geschirr und Gläsern verwendet werden. Hält die Wassertemperatur auf 70 °C.
		 Intensiv Für sehr stark verschmutztes Geschirr und normal verschmutzte Töpfe, Pfannen, Geschirr usw. mit eingetrockneten Speiseresten.
		ECO ECO Dies ist das Standardprogramm. Das Standardprogramm eignet sich zur Reinigung von Geschirr mit normalem Verschmutzungsgrad. Es ist das effizienteste Programm in Bezug auf Strom- und Wasserverbrauch.
		 Glas Für leicht verschmutztes Geschirr und Glas.
		 58-Minuten-Reinigung Für normal verschmutztes Geschirr, das schnell gereinigt werden soll.
		 Schnelle Reinigung 29 Minuten Ein kurzer Spülgang für leicht verschmutztes Geschirr, das nicht getrocknet werden muss.

			Selbstreinigung Ein kurzer Spülgang für leicht verschmutztes Geschirr, das nicht getrocknet werden muss.
3	Kindersicherung		Mit dieser Funktion können Sie die Tasten auf dem Bedienfeld sperren, so dass Kinder den Geschirrspüler nicht versehentlich durch Drücken der Tasten auf dem Bedienfeld starten können. Nur die Ein/Aus-Taste bleibt aktiviert. Halten Sie zum Sperren oder Entsperren der Tasten auf dem Bedienfeld die Taste „ECO“ und die Taste „Glas“ 3 Sekunden lang gedrückt. Die entsprechende Anzeige leuchtet auf.
4	Automatisches Öffnen		Die Tür des Geschirrspülers öffnet sich am Ende des Programms automatisch, wodurch die Trocknungswirkung verbessert wird. Halten Sie die Taste „58-Minuten-Reinigung“ und die Taste „Schnelle Reinigung 29 Minuten“ drei Sekunden lang gedrückt, um diese Funktion auszuwählen. Die entsprechende Anzeige leuchtet auf.
5	Verzögerter Start		Drücken Sie diese Taste, um die Zeit bis zum Starten zu verzögern. Sie können eine Verzögerung von bis zu maximal 24 Stunden in 1-Stunden-Schritten einstellen.
6	Start/Pause		Drücken Sie diese Taste, um das gewählte Spülprogramm zu starten oder zu pausieren, wenn der Geschirrspüler in Betrieb ist. Wenn Sie bei laufendem Geschirrspüler die Tür öffnen möchten, drücken Sie zuerst die Taste Start/Pause, warten Sie einige Sekunden und öffnen Sie dann langsam die Tür.
7	Display		Salz Wenn dieses Symbol aufleuchtet, muss das Geschirrspülsalz aufgefüllt werden.
			Wasseranschluss Wenn dieses Symbol [X] aufleuchtet, ist der Wasseranschluss geschlossen.
			Auf dem Display werden die verbleibende Zeit, die Verzögerungszeit, Fehlercodes etc. angezeigt.

INSTALLATION

Abmessungen



Höhe (H)	500 mm
Breite (W)	550 mm
Tiefe (D1)	345 mm (mit geschlossener Tür)
Tiefe (D2)	713 mm (mit im 90 °-Winkel geöffneter Tür)

Elektrische Anforderungen



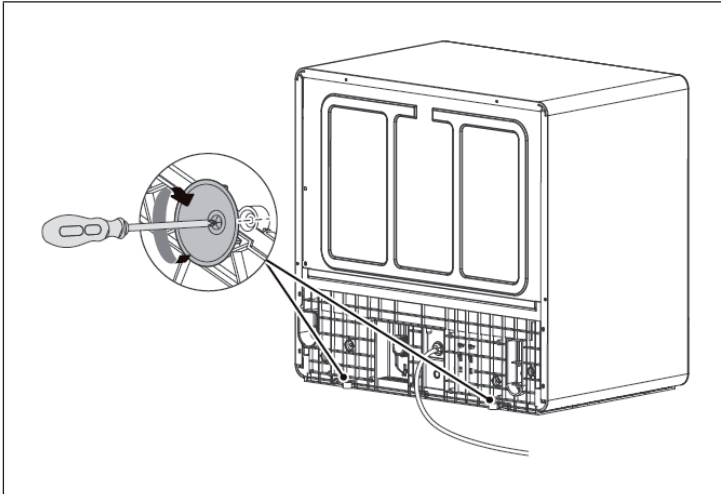
WARNUNG

Stromschlaggefahr! Unterbrechen Sie die Stromversorgung, bevor Sie das Gerät installieren. Die Nichtbeachtung kann zu Stromschlägen oder zum Tode führen!

Hinweis: Die Installation der Leitungen und der Elektrik sollte von einer hierfür qualifizierten Person durchgeführt werden.

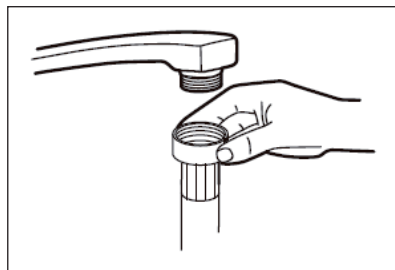
Installation der Saugnäpfe

Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Saugnäpfe in den Löchern links und rechts unten auf der Rückseite des Geräts zu befestigen.



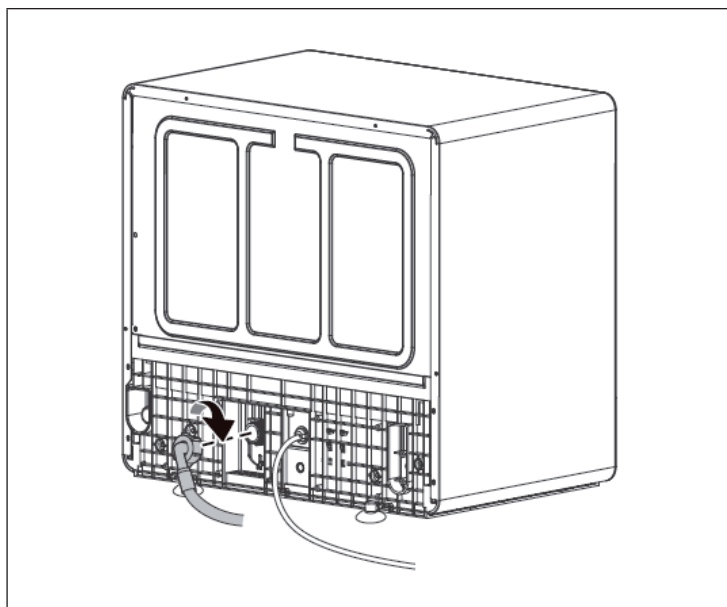
Anschluss des Wasserzulaufschlauchs an den Wasserhahn

Schließen Sie den Kaltwasserzulaufschlauch an ein 3/4-Zoll-Gewinde an und stellen Sie sicher, dass der Anschluss richtig festgezogen ist. Wenn die Wasserleitungen neu sind oder für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wurden, lassen Sie das Wasser laufen, um sicherzustellen, dass das Wasser sauber und frei von Verunreinigungen ist. Wenn diese Vorsichtsmaßnahme nicht getroffen wird, besteht das Risiko, dass der Wassereinlass blockiert werden und das Gerät dadurch beschädigt werden kann.



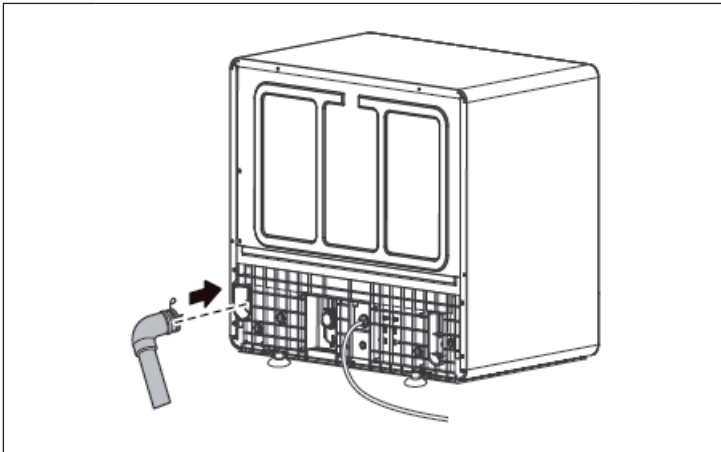
Hinweis: Wenn der Wassereinlassschlauch nicht an Ihren Wasserhahn angeschlossen werden kann, kontaktieren Sie einen Sanitärhandel, bei dem Sie die passenden Adapter käuflich erwerben können.

Wasserzulaufschlauch an den Geschirrspüler anschließen



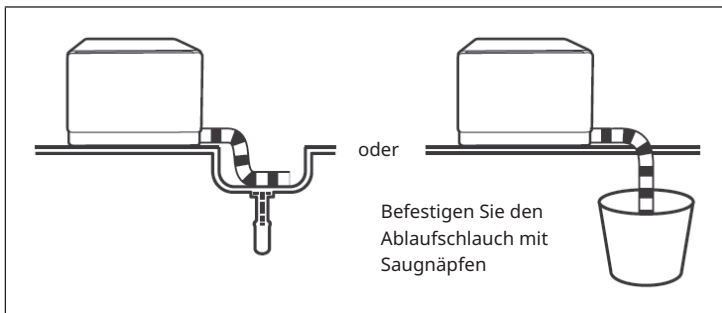
Wasserablaufschlauch anschließen

Befestigen Sie das Ablaufrohr am Wasserauslass an der Rückseite des Geschirrspülers. Die Anschlussstelle ist mit Schellen versehen.



Befestigen Sie den Wasserablaufschlauch am Ablaufrohr an der Rückseite des Geräts. Die Anschlussstelle ist mit Schellen versehen, die mit einem Schraubenzieher festgezogen werden können.

Legen Sie das Ende des Ablaufschlauchs in ein Spülbecken oder einen Eimer.



Überschüssiges Wasser aus dem Schlauch ablassen

Wenn sich das Spülbecken mehr als 100 cm über dem Boden befindet, kann das überschüssige Wasser im Schlauch nicht direkt in das Spülbecken abgelassen werden. Es wird dann notwendig sein, dass überschüssige Wasser direkt in einen Eimer oder einen anderen geeigneten Behälter abzulassen, der niedriger steht als das Spülbecken.

Wasserablauf

Schließen Sie den Wasserablaufschlauch an. Der Abflussschlauch muss korrekt montiert sein, um Wasserlecks zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass der Wasserablaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird.

Stromanschluss

- Verwenden Sie in Kombination mit diesem Gerät kein Verlängerungskabel oder einen Adapterstecker.
- Zerschneiden oder Entfernen Sie unter keinen Umständen die Erdungsleitung des Netzkabels.
- Entnehmen Sie dem Typenschild die Nennspannung und schließen Sie den Geschirrspüler ausschließlich an eine entsprechende Stromquelle an.
- Verwenden Sie die erforderliche 10-Ampere-Sicherung, eine verzögerte Sicherung oder den empfohlenen Schutzschalter und sorgen Sie für einen separaten Stromkreis, über den ausschließlich dieses Gerät versorgt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung und Frequenz der Stromversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Stecken Sie den Stecker nur in eine Steckdose, die ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden soll, nicht für den Stecker geeignet ist, lassen Sie die Steckdose von einer Fachkraft austauschen, anstatt einen Adapter oder Ähnliches zu verwenden, da dies zu Überhitzung und Brandgefahr führen kann.

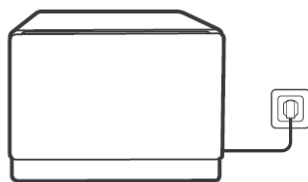
Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass eine ordnungsgemäße Erdung besteht.

Stromversorgung:

220-240 V AC 50 Hz

Steckdose:

10 A 250 V AC



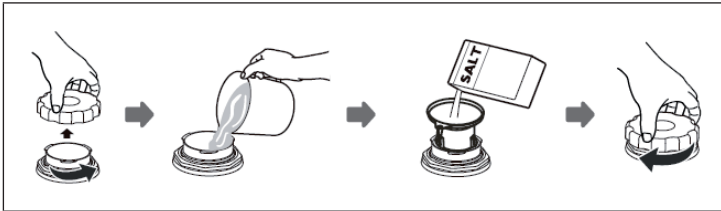
SPÜLSALZ EINFÜLLEN

Hinweis: Falls Ihr Modell über keinen Salzbehälter verfügt, können Sie diesen Abschnitt überspringen.

Verwenden Sie immer für Geschirrspüler geeignetes Salz. Des Salzbehälter befindet sich unter dem Korb und sollte folgendermaßen befüllt werden:

- Verwenden Sie ausschließlich für Geschirrspüler geeignetes Salz! Jede Salzart, die nicht speziell für die Verwendung in Geschirrspülern ausgelegt ist, insbesondere Speisesalz, kann den Wasserenthärter beschädigen. Sollten Schäden durch die Verwendung von ungeeignetem Salz entsteht, haftet der Hersteller nicht für Schäden und es besteht kein Gewährleistungsanspruch.
- Befüllen Sie den Behälter ausschließlich direkt vor der Verwendung des Geschirrspülers mit Salz. Dadurch wird verhindert, dass Salzkörner, die versehentlich verschüttet wurden, oder Salzwasser für einen längeren Zeitraum auf dem Boden des Geschirrspülers verbleiben, wodurch Korrosion entstehen kann.

So füllen Sie Spülsalz ein:



1. Entfernen Sie den Korb und schrauben Sie den Deckel ab. Entfernen Sie den Deckel vom Salzbehälter.
2. Befüllen Sie den Salzbehälter vor dem ersten Gebrauch des Geschirrspülers mit 1 Liter Wasser.
3. Stecken Sie das Ende des im Lieferumfang enthaltenen Trichters in das Loch und schütten Sie circa 0,13 kg Salz hinein. Es ist normal, dass etwas Wasser aus dem Salzbehälter herausläuft.
4. Schrauben Sie den Deckel, nachdem Sie das Salz eingefüllt haben, im Uhrzeigersinn wieder auf den Behälter.
5. Die Salzwarnleuchte erlischt für gewöhnlich 2-6 Tage, nachdem der Salzbehälter mit Salz aufgefüllt wurde.
6. Direkt nach dem Einfüllen des Geschirrspülsalzes sollte der Geschirrspüler gestartet werden (die Verwendung eines Schnellprogramms wird empfohlen). Andernfalls können das Filtersystem, die Pumpe oder andere wichtige Geschirrspülerbestandteile durch Salzwasser beschädigt werden. Sollte dies der Fall sein, ist dies nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.

Wichtige Hinweise:

- Der Salzbehälter muss nur dann aufgefüllt werden, wenn die Salzwarnleuchte auf dem Bedienfeld angeht. Abhängig davon, wie sich das Salz auflöst, kann die Warnleuchte auch dann angehen, wenn der Salzbehälter befüllt wurde. Wenn sich auf dem Bedienfeld keine Salzwarnleuchte befindet (bei einigen Modellen) können Sie abhängig davon, wie oft die Spülmaschine verwendet wurde, abschätzen, wann Sie das Spülmaschinensalz auffüllen müssen.
- Wenn Salz verschüttet wurde, starten Sie ein Schnellprogramm, um überschüssiges Salz zu entfernen.

So passen Sie die Spülsalzmenge richtig an

Befolgen Sie die nachfolgenden Schritte, um den Salzverbrauch einzustellen:

- **Schritt 1: Spülsalz-Einstellungen aufrufen**
Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers. Drücken Sie innerhalb von 60 Sekunden nach dem Einschalten die Taste „Glas“ und halten Sie diese 5 Sekunden lang gedrückt, um in die Spülsalz-Einstellung zu gelangen.
- **Schritt 2: Spülsalzmenge nach Wasserhärte einstellen**
Drücken Sie die Taste „Glas“, um die richtige Einstellung entsprechend Ihrer Wasserhärte auszuwählen. Die Einstellung ändert sich in der folgenden Reihenfolge: H3 > H4 > H5 > H6 > H1 > H2.
- **Schritt 3: Spülsalz-Einstellungen verlassen**
Wenn Sie 5 Sekunden lang keine weitere Einstellung vornehmen, verlässt das Gerät automatisch die Einstellungen und wechselt in den Standby-Modus.

Insgesamt gibt es 6 Salzverbrauchstufen. Es wird empfohlen, die Stufe gemäß der Angaben in der nachfolgenden Tabelle auszuwählen:

Wasserhärte		Einstellung des Wasser- enthärterers	Erneuerung erfolgt nach allen X Pro- grammsequenzen ⁴⁾	Salzverbrauch (Gramm/ Zyklus)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0-5	0-0,94	H1	Nein	0
6-11	1,0-2,0	H2	10	4
12-17	2,1-3,0	H3 ³⁾	5	8
18-22	3,1-4,0	H4	3	13
23-24	4,1-6,0	H5	2	20
35-55	6,1-9,8	H6	1	40

1) Deutsche Maßeinheit für Wasserhärte

2) Millimol, internationale Maßeinheit für Wasserhärte

3) Werkseinstellung

4) Nachfüllen von Wasserenthärter. Der Wasserenthärter muss regelmäßig aufgefüllt werden, um die Wasserenthärtungsfunktion zu gewährleisten. Bei jedem Nachfüllen müssen zusätzlich 0,2 Liter Wasser hinzugefügt werden. Der Energieverbrauch wird um 0,01 kWh erhöht und das Programm wird um 4 Minuten verlängert.

Kontaktieren Sie die lokalen Wasserwerke, um Informationen zur Wasserhärte Ihres Wasserversorgers zu erhalten.

GESCHIRRSPÜLER RICHTIG BELADEN

- Wir empfehlen Ihnen, nur Geschirr zu verwenden, das für Geschirrspüler geeignet ist.
- Wählen Sie für hitzeempfindliches Geschirr das Programm mit der niedrigsten Temperatur aus.
- Um Schäden vorzubeugen, entfernen Sie Gläser und Besteck nicht gleich nach Programmende aus dem Geschirrspüler.

Ungeeignetes Geschirr und Besteck

Ungeeignetes Geschirr/Besteck	Bedingt geeignetes Geschirr/Besteck
<ul style="list-style-type: none"> • Besteck mit Holz-, Horn- oder Perlmuttergriffen • Hitzeunbeständiges Plastikgeschirr • Älteres Besteck mit geklebten Teilen, die nicht hitzebeständig sind • Ummanteltes Besteck oder Geschirr • Gegenstände aus Zinn und Kupfer • Kristallglas • Gegenstände aus nicht rostfreiem Stahl • Holzgeschirr • Gegenstände aus synthetischen Fasern 	<ul style="list-style-type: none"> • Einige Glassorten können nach mehreren Waschgängen im Geschirrspüler stumpf werden. • Silber- und Aluminiumteile neigen dazu, sich beim Waschen zu verfärben. • Glasiertes Geschirr kann bei regelmäßiger Reinigung im Geschirrspüler verblassen.

Was Sie beim Beladen beachten sollten

- Kratzen Sie große Mengen an Lebensmittelresten vom Teller ab. Weichen Sie angebrannte Rückstände in Pfannen oder Töpfen vor der Reinigung im Geschirrspüler ein. Es ist nicht notwendig, das Geschirr vor der Reinigung im Geschirrspüler unter fließendem Wasser abzuspülen.
- Stellen Sie Tassen, Gläser, Töpfe und Pfannen so in den Geschirrspüler, dass die Innenseite nach unten zeigt.
- Gewölbte Gegenstände, oder Gegenstände mit Vertiefungen, sollten schräg in den Geschirrspüler gestellt werden, damit das Wasser ablaufen kann.
- Stellen Sie Gegenstände so ins Gerät, dass diese nicht umfallen können.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände aus der Unterseite des Korbes hervorragen, da diese die Funktion des Sprühdarms beeinträchtigen könnten.
- Stellen Sie Hohlgefäße wie Tassen, Gläser, Pfannen etc. immer mit der Öffnung nach unten in den Geschirrspüler, damit sich kein Wasser darin sammeln kann.
- Waschen Sie keine Kleinteile im Geschirrspüler, da diese leicht aus dem Korb fallen könnten.

- Achten Sie darauf, dass sich Geschirr und Besteck nicht überlappt oder gegenseitig abdeckt.
- Um Glasbruch zu vermeiden, dürfen sich Gläser nicht berühren.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, überladen Sie den Geschirrspüler nicht.



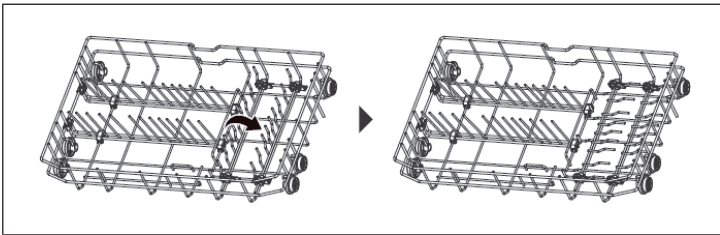
VORSICHT

Verbrennungsgefahr! Das Geschirr wird während des Reinigens im Geschirrspüler heiß! Warten Sie mindestens 15 Minuten, nachdem ein Programm beendet ist, um Gläser und Geschirr herauszunehmen.

Verwendungstipps für den Korb

Gestell nach unten klappen

- Der Abstand zwischen den Stabreihen kann vergrößert werden, indem diese nach unten geklappt werden. Dies ermöglicht das Einsetzen von großen Schüsseln oder tiefen Töpfen und Pfannen.
- Die vordere Ablage kann ebenfalls nach unten geklappt werden, um eine ebene Fläche herzustellen.



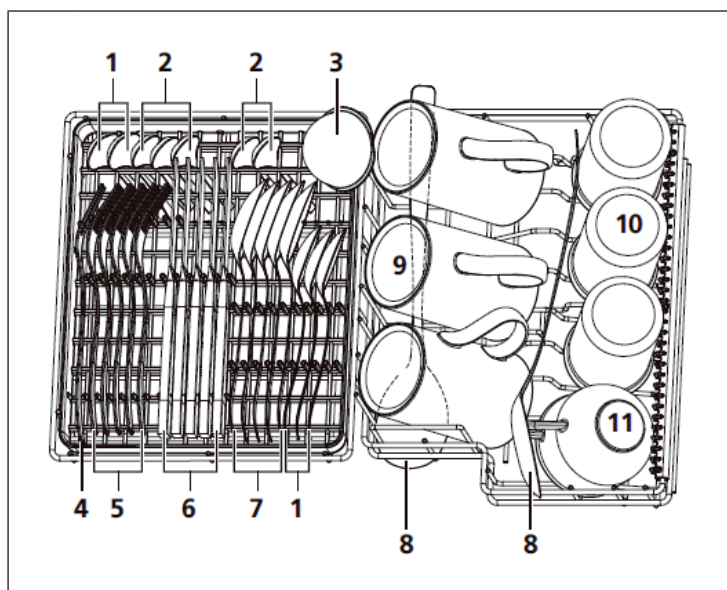
Befüllen des Geschirrspülers

Die nachfolgend dargestellte Befüllung des Geschirrspülers wird für die Art des Korbes empfohlen. Bei Standard-Spülmaschinentests wird diese Befüllung verwendet.

- Teller und Gläser zeigen nach unten.
- Teller stehen mit dem Rücken zueinander, ebenso kleine Teller, Suppenteller und Untersetzer.

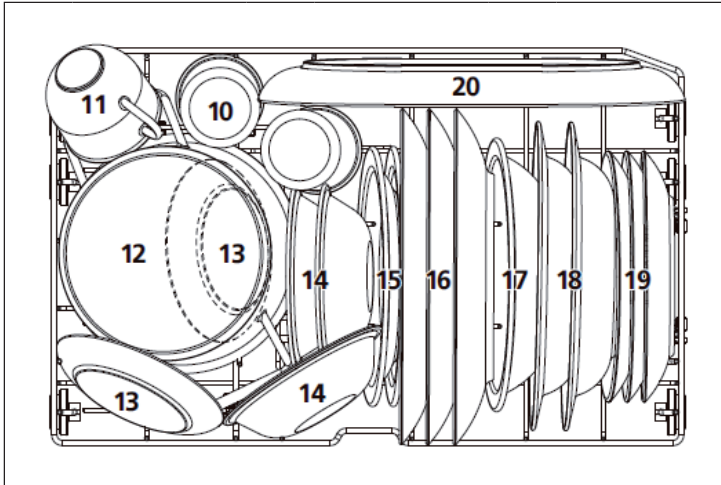
BELADUNG DER KÖRBE (EN 60436)

Oberer Geschirrkorb



Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
1	Dessertlöffel	5	Gabel	9	Becher
2	Teelöffel	6	Messer	10	Glas
3	Soßenkelle	7	Suppenlöffel	11	Tasse
4	Serviergabel	8	Servierlöffel		

Unterer Geschirrkorb



Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
12	Kleiner Topf	5	Melamin-Dessertteller	9	Suppenteller
13	Untertasse	6	Speiseteller	10	Dessertteller
14	Dessertschüssel	7	Melaminschüssel	11	Servierplatte

HINWEISE ZUM GESCHIRRSPÜLMITTEL

- Verwenden Sie ausschließlich für Geschirrspüler geeignetes Spülmittel.
- Verwenden Sie niemals anderes Spülmittel. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.



WARNUNG

Verletzungsgefahr! Geschirrspülmittel ist ätzend. Bewahren Sie Geschirrspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Konzentriertes Geschirrspülmittel

Aufgrund ihrer chemischen Zusammensetzung lassen sich Geschirrspülmittel in zwei Grundtypen unterteilen:

- Konventionelle, alkalische Reinigungsmittel mit ätzenden Bestandteilen
- schwach alkalische, konzentrierte Waschmittel mit natürlichen Enzymen.

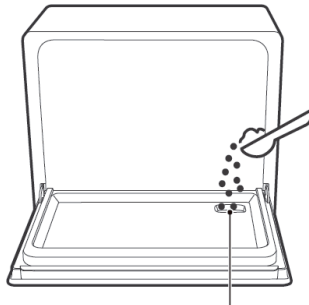
Geschirrspültabs

Geschirrspültabs verschiedener Marken lösen sich unterschiedlich schnell auf. Aus diesem Grund können sich manche Geschirrspültabs bei kurzen Programmen nicht auflösen und ihre volle Reinigungskraft entfalten. Verwenden Sie daher bei der Benutzung von Geschirrspültabs lange Programme, um die vollständige Beseitigung von Spülmittelrückständen zu gewährleisten.

Geschirrspülmittel

Das Geschirrspülmittel muss vor Beginn jedes Spülgangs entsprechend den Anweisungen in der Tabelle nachgefüllt werden. Ihr Geschirrspüler verbraucht weniger Geschirrspülmittel als herkömmliche Geschirrspüler. In der Regel wird nur ein Esslöffel Geschirrspülmittel für eine normale Ladung benötigt. Stärker verschmutzte Gegenstände benötigen mehr Geschirrspülmittel. Geben Sie das Geschirrspülmittel immer erst kurz vor dem Einschalten des Geschirrspülers hinzu, da es sonst feucht werden und sich nicht richtig auflösen könnte.





Geschirrspülmittel einfüllen



Einfüllöffnung für das Geschirrspülmittel

SPÜLPROGRAMME (EN 60436)

In der nachfolgenden Tabelle sind die Programme, die sich für den jeweiligen Verschmutzungsgrad des Geschirrs eignen, aufgeführt und wie viel Geschirrspülmittel benötigt wird. Darüber hinaus finden Sie weiterführende Informationen über die Programme.

Programm	Spülzyklus	Geschirrspülmittel	Zeit (min)	Energie (KWh)	Wasser (L)	Klarspülmittel
Das Symbol ● zeigt an: Es muss Klarspüler in den Klarspülbehälter eingefüllt werden.						
 Hygiene 72°	Waschen (70 °C) Spülen Spülen Spülen (72 °C) Trocknen	13 g	160	0,960	9,3	●
 Intensiv	Waschen (65 °C) Spülen Spülen Spülen (70 °C) Trocknen	13 g	165	0,920	9,3	●
ECO (*EN60436)	Waschen (50 °C) Spülen Spülen Spülen (65 °C) Trocknen	13 g	175	0,550	7,8	●
 Glas	Waschen (50 °C) Spülen Spülen Spülen (60 °C) Trocknen	13 g	85	0,540	9,3	●
 58 Minuten	Waschen (50 °C) Spülen Spülen (65 °C) Trocknen	13 g	58	0,610	7,5	●
 Schnell 29 Minuten	Waschen (50 °C) Spülen Spülen (55 °C)	13 g	29	0,460	6,7	●
 Selbst- reinigung	Waschen (65 °C) Spülen Spülen Spülen (70 °C) Trocknen	13 g	90	0,690	9,3	●
*EN 60436: Für den Testdurchlauf wurde in Übereinstimmung mit EN 60436 das Programm ECO verwendet.						

SCHNELLSTART

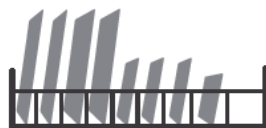
1



Reste entsorgen

Kratzen Sie grobe Speisereste ab und entfernen Sie sonstige Fremdkörper vom Geschirr.

2

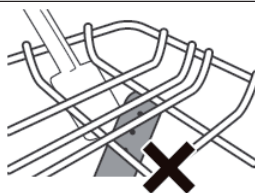


Innen → Außen

Räumen Sie das Geschirr vorsichtig ein

Um ein besseres Spülergebnis zu erzielen, platzieren Sie das Geschirr so, dass es sich nicht berührt oder überlappt.

3



Sprüharm überprüfen

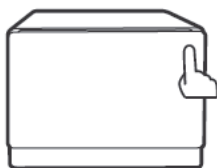
Stellen Sie sicher, dass der Sprüharm nicht durch Gegenstände blockiert und am Rotieren gehindert wird.

4



Geschirrspültabs hinzufügen

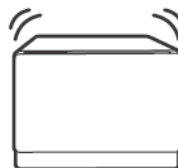
5



Programm und Funktion einstellen

Stellen Sie das gewünschte Programm und die Funktion ein.

6



Starten Sie das Gerät.

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

Starten des Waschvorgang

1. Ziehen Sie den unteren und den oberen Korb heraus, befüllen Sie die Körbe mit Geschirr und schieben Sie diese ins Gerät zurück.
2. Fügen Sie das Geschirrspülmittel hinzu.
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn vollständig aufgedreht ist.
4. Schließen Sie die Tür und drücken Sie zum Einschalten des Geräts die Taste Ein/Aus.
5. Wählen Sie ein Programm aus. Die entsprechende Anzeigeleuchte leuchtet auf. Sobald Sie die Taste Start/Pause drücken, startet der Geschirrspüler das ausgewählte Programm.

Ändern des Programms nach dem Start

Ein Programm kann nur dann geändert werden, wenn das Gerät erst für kurze Zeit gelaufen ist. Andernfalls kann sich das Geschirrspülmittel bereits im Waschwasser befinden. Sollte dies der Fall sein, muss der Geschirrspüler zurückgesetzt werden und mit neuem Geschirrspülmittel befüllt werden. Gehen Sie zum Zurücksetzen des Geschirrspülers folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie zum Pausieren des Waschvorgangs die Taste Start/Pause.
2. Drücken Sie die Taste des eingestellten Programms 3 Sekunden lang. Das Programm wird abgebrochen.
3. Stellen Sie das gewünschte Programm ein.
4. Drücken Sie die Taste Start/Pause. Der Geschirrspüler wird erneut gestartet.

Geschirr nachträglich hinzufügen, während ein Programm läuft

Sie können auch dann noch Geschirr hinzufügen, wenn ein Programm bereits gestartet wurde. Wenn sich das Gerät allerdings nicht mehr im Waschgang befindet, kann es vorkommen, dass nachträglich hinzugefügtes Geschirr nicht richtig sauber wird oder anderes Geschirr verschmutzt. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht bereits im Spülgang befindet.

Befolgen Sie die nachfolgenden Schritte:

1. Drücken Sie zum Pausieren des Waschgangs die Taste Start/Pause.
2. Warten Sie 5 Sekunden, bevor Sie die Tür öffnen.
3. Stellen Sie das zusätzliche Geschirr hinein.
4. Schließen Sie die Tür.
5. Drücken Sie die Taste Start/Pause. Der Geschirrspüler wird erneut gestartet.

**VORSICHT**

Verletzungsgefahr! Es ist gefährlich, die Tür während eines laufenden Programms zu öffnen, da Sie durch heißen Dampf verbrüht werden könnten.

Hinweise:

- Wenn der Geschirrspüler in Betrieb ist, öffnen Sie die Tür nicht mit Gewalt. Drücken Sie die Taste Start/Pause und warten Sie einige Sekunden, bevor Sie die Tür öffnen.
- Wenn die Stromzufuhr während eines Waschprogramms unterbrochen wird, läuft das Programm bis zum Ende weiter, sobald die Stromversorgung wieder hergestellt ist.

REINIGUNG UND WARTUNG

Tür und Türdichtung

Reinigen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem feuchten Tuch, um Lebensmittelrückstände zu entfernen. Beim Befüllen des Geschirrspülers können Lebensmittel- oder Getränkerückstände an den Seiten der Geschirrspülertür haften bleiben. Diese Flächen befinden sich außen und können von den Sprühharmen nicht erreicht werden. Entfernen Sie diese Rückstände immer vor dem Schließen der Tür.

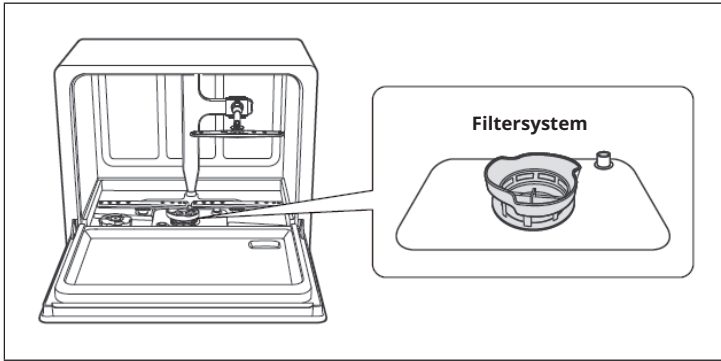
Bedienfeld

- Reinigen Sie das Bedienfeld, falls erforderlich, ausschließlich mit einem weichen und feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keinerlei Sprühreiniger, damit kein Wasser hinter die Türdichtung oder in die elektrischen Gerätekomponenten gelangen kann.
- Verwenden Sie für die äußeren Geräteoberflächen keine aggressiven Reiniger oder Scheuerschwämme, da dadurch die Beschichtung zerkratzt werden könnte. Beachten Sie, dass einige Papiertücher ebenfalls die Oberfläche zerkratzen oder Spuren auf dieser hinterlassen können.


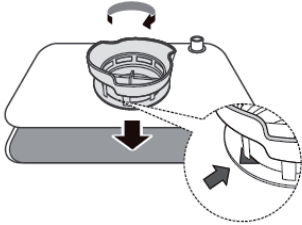
Filtersystem

Das Filtersystem befindet sich unten in der Spülmaschine. Rückstände vom Waschgang verbleiben im Filter. Die Ansammlung von Rückständen kann zum Verstopfen der Filter führen. Die Filter sollten deshalb regelmäßig überprüft und, falls notwendig, unter fließendem Wasser gereinigt werden. Befolgen Sie zum Reinigen der Filter die nachfolgenden Schritte:

Hinweis: Die Abbildungen dienen lediglich der Orientierung und können von Ihrem Modell abweichen.

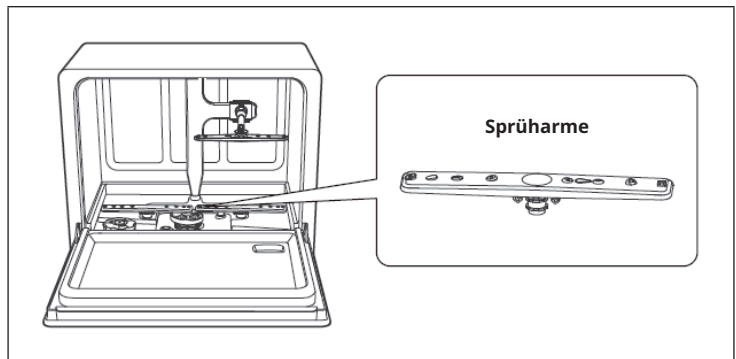


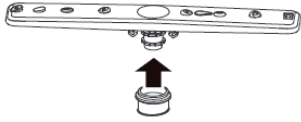
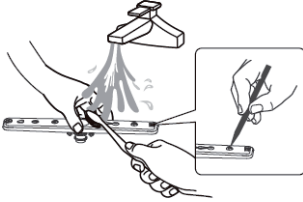
1	2
<p>Halten Sie den Hauptfilter oben fest und drehen Sie diesen zum Entsichern gegen den Uhrzeigersinn. Ziehen Sie den Filter nach oben und nehmen Sie ihn aus dem Geschirrspüler heraus.</p>	<p>Nehmen Sie den Feinfilter aus dem Hauptfilter heraus.</p>

2	3
	
<p>Größere Lebensmittelrückstände können entfernt werden, indem der Filter unter fließendem Wasser abgespült wird. Verwenden Sie für eine gründlichere Reinigung eine weiche Bürste.</p>	<p>Bauen Sie die Filter in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen und setzen Sie diese wieder in den Geschirrspüler ein. Drehen Sie die Filter nun im Uhrzeigersinn, um sie zu fixieren.</p>

Sprüharme

Die Sprüharme müssen regelmäßig gereinigt werden, da die Düsen und Gleitlager durch Kalk oder Chemikalien verstopft werden können. Befolgen Sie für die Reinigung der Sprüharme die folgenden Hinweise:



1	2
	
<p>Ziehen Sie den Sprüharm zum Entfernen nach oben heraus.</p>	<p>Reinigen Sie den Sprüharm mit warmem Seifenwasser und reinigen Sie die Düsen mit einer weichen Zahnbürste. Spülen Sie den Sprüharm anschließend mit klarem Wasser ab und setzen Sie ihn wieder ein.</p>

Frostschutz

Wenn Sie in einer Region leben, in der die Innentemperaturen unter 0 °C fallen können, müssen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, durch die mögliche Schäden am Geschirrspüler vermieden werden, wenn das Wasser in diesem gefriert.

1. Schalten Sie den Geschirrspüler aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Drehen Sie den Wasserhahn zu und trennen Sie die Wassereinlassleitung vom Wasserventil. Lassen Sie das Wasser im Schlauch ab und schließen Sie die Wassereinlassleitung wieder an das Wasserventil an.
3. Entfernen Sie die Filter und nehmen Sie so viel Wasser wie möglich mit einem Schwamm auf. Setzen Sie die Filter anschließend wieder zusammen.

Reinigung

Verwenden Sie ausschließlich sanfte Reinigungsmittel auf der Außenfläche des Geschirrspülers und keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel. Durch spezielle Edelstahlreiniger kann die Edelstahlinnenfläche wieder aufpoliert werden.

Lagerung

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie die Wassereinlassleitung vom Wasserventil. Entfernen Sie die Filter und nehmen Sie so viel Wasser wie möglich mit einem Schwamm auf. Dadurch wird die Geruchsbildung in den Leitungen minimiert.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Hinweis: Überprüfen Sie, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, ob Ihr Problem in der nachfolgenden Tabelle aufgelistet ist, und befolgen Sie den genannten Lösungsweg.

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Der Geschirrspüler startet nicht.	Die Sicherung ist raus oder kaputt.	Ersetzen Sie die Sicherung oder legen Sie den Schalter wieder um. Entfernen Sie alle anderen Geräte, die am selbst Stromkreislauf hängen.
	Kein Strom.	Versichern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet, die Tür fest geschlossen ist und das Netzkabel fest in der Steckdose steckt.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Achten Sie beim Schließen darauf, dass die Türverriegelung einrastet.
Es wird kein Wasser aus dem Geschirrspüler gepumpt.	Der Ablaufschlauch ist abgeknickt.	Überprüfen Sie den Ablaufschlauch.
	Der Filter ist verstopft.	Überprüfen und reinigen Sie den Filter.
	Der Abfluss ist verstopft.	Überprüfen Sie ihren Abfluss und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Falls Sie immer noch Probleme haben. Kontaktieren Sie einen Fachbetrieb.

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Schaum in der Wanne.	Falsches Geschirrspülmittel.	Benutzen Sie nur Spülmittel, das für Geschirrspüler geeignet ist. Falls dennoch Schaum in der Wanne sein sollte, öffnen Sie die Tür und lassen Sie den Schaum verdampfen. Befüllen Sie den Schlauch mit ca. 4,5 Litern Wasser. Schließen und verriegeln Sie den Geschirrspüler und starten Sie ein beliebiges Programm, um das Wasser abzulassen. Wiederholen Sie diesen Schritt, falls erforderlich.
Das Innere des Geschirrspülers ist verfärbt.	Es kann sein, dass ein Geschirrspülmittel mit Farbstoffen verwendet wurde.	Stellen Sie sicher, dass das Geschirrspülmittel keine Farbstoffe enthält.
Im Inneren des Geschirrspülers befindet sich ein weißer Film.	Kalkablagerung.	Reinigen Sie das Innere des Geschirrspülers mit einem weichen Schwamm und etwas Geschirrspülmittel. Tragen Sie dabei Schutzhandschuhe. Verwenden Sie niemals andere Reinigungsmittel als Geschirrspülmittel, da sich Schaum oder Laugen bilden könnten.
Rostflecken auf dem Besteck.	Das Besteck ist nicht korrosionsbeständig.	Reinigen Sie kein Besteck, das nicht korrosionsbeständig ist, im Geschirrspüler.

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Klopfgeräusche im Innenraum.	Der Sprüharm schlägt gegen einen Gegenstand im Korb.	Unterbrechen Sie das Programm und platzieren Sie das Geschirr so, dass der Sprüharm nicht behindert wird.
Rasselnde Geräusche im Innenraum.	Loses Geschirr im Geschirrspüler.	Unterbrechen Sie Programm und platzieren Sie das Geschirr so, dass es sicher steht.
Klopfendes Geräusch in den Wasserschläuchen.	Dies kann durch Überkreuzen der Wasserleitungen verursacht werden.	Hat keinen Einfluss auf die Leistung des Geschirrspülers. Sollten Sie sich nicht sicher sein, kontaktieren Sie eine Fachbetrieb.
Das Geschirr ist nicht sauber.	Das Geschirr wurde nicht richtig eingeladen.	Beachten Sie die Hinweise zum Beladen des Geschirrspülers.
	Das Programm war nicht stark genug.	Verwenden Sie das Intensiv-Programm.
	Zu wenig Spülmittel.	Verwenden Sie mehr Spülmittel oder verwenden Sie ein anderes Spülmittel.
	Gegenstände blockieren die Sprüharme.	Stellen Sie das Geschirr so ins Gerät, dass die Sprüharme nicht behindert werden.
	Der Filter im Boden des Geschirrspülers ist nicht sauber oder nicht richtig eingesetzt, wodurch die Düsen des Sprüharms blockiert werden können.	Reinigen Sie die Filter oder setzen Sie sie korrekt ein. Reinigen Sie die Düsen des Sprüharms.

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Die Gläser sind trüb.	Kombination aus weichem Wasser und zu viel Geschirrspülmittel.	Verwenden Sie weniger Geschirrspülmittel, falls Sie weiches Wasser haben und verwenden Sie zur Reinigung von Gläsern ein kürzeres Reinigungsprogramm.
Schwarze oder graue Verfärbungen auf dem Geschirr.	Aluminiumteile haben am Geschirr gerieben.	Verwenden Sie ein mildes Scheuermittel, um diese Flecken manuell zu entfernen.
Im Geschirrspülmittelspender befinden sich Reste.	Der Geschirrspülmittelspender wurde durch Geschirr blockiert.	Ordnen Sie das Geschirr im Geschirrspüler richtig an.
Das Geschirr trocknet nicht.	Falsche Beladung.	Beachten Sie die Hinweise zum Beladen des Geschirrspülers.
	Das Geschirr wurde zu früh entnommen.	Räumen Sie den Geschirrspüler nicht direkt nach dem Ende eines Programms aus. Öffnen Sie die Tür etwas, so dass der Dampf entweichen kann. Räumen Sie den Geschirrspüler erst dann aus, wenn das Geschirr kaum noch warm ist.
	Falsches Programm.	Bei Kurzprogrammen ist die Temperatur niedriger. Dadurch verringert sich auch die Reinigungsleistung. Wählen Sie ein längeres Reinigungsprogramm aus.
	Verwendung von Geschirr mit einer minderwertigen Beschichtung.	Das Wasser perlt bei diesem Geschirr nicht richtig ab. Diese Art von Geschirr eignet sich nicht zur Reinigung im Geschirrspüler.


Fehlercodes

Sollte eine Fehlfunktion auftreten, zeigt der Geschirrspüler die Ursache durch den entsprechenden Fehlercode an.

Code	Bedeutung	Mögliche Ursache
E1	Der Wassereinlass dauert sehr lange.	Die Wasserversorgung ist unterbrochen, der Wasserhahn ist geschlossen oder der Wasserdruck ist zu niedrig.
E3	Die benötigte Temperatur wird nicht erreicht.	Fehlfunktion des Heizelements.
E4	Der Geschirrspüler läuft aus.	Ursache kann großes Geschirr sein, das verhindert, dass die Tür richtig schließt. Defekt im Abpumpsystem oder defekte Dichtung.
Ed	Die Kommunikation zwischen Display-Modul und Steuerungsmodul ist unterbrochen.	Verkabelungsfehler zwischen beiden Modulen.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkauffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahlewitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

PRODUKTDATENBLATT

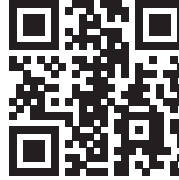
Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 2019/2017

Name oder Handelsmarke des Herstellers: Klarstein				
Adresse des Herstellers: Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.				
Artikelnummer: 10041185				
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität ^(a) (ps)	5	Abmessungen in cm	Höhe	50
			Breite	55
			Tiefe	35
EEI ^(a)	61,9	Energieeffizienzklasse ^(a)	F	
Reinigungsleistungsindex ^(a)	1,125	Trocknungsleistungsindex ^(a)	0,865	
Energieverbrauch in kWh [pro Zyklus], basierend auf dem ECO-Programm mit Kaltwasserbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät genutzt wird.	0,557	Wasserverbrauch in Litern [pro Zyklus], basierend auf dem ECO-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt vom Gebrauch des Geräts und von der Wasserhärte ab.	7,8	
Programmdauer ^(a) (h:min)	2:55	Bauart	Freistehend	
Luftschallemissionen ^(a) (dB(A) re 1 pW)	58	Luftschallemissionsklasse ^(a)	D	
Aus-Zustand (W) (falls zutreffend)	0,49	Standby-Modus (W) (falls zutreffend)	0,00	
Startverzögerung (W) (falls zutreffend)	1,00	Vernetzter Bereitschaftsdienst (W) (falls zutreffend)	0,00	
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate				
Weitere Angaben:				
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission zu finden sind: www.klarstein.de				

^(a) für das ECO-Programm.

Dear customer,

Congratulations on your purchase. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent potential damage. We accept no liability for damage caused by disregarding the instructions and improper use. Please scan the QR code to access the latest operating instructions and further information about the product.



CONTENTS

Safety Instructions	40
Device Overview	42
Control Panel and Button Functions	44
Installation	46
Fill in Rinsing Salt	51
Loading the Dishwasher Correctly	54
Loading the Baskets (EN 60436)	56
Dishwashing Detergent Instructions	58
Rinsing Programmes (EN 60436)	59
Quick Start	60
Setup and Operation	61
Cleaning and Maintenance	62
Troubleshooting	66
Disposal Considerations	71
Manufacturer & Importer (UK)	71
Product Data Sheet	72

TECHNICAL DATA

Item number	10041185
Power supply	220-240 V ~ 50 Hz

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

Risk of explosion! Under certain conditions, hydrogen gas can form in a hot water system that has not been used for more than two weeks. **HYDROGEN GAS IS HIGHLY EXPLOSIVE!** If you have not used the dishwasher for a long time, open all hot water taps and let the water flow for a few minutes before using the dishwasher. This causes the accumulated hydrogen gas to escape from the system. As the gas can ignite, avoid naked flames and do not smoke during this time.

- Do not pull on the door. Do not sit or stand on the door and the dish rack.
- Do not touch the heating rod of the dishwasher during or shortly after operation.
- Do not start the dishwasher until the door is firmly closed.
- Open the door very carefully during operation and take care that no water splashes in your direction.
- Do not place anything heavy on the open door, this could cause the machine to tip forward.
- Make sure that plastic objects do not come into contact with the heating element during operation.
- Make sure that the detergent compartment is empty after the washing cycle.
- Only wash plastic objects that are dishwasher safe and marked accordingly.
- Only use detergents and rinse aids that are suitable for dishwashers. Do not use soap, detergent or hand wash.
- The building's power supply must include a main switch with a contact gap of at least 3 mm between each pole to allow the circuit to be broken in the event of a malfunction.
- Keep children away from the detergent and rinse aid and make sure they do not steal any detergent from the open door.
- Make sure that children do not play with the device.
- Children, physically and physically impaired persons should only use the appliance if they have been familiarised in detail with the functions and safety precautions by a supervisor.
- Dishwashing detergents are strongly alkaline. If they are swallowed, poisoning can occur. Avoid any skin or eye contact and keep children away from the dishwasher when the door is open.

- Do not leave the door permanently open so that no one can trip over it.
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified specialist.
- Please dispose of the packaging material properly.
- During installation, make sure that the mains cable is neither severely kinked nor squeezed.
- Do not play with the controls.
- When connecting the machine, use new hoses and discard the old ones.
- Make sure that no carpet blocks the openings underneath.
- Use the dishwasher only for the purpose for which it was designed.
- Use the dishwasher indoors only.
- The dishwasher is not intended for commercial use, but only for use in household and similar environments.

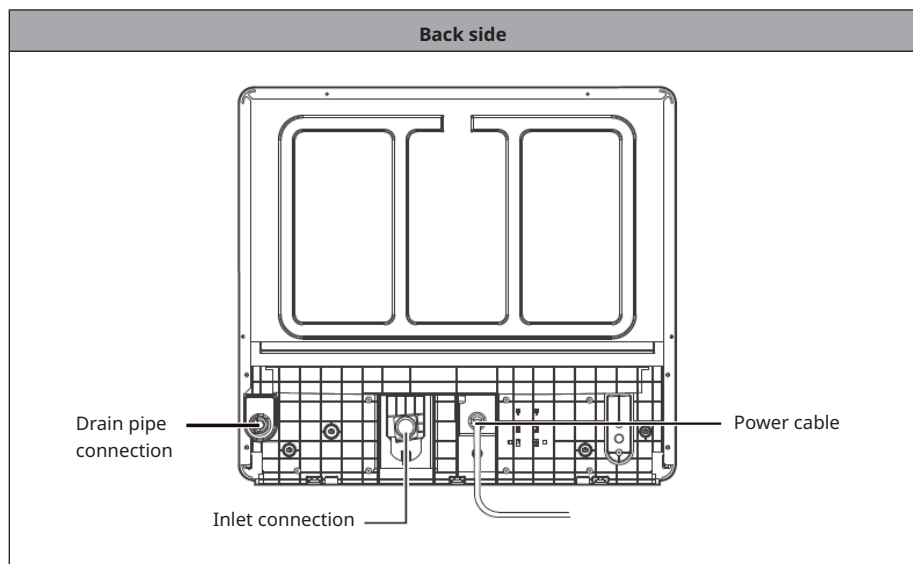
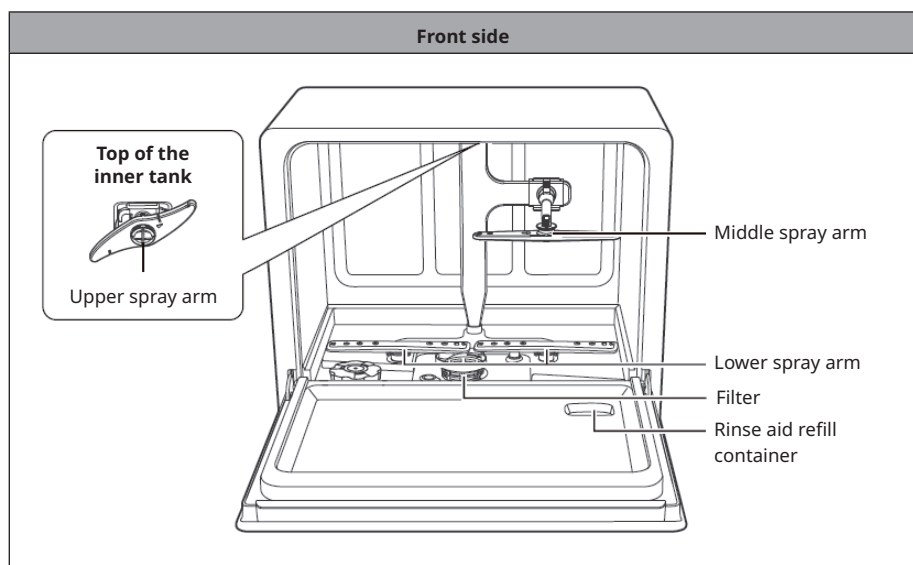
**CAUTION**

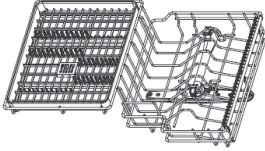
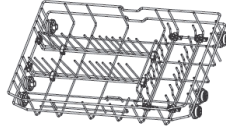
Risk of injury! When loading the machine, take special care that sharp items are placed in the machine so that they do not damage the door seal. Sharp knives must be placed in the cutlery basket with the handle facing upwards. Knives and other objects with sharp points must be placed in the cutlery basket with the point facing downwards or placed horizontally.

**WARNING**

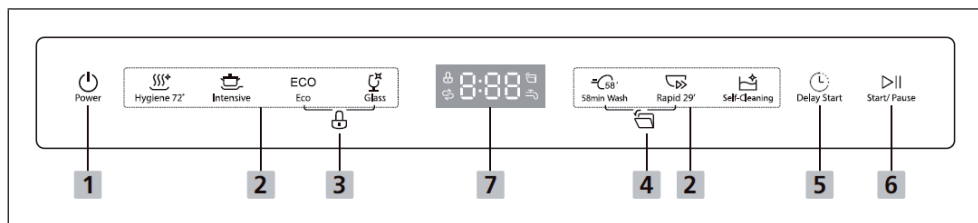
Risk of suffocation! Children could injure themselves on the packaging materials and old appliances. When disposing of the old appliance, make sure that you cut off the power cable and render the door lock unusable.







DEVICE OVERVIEW






Dish racks**Upper basket****Lower basket****Accessories****Inlet line (x1)****Drain line (x1)****Screws (x2)****Suction cups (x2)**

CONTROL PANEL AND BUTTON FUNCTIONS

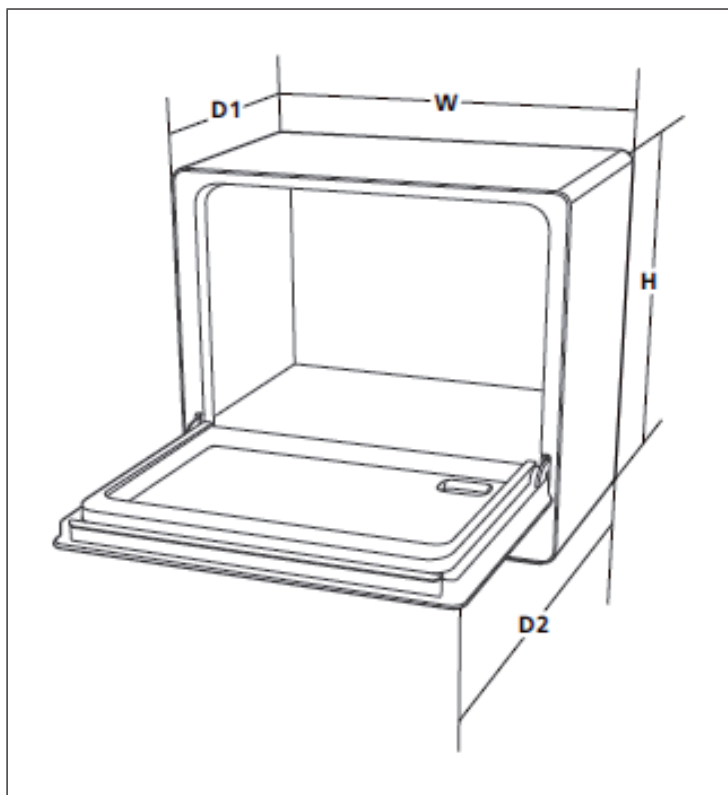


1	On/off	Press the POWER button to switch on the dishwasher. The screen lights up.
2	Programme	Press these buttons to select the desired programme. The symbol of the selected programme lights up.
		 Hygiene 72° Can be used to disinfect dishes and glasses. Keeps the water temperature at 70 °C.
		 Intensive For very dirty dishes and ordinarily soiled pots, pans, dishes, etc. with dried-on food residues.
		ECO ECO This is the default programme. The default programme is suitable for cleaning dishes with a normal degree of soiling. It is the most efficient programme in terms of electricity and water consumption.
		 Glass For lightly soiled dishes and glass.
		 58-minute cleaning For normally soiled dishes that need to be cleaned quickly.
		 Quick cleaning 29 minutes A short rinse cycle for lightly soiled dishes that do not need to be dried.
		 Self-cleaning A short rinse cycle for lightly soiled dishes that do not need to be dried.

3	Child safety lock	<p>This function allows you to lock the buttons on the control panel so that children cannot accidentally start the dishwasher by pressing the buttons on the control panel. Only the on/off button remains activated.</p> <p>To lock or unlock the buttons on the control panel, press and hold the "ECO" button and the "Glass" button for 3 seconds. The corresponding indicator lights up.</p>	
4	Automatic opening	<p>The dishwasher door opens automatically at the end of the programme, improving the drying effect. Hold down the "58-minute cleaning" button and the "Quick cleaning 29 minutes" button for three seconds to select this function. The corresponding indicator lights up.</p>	
5	Delayed start	<p>Press this button to delay the time to start. You can set a delay of up to a maximum of 24 hours in 1-hour increments.</p>	
6	Start/Pause	<p>Press this button to start or pause the selected washing programme when the dishwasher is in operation.</p> <p>If you want to open the door while the dishwasher is running, first press the Start/Pause button, wait a few seconds and then slowly open the door.</p>	
7	Display		<p>Salt The dishwasher salt must be replenished when this symbol lights up.</p>
			<p>Water connection When this symbol [X] lights up, the water connection is closed.</p>
			<p>The display shows the remaining time, the delay time, error codes, etc.</p>

INSTALLATION

Dimensions



Height (H)	500 mm
Width (W)	550 mm
Depth (D1)	345 mm (with closed door)
Depth (D2)	713 mm (with door opened at 90° angle)

Electrical requirements



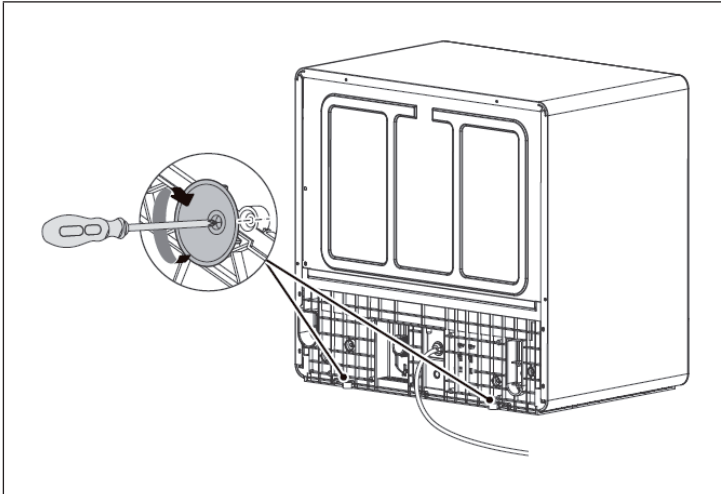
WARNING

Risk of electrical shock! Disconnect the power supply before installing the appliance. Disregarding the instructions may lead to electric shocks or death!

Note: The installation of the wiring and electrics should be carried out by a qualified person.

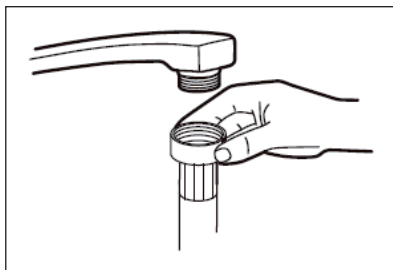
Installing the suction cups

Use a screwdriver to fix the suction cups in the holes on the bottom left and right of the back of the appliance.



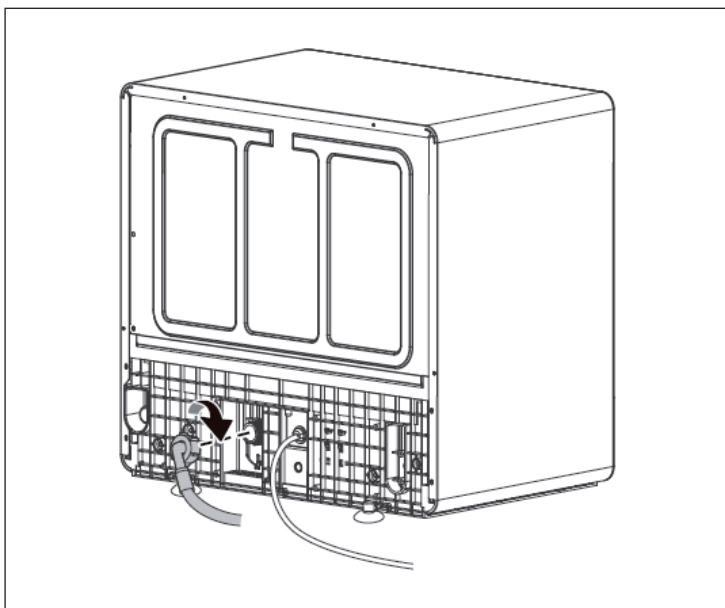
Connecting the water inlet hose to the water tap

Connect the cold water inlet hose to a 3/4" thread and make sure that the connection is properly tightened. If the water pipes are new or have not been used for a long period of time, run the water to ensure that the water is clean and free of impurities. If this precaution is not taken, there is a risk that the water inlet may be blocked, causing damage to the appliance.



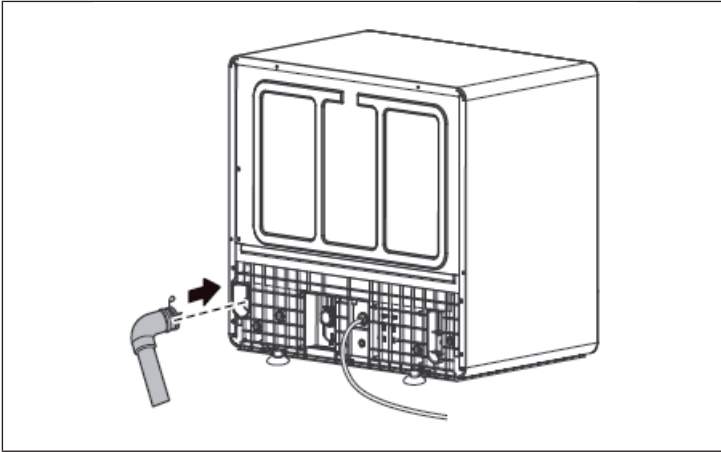
Note: If the water inlet hose cannot be connected to your tap, contact a plumbing store where you can purchase the appropriate adapters.

Connecting the water inlet hose to the dishwasher



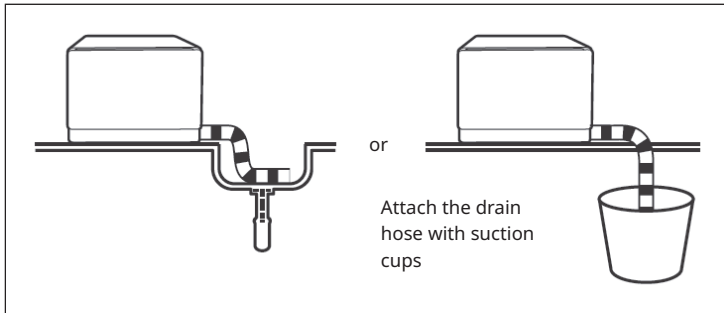
Connecting the water drain hose

Attach the drain pipe to the water outlet at the back of the dishwasher. The connection point is provided with clamps.



Attach the water drain hose to the drain pipe at the back of the appliance. The connection point is provided with clamps that can be tightened with a screwdriver.

Place the end of the drain hose in a sink or bucket.



Drain excess water from the hose

If the sink is more than 100 cm above the floor, the excess water in the hose cannot be drained directly into the sink. It will then be necessary to drain the excess water directly into a bucket or other suitable container that is lower than the sink.

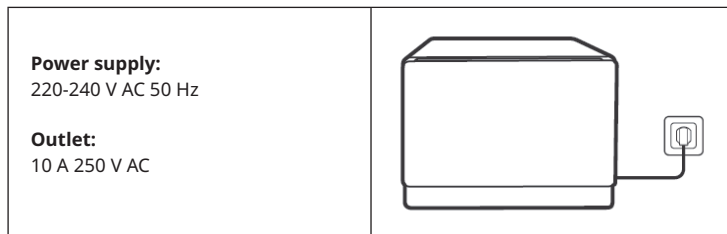
Draining the Water

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted in order to. Avoid water leaks. Make sure that the water drainage hose is not kinked or crushed.

Power connection

- Do not use an extension cord or adapter plug in combination with this appliance.
- Do not cut or remove the earth wire of the mains cable under any circumstances.
- Refer to the rating plate for the rated voltage and only connect the dishwasher to an appropriate power source.
- Use the required 10-amp fuse, delayed fuse or recommended circuit breaker and provide a separate circuit that supplies power only to this appliance.
- Make sure that the voltage and frequency of the power supply correspond to the specifications on the type plate.
- Only insert the plug into a socket that is properly earthed. If the socket to which the appliance is to be connected is not suitable for the plug, have the socket replaced by a qualified electrician instead of using an adapter or similar, as this may result in overheating and cause a fire hazard.

Note: Make sure there is proper earthing before use.



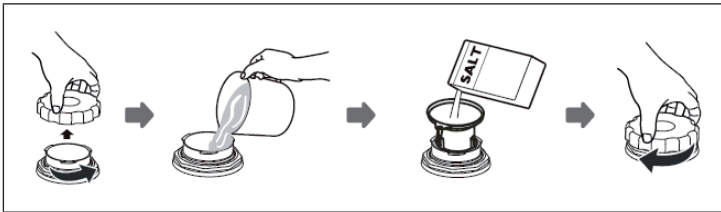
FILL IN RINSING SALT

Note: If your model does not have a salt container, you can skip this section.

Always use salt suitable for dishwashers. The salt container is located under the basket and should be filled as follows:

- Only use a salt that is suitable for dishwashers! Any type of salt not specifically designed for use in dishwashers, especially table salt, can damage the water softener. If damage is caused by the use of unsuitable salt, the manufacturer is not liable for any damage and there is no warranty claim.
- Only fill the container with salt directly before using the dishwasher. This prevents grains of salt that have been accidentally spilled or salt water from remaining on the bottom of the dishwasher for a long period of time, which can cause corrosion.

This is how you fill in rinsing salt:



1. Remove the basket and unscrew the lid. Remove the lid from the salt container.
2. Fill the salt container with 1 litre of water before using the dishwasher for the first time.
3. Insert the end of the funnel supplied into the hole and pour in about 0.13 kg of salt. It is normal for some water to leak out of the salt container.
4. After you have filled the salt, screw the lid back onto the container in a clockwise direction.
5. The salt warning light usually goes out 2-6 days after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after adding the dishwashing salt, the dishwasher should be started (the use of a quick programme is recommended). Otherwise, the filter system, the pump or other important dishwasher components may be damaged by salt water. Should this be the case, it is not covered by the warranty.

Important instructions:

- The salt container only needs to be refilled when the salt warning light on the control panel comes on. Depending on how the salt dissolves, the warning light may come on even if the salt container has been filled. If there is no salt warning light on the control panel (on some models), you can estimate when you need to refill the dishwasher salt depending on how often the dishwasher has been used.
- If salt has been spilled, start a quick programme to remove excess salt.

To adjust the amount of rinsing salt correctly

Follow the steps below to adjust the salt consumption:

- **Step 1: Select the rinse salt settings**
Close the door of the dishwasher. Within 60 seconds of switching on, press and hold the 'Glass' button for 5 seconds to enter the rinse salt setting.
- **Step 2: Set the amount of rinse salt according to water hardness**
Press the 'Glass' button to select the correct setting according to your water hardness. The setting changes in the following order: H3 > H4 > H5 > H6 > H1 > H2.
- **Step 3: Exit rinse salt settings**
If you do not select any further setting for 5 seconds, the appliance automatically exits the settings and goes into standby mode.

There are a total of 6 salt consumption levels. It is recommended to select the stage according to the information in the table below:

Water hardness		Adjusting the water softener	Renewal takes place after all X programme sequences ⁴⁾	Salt consumption (gram/cycle)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0-5	0-0.94	H1	No	0
6-11	1.0-2.0	H2	10	4
12-17	2.1-3.0	H3 ³⁾	5	8
18-22	3.1-4.0	H4	3	13
23-24	4.1-6.0	H5	2	20
35-55	6.1-9.8	H6	1	40

1) German unit of measurement for water hardness

2) Millimol, international unit of measurement for water hardness

3) Factory setting

4) Refill water softener. The water softener must be refilled regularly to ensure the water softening function. An additional 0.2 litres of water must be added for each refill. The energy consumption is increased by 0.01 kWh and the programme is extended by 4 minutes.

Contact the local waterworks for information on the water hardness of your water supplier.

LOADING THE DISHWASHER CORRECTLY

- We recommend that you only use dishes that are suitable for dishwashers.
- For heat-sensitive dishes, select the programme with the lowest temperature.
- To prevent damage, do not remove glasses and cutlery from the dishwasher immediately after the programme ends.

Unsuitable crockery and cutlery

Unsuitable crockery/ cutlery	Conditionally suitable crockery/ cutlery
<ul style="list-style-type: none"> • Cutlery with wooden, horn or mother-of-pearl handles • Heat-resistant plastic tableware • Older cutlery with glued parts that are not heat resistant • Jacketed cutlery or crockery • Pewter and copper objects • Crystal glass • Items made of non-stainless steel • Wooden dishes • Items made of synthetic fibres 	<ul style="list-style-type: none"> • Some types of glass can become dull after several washes in the dishwasher. • Silver and aluminium parts tend to discolour when washed. • Glazed dishes may fade if cleaned regularly in the dishwasher.

What you should bear in mind when loading

- Scrape large amounts of food scraps off the plate. Soak burnt-on residue in pans or pots before cleaning in the dishwasher. It is not necessary to rinse the dishes under running water before cleaning them in the dishwasher.
- Place cups, glasses, pots and pans in the dishwasher with the inside facing down.
- Curved items, or items with indentations, should be placed in the dishwasher at an angle to allow the water to drain away.
- Place the objects inside the appliance in such a way that they cannot fall over.
- Make sure that no objects are sticking out of the baskets' underside, as these could interfere with the spray arm's function.
- Always place hollow vessels such as cups, glasses, pans, etc. in the dishwasher with the opening facing downwards so that no water can collect in them.
- Do not wash small items in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.
- Make sure that dishes and cutlery do not overlap or cover each other.
- To avoid glass breakage, glasses must not touch each other.
- For best results, do not overload the dishwasher.



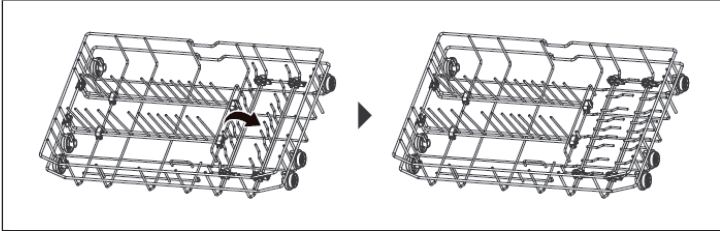
CAUTION

Risk of burns! The dishes become hot during cleaning in the dishwasher! Wait at least 15 minutes after a programme has finished to remove glasses and dishes.

Tips for using the basket

Fold down the frame

- The distance between the rows of bars can be increased by folding them down. This allows large bowls or deep pots and pans to be inserted.
- The front shelf can also be folded down to create a flat surface.



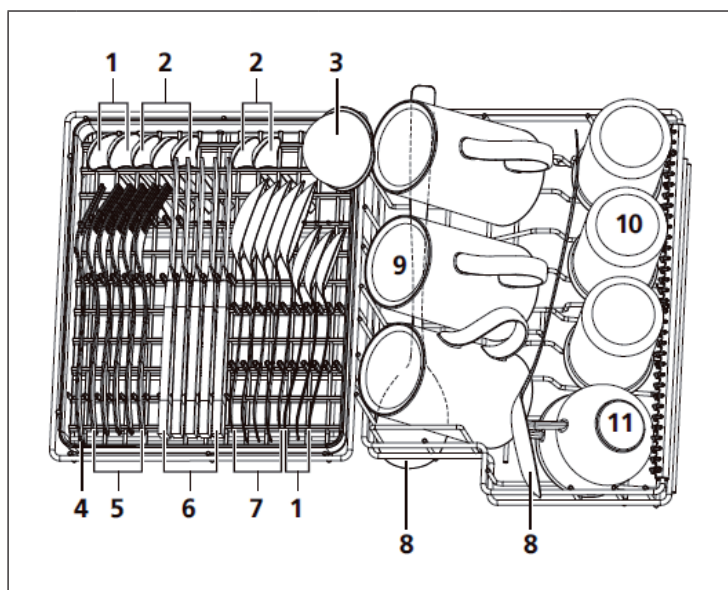
Filling the dishwasher

The filling of the dishwasher shown below is recommended for the type of basket. This filling is used in standard dishwasher tests.

- Plates and glasses point downwards.
- Plates stand with their backs to each other, as do small plates, soup plates and coasters.

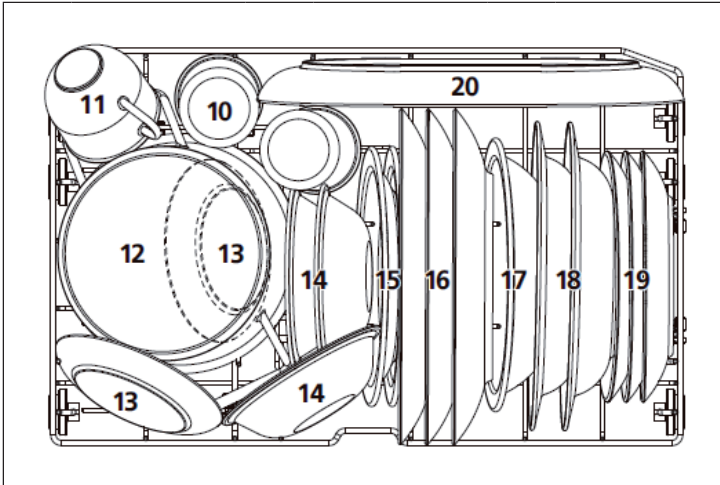
LOADING THE BASKETS (EN 60436)

Top crockery basket



No.	Designation	No.	Designation	No.	Designation
1	Dessert spoon	5	Fork	9	Mug
2	Teaspoon	6	Knife	10	Glass
3	Sauce ladle	7	Soup spoon	11	Cup
4	Serving fork	8	Serving spoon		

Bottom crockery basket



No.	Designation	No.	Designation	No.	Designation
12	Small pot	5	Melamine dessert plate	9	Soup plate
13	Saucer	6	Dinner plate	10	Dessert plate
14	Dessert bowl	7	Melamine bowl	11	Serving platter

DISHWASHING DETERGENT INSTRUCTIONS

- Only use detergent suitable for dishwashers.
- Never use any other washing-up liquid. Otherwise, the appliance may be damaged.



WARNING

Risk of injury! Dishwashing detergent is corrosive. Keep dishwashing detergent out of the reach of children.

Concentrated Dishwashing Liquid

Based on their chemical composition, dishwashing detergents can be divided into two basic types:

- Conventional, alkaline cleaning agents with corrosive ingredients
- weakly alkaline, concentrated detergents with natural enzymes.

Dishwasher tabs

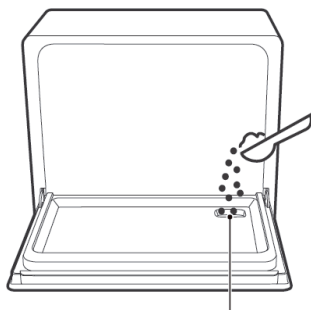
Dishwasher tablets of different brands dissolve at different rates. For this reason, some dishwasher tabs cannot dissolve and develop their full cleaning power in short programmes. Therefore, when using dishwasher tabs, use long programmes to ensure complete removal of detergent residues.

Dishwashing detergent

The dishwashing detergent must be refilled before the start of each wash cycle according to the instructions in the table. Your dishwasher uses less detergent than conventional dishwashers. As a rule, only one tablespoon of dishwashing liquid is needed for a normal load. Heavily soiled items require more dishwashing detergent.

Always add the dishwasher detergent just before switching on the dishwasher, otherwise it could become damp and not dissolve properly.





Fill in dishwasher detergent



Filling opening for the dishwashing liquid

RINSING PROGRAMMES (EN 60436)

The table below lists the programmes that are suitable for the respective degree of soiling of the dishes and how much dishwashing detergent is required. In addition, you will find further information about the programmes.

Programme	Rinsing cycle	Dishwashing detergent	Time (min)	Energy (KWh)	Water (L)	Rinse aid
The symbol indicates: Rinse aid must be added to the rinse aid tank.						
 Hygiene 72°	Wash (70 °C) Rinsing Rinsing Rinse (72 °C) Drying	13 g	160	0.960	9.3	●
 Intensive	Wash (65 °C) Rinsing Rinsing Rinse (70 °C) Drying	13 g	165	0.920	9.3	●
ECO (*EN60436)	Wash (50 °C) Rinsing Rinsing Rinse (65 °C) Drying	13 g	175	0.550	7.8	●
 Glass	Wash (50 °C) Rinsing Rinsing Rinse (60 °C) Drying	13 g	85	0.540	9.3	●
 58 minutes	Wash (50 °C) Rinsing Rinse (65 °C) Drying	13 g	58	0.610	7.5	●
 Quick 29 minutes	Wash (50 °C) Rinsing Rinse (55 °C)	13 g	29	0.460	6.7	●
 Self-cleaning	Wash (65 °C) Rinsing Rinsing Rinse (70 °C) Drying	13 g	90	0.690	9.3	●

*EN 60436: The ECO programme was used for the test run in accordance with EN 60436.

QUICK START

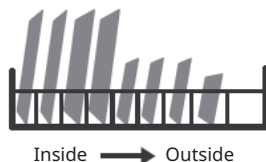
1



Dispose of leftovers

Scrape off coarse food residues and remove other foreign objects from the dishes.

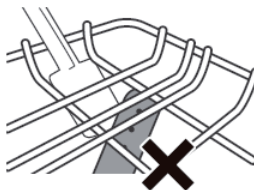
2



Carefully put away the dishes

For better washing results, place the dishes so that they do not touch or overlap.

3



Check spray arm

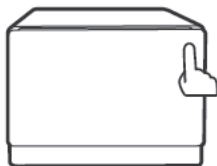
Make sure that the spray arm is not blocked by objects and prevented from rotating.

4



Add dishwasher tabs

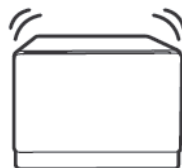
5



Set programme and function

Set the desired programme and function.

6



Start the appliance.

SETUP AND OPERATION

Starting the washing process

1. Pull out the lower and upper baskets, fill the baskets with dishes and push them back into the appliance.
2. Add the dishwashing liquid.
3. Plug the power plug into the wall socket. Make sure that the water tap is turned on completely.
4. Close the door and press the On/Off button to switch on the appliance.
5. Select a programme. The corresponding indicator lamp lights up. As soon as you press the Start/Pause button, the dishwasher starts the selected programme.

Changing the programme after starting

A programme can only be changed if the appliance has only been running for a short time. Otherwise, the dishwasher detergent may already be in the wash water. If this is the case, the dishwasher must be reset and refilled with new detergent. To reset the dishwasher, proceed as follows:

1. To pause the washing process, press the Start/Pause button.
2. Press the button of the set programme for 3 seconds. The programme is cancelled.
3. Set the desired programme.
4. Press the Start/Pause button. The dishwasher is restarted.

Adding dishes later while a programme is running

You can still add dishes even if a programme has already started. However, if the appliance is no longer in the washing cycle, subsequently added dishes may not clean properly or may soil other dishes. Make sure that the appliance is not already in the rinsing cycle.

Follow the steps below:

1. To pause the washing process, press the Start/Pause button.
2. Wait 5 seconds before opening the door.
3. Put the extra dishes inside.
4. Close the door.
5. Press the Start/Pause button. The dishwasher is restarted.

**CAUTION**

Risk of injury! It is dangerous to open the door while a programme is running as you could be scalded by hot steam.

Notes:

- When the dishwasher is in operation, do not open the door by force. Press the Start/Pause button and wait a few seconds before opening the door.
- If the power supply is interrupted during a washing programme, the programme continues to the end as soon as the power supply is restored.

CLEANING AND MAINTENANCE

Door and door seal

Clean the door seals regularly with a damp cloth to remove food residues.

When filling the dishwasher, food or drink residues may stick to the sides of the dishwasher door. These surfaces are on the outside and cannot be reached by the spray arms. Always remove this residue before closing the door.

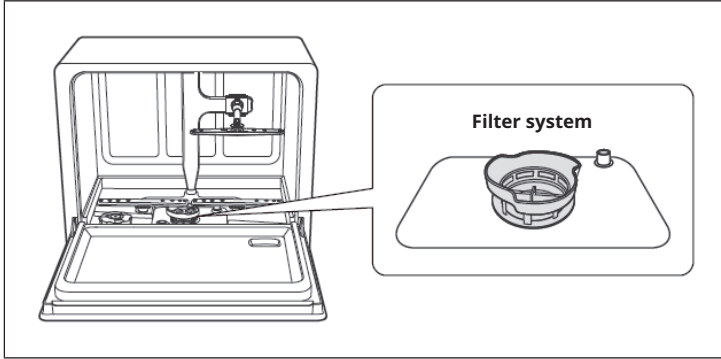
Control panel

- Clean the control panel, if necessary, only with a soft and damp cloth.
- Do not use any spray cleaners to prevent water from getting behind the door seal or into the electrical appliance components.
- Do not use aggressive cleaners or scouring pads on the outer surfaces of the appliance as this could scratch the coating. Note that some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.


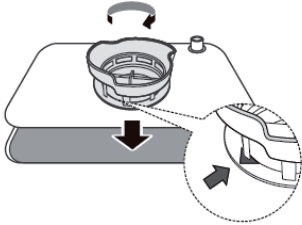
Filter system

The filter system is located at the bottom of the dishwasher. Residues from the wash cycle remain in the filter. The accumulation of residues can lead to clogging of the filters. The filters should therefore be checked regularly and, if necessary, cleaned under running water. Follow the steps below to clean the filters:

Note: The illustrations are for orientation only and may differ from your model.

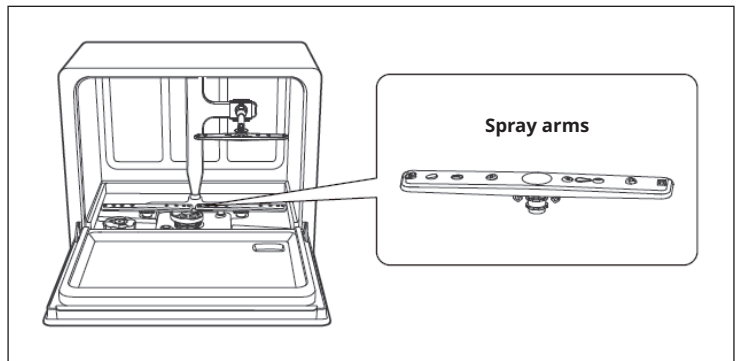


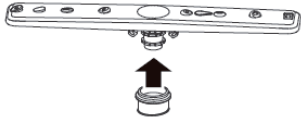
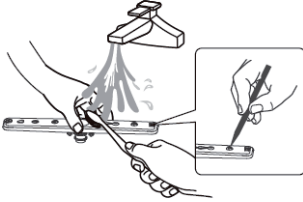
1	2
<p>Hold the main filter at the top and turn it anticlockwise to unlock it. Pull the filter upwards and remove it from the dishwasher.</p>	<p>Remove the fine filter from the main filter.</p>

2	3
 A line drawing showing a hand holding a circular filter under a running faucet. Water is spraying onto the filter. A soft brush is being used to scrub the filter's surface.	 A line drawing showing a hand placing a filter into a square base. A circular inset shows a close-up of the filter being turned clockwise to lock it into place. Arrows indicate the direction of rotation.
<p>Larger food residues can be removed by rinsing the filter under running water. Use a soft brush for a more thorough cleaning.</p>	<p>Reassemble the filters in reverse order and put them back into the dishwasher. Now turn the filters clockwise to fix them.</p>

Spray arms

The spray arms must be cleaned regularly as the nozzles and slide bearings can become clogged with limescale or chemicals. Follow the instructions below for cleaning the spray arms:



1	2
	
<p>Pull the spray arm out upwards to remove it.</p>	<p>Clean the spray arm with warm soapy water and clean the nozzles with a soft toothbrush. Then rinse the spray arm with clear water and put it back in place.</p>

Anti-Freeze

If you live in a region where indoor temperatures can drop below 0 °C, precautions must be taken to avoid possible damage to the dishwasher if the water inside it freezes.

1. Switch off the dishwasher and disconnect the power plug from the socket.
2. Turn off the water tap and disconnect the water inlet pipe from the water valve. Drain the water in the hose and reconnect the water inlet pipe to the water valve.
3. Remove the filters and absorb as much water as possible with a sponge. Then put the filters back together.

Cleaning

Only use gentle detergents on the outer surface of the dishwasher and do not use aggressive or abrasive detergents. Special stainless steel cleaners can be used to polish up the inside surface of the stainless steel.

Storage

Pull the power plug out of the socket and disconnect the water inlet pipe from the water valve. Remove the filters and absorb as much water as possible with a sponge. This minimises the formation of odours in the pipes.

TROUBLESHOOTING

Note: Before contacting customer service, check if your problem is listed in the table below and follow the mentioned solution.

Problem	Potential cause	Solution
The dishwasher does not start.	The fuse is out or blown.	Replace the fuse or flip the switch again. Remove all other devices that are connected to the circuit themselves.
	No power.	Make sure that the appliance is switched on, the door is firmly closed and the mains cable is firmly plugged into the socket.
	The door is not closed properly.	When closing, make sure that the door lock engages.
No water is pumped out of the dishwasher.	The drain hose is kinked.	Check the drain hose.
	The filter is clogged.	Clean and check the filter.
	The drain is blocked.	Check your drain and clean it if necessary. If you still have problems. Contact a specialist company.
Foam in the tub.	Incorrect dishwashing detergent.	Only use detergent that is suitable for dishwashers. If there is still foam in the tub, open the door and allow the foam to evaporate. Fill the hose with approx. 4.5 litres of water. Close and lock the dishwasher and start any programme to drain the water. Repeat this step if necessary.

Problem	Potential cause	Solution
The interior of the dishwasher is discoloured.	It may be that a dishwashing detergent with dyes has been used.	Make sure that the dishwashing detergent does not contain any dyes.
There is a white film inside the dishwasher.	Calcification.	Clean the inside of the dishwasher with a soft sponge and some washing-up liquid. Wear protective gloves when doing this. Never use cleaning agents other than dishwashing detergent, as foam or alkaline solutions could form.
Rust stains on the cutlery.	The cutlery is not corrosion resistant.	Do not clean cutlery that is not corrosion resistant in the dishwasher.
Knocking noises in the interior.	The spray arm hits an object in the basket.	Pause the programme and place the dishes in a way that the spray arm is not obstructed.
Rattling noises in the interior.	Loose dishes in the dishwasher.	Pause programme and place dishes so that they are secure.
Knocking noise in the water hoses.	This can be caused by crossing the water pipes.	Does not affect the performance of the dishwasher. If you are not sure, contact a specialist company.

Problem	Potential cause	Solution
The dishes are not clean.	The dishes were not loaded properly.	Follow the instructions for loading the dishwasher.
	The programme was not powerful enough.	Use the intensive programme.
	Too little washing-up liquid.	Use more detergent or use a different detergent.
	Objects block the spray arms.	Place the dishes in the appliance in a way that the spray arms are not obstructed.
	The filter in the bottom of the dishwasher is not clean or not inserted properly, which can block the nozzles of the spray arm.	Clean the filters or insert them correctly. Clean the nozzles of the spray arm.
The glasses are cloudy.	Combination of soft water and too much dishwashing liquid.	Use less dishwashing detergent if you have soft water and use a shorter cleaning programme to clean glasses.
Black or grey discolouration on the dishes.	Aluminium parts have rubbed against the harness.	Use a mild abrasive cleaner to remove these stains manually.
There are residues in the dishwasher detergent dispenser.	The dishwashing liquid dispenser was blocked by dishes.	Arrange the dishes correctly in the dishwasher.

Problem	Potential cause	Solution
The dishes do not dry.	Incorrect loading.	Follow the instructions for loading the dishwasher.
	The dishes were taken out too early.	Do not empty the dishwasher immediately after the end of a programme. Open the door slightly so that the steam can escape. Only empty the dishwasher when the dishes are barely warm.
	Incorrect programme.	The temperature is lower in short programmes. This also reduces the cleaning performance. Select a longer cleaning programme.
	Use of tableware with an inferior coating.	The water does not bead up properly on this dish ware. This type of crockery is not suitable for cleaning in the dishwasher.

Error codes

If a malfunction occurs, the dishwasher indicates the cause by the corresponding error code.

Code	Meaning	Potential cause
E1	The water intake takes a very long time.	The water supply is interrupted, the tap is closed or the water pressure is too low.
E3	The required temperature is not reached.	Malfunction of the heating element.
E4	The dishwasher is leaking.	This can be caused by large dishes that prevent the door from closing properly. Defect in the pump-down system or defective seal.
Ed	Communication between the display module and the control module is interrupted.	Wiring error between both modules.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation in your country regarding the disposal of electrical and electronic equipment, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of this product in accordance with the regulations, you protect the environment and the health of those around you from negative consequences. For information on recycling and disposal of this product, contact your local government or household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

PRODUCT DATA SHEET

Information according to Regulation (EU) No. 2019/2017

Name or trademark of the producer: Klarstein				
Address of the producer: Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.				
Item number: 10041185				
General product parameters:				
Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity ^(a) (ps)	5	Dimensions in cm	Height	50
			Width	55
			Depth	35
EEI ^(a)	61.9	Energy efficiency class ^(a)	F	
Cleaning performance index ^(a)	1.125	Drying performance index ^(a)	0.865	
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.557	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	7.8	
Program duration ^(a) (h:min)	2:55	Type	Free-standing	
Airborne acoustical noise emissions ^(a) (dB(A) re 1 pW)	58	Airborne acoustical noise emission class ^(a)	D	
Off-mode (W) (if applicable)	0.49	Standby mode (W) (if applicable)	0,00	
Delay start (W) (if applicable)	1,00	Networked standby (W) (if applicable)	0,00	
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months				
Additional information:				
Weblink to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 is found: www.klarstein.co.uk				

^(a) for the ECO programme.

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les indications suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	74
Aperçu de l'appareil	76
Panneau de commande et fonctions des touches	78
Installation	80
Remplir de sel de rinçage	85
Chargement correct du lave-vaisselle	88
Chargement des paniers (EN 60436)	90
Remarques sur le produit vaisselle	92
Programmes de lavage (EN 60436)	93
Démarrage rapide	94
Mise en marche et utilisation	95
Nettoyage et maintenance	96
Identification et résolution des problèmes	100
Informations sur le recyclage	105
Fabricant et importateur (GB)	105
Fiche de données produit	106

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10041185
Alimentation	220-240 V ~ 50 Hz

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



MISE EN GARDE

Risque d'explosion ! Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se former dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant plus de deux semaines. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ TRÈS EXPLOSIF ! Si vous n'avez pas utilisé le lave-vaisselle pendant une longue période, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau pendant quelques minutes avant d'utiliser le lave-vaisselle. L'hydrogène accumulé s'échappe ainsi du système. Comme le gaz peut s'enflammer, évitez les flammes nues et ne fumez pas pendant ce temps.

- Ne tirez pas sur la porte. Ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas sur la porte et le panier à vaisselle.
- Ne touchez pas la résistance du lave-vaisselle pendant ou juste après son utilisation.
- Ne mettez pas le lave-vaisselle en marche tant que la porte n'est pas bien fermée.
- Ouvrez la porte avec précaution pendant le fonctionnement et veillez à ce que l'eau ne vous éclabousse pas.
- Ne posez rien de lourd sur la porte ouverte, vous risquez de faire basculer la machine vers l'avant.
- Veillez à ce qu'aucun objet en plastique n'entre en contact avec le thermo-plongeur de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Veillez à ce que le compartiment à produit de lavage soit vide après le cycle de lavage.
- Ne lavez que les pièces en plastique compatibles lave-vaisselle et marquées en conséquence.
- N'utilisez que des produits de lavage et de rinçage pour lave-vaisselle. N'utilisez pas de savon, de lessive ou de détergent pour les mains.
- L'alimentation électrique du bâtiment doit comprendre un interrupteur principal avec une distance de contact d'au moins 3 mm entre les différents pôles afin de permettre l'interruption du circuit électrique en cas de dysfonctionnement.
- Tenez les enfants éloignés du produit de lavage et de rinçage et veillez à ce qu'ils n'en prennent pas par la porte ouverte.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants et personnes souffrant de handicaps mentaux, sensoriels et physiques ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils ont été parfaitement familiarisés avec les fonctions et les précautions de sécurité par un superviseur.
- Les produits pour lave-vaisselle sont fortement alcalins. En cas d'ingestion, ils peuvent provoquer un empoisonnement. Évitez tout contact avec la peau ou les yeux et tenez les enfants à l'écart du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.

- Ne laissez pas la porte ouverte en permanence pour que personne ne trébuche dessus.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou par un spécialiste.
- Jetez les matériaux d'emballage de manière appropriée.
- Lors de l'installation, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas fortement plié ou écrasé.
- Ne jouez pas avec les régulateurs.
- Lors du raccordement de la machine, utilisez des flexibles neufs et jetez les anciens.
- Veillez à ce qu'aucun tapis n'obstrue les ouvertures situées sur la partie inférieure.
- N'utilisez pas le lave-vaisselle à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Utilisez le lave-vaisselle à l'intérieur uniquement.
- Le lave-vaisselle n'est pas destiné à un usage commercial, mais uniquement à un usage domestique et dans les environnements similaires.

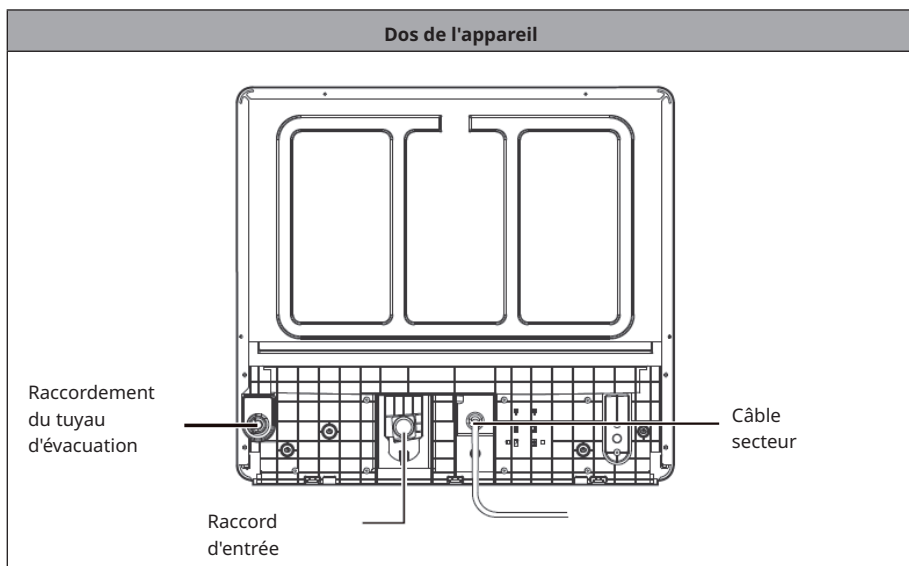
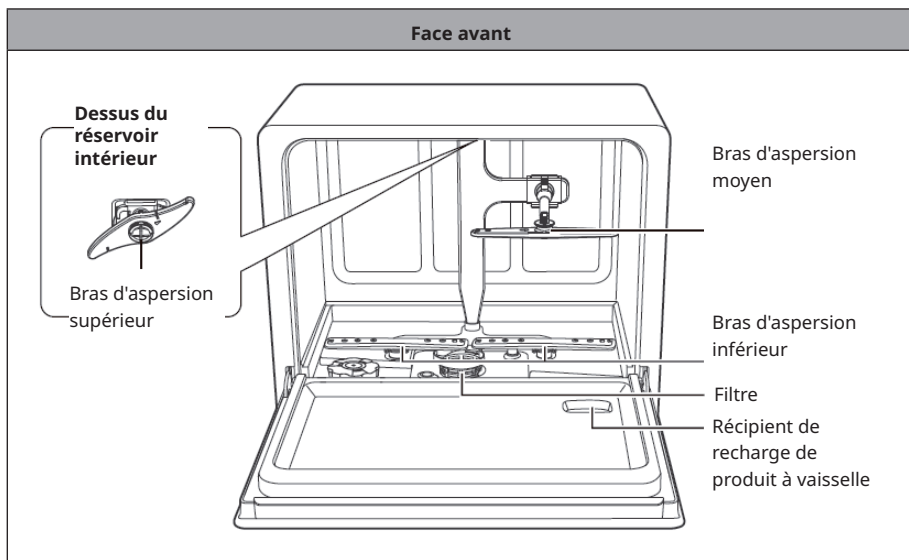
**ATTENTION**

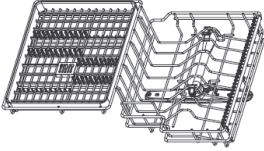
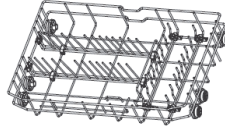
Risque de blessure ! Lorsque vous chargez la machine, faites particulièrement attention à ce que les pièces tranchantes soient placées dans la machine de manière à ne pas endommager le joint de la porte. Les couteaux tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec le manche vers le haut. Les couteaux et autres objets à pointes acérées doivent être placés dans le panier à couverts, pointe vers le bas, ou posés à l'horizontale.

**MISE EN GARDE**

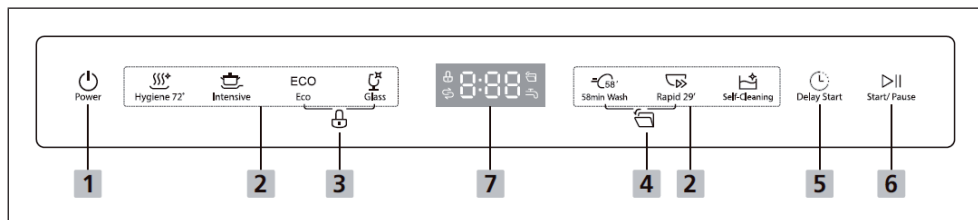
Risque d'étouffement ! Les enfants pourraient se blesser avec les matériaux d'emballage et les appareils usagés. Lorsque vous vous débarrassez de l'ancien appareil, veillez à couper le câble d'alimentation et à rendre le verrouillage de la porte inutilisable.






APERÇU DE L'APPAREIL







Paniers à vaisselle**Panier supérieur****Panier inférieur****Accessoires****Conduite d'admission (x1)****Conduite de vidange (x1)****Vis (x2)****Ventouses (x2)**

PANNEAU DE COMMANDE ET FONCTIONS DES TOUCHES

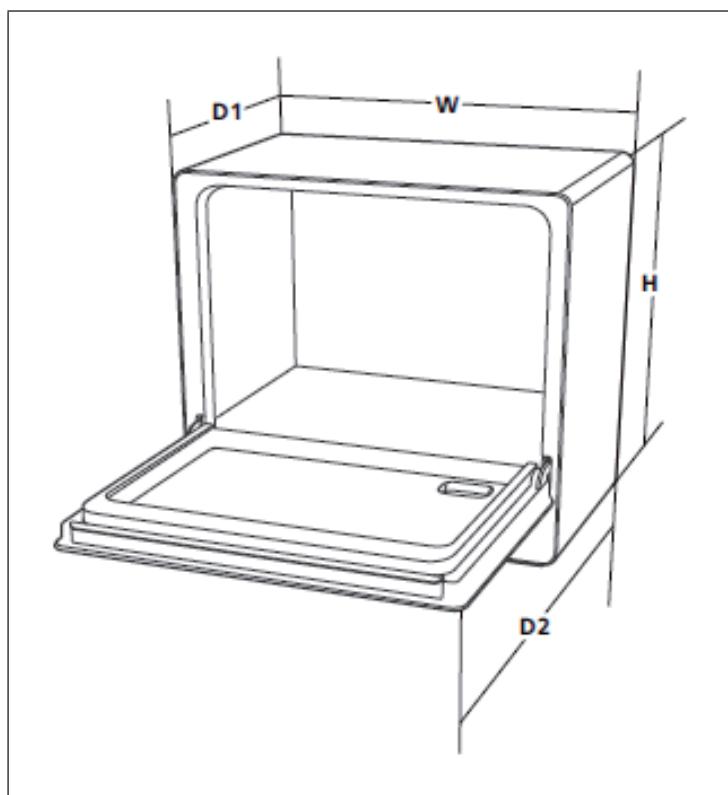


1	Marche/arrêt	Appuyez sur cette touche pour allumer le lave-vaisselle. L'écran s'allume.
2	Programme	Appuyez sur ces touches pour sélectionner le programme souhaité. L'icône du programme sélectionné s'allume.
		 Hygiène 72° Pour désinfecter la vaisselle et les verres. Maintient la température de l'eau à 70 °C
		 Intensif Pour la vaisselle très sale et les casseroles, poêles, plats, etc. normalement sales avec des résidus alimentaires séchés.
		ECO ECO Il s'agit du programme standard. Le programme standard convient au nettoyage de la vaisselle normalement sale. C'est le programme le plus efficace en termes de consommation d'électricité et d'eau.
		 Verre Pour la vaisselle et le verre peu sales.
		 Lavage en 58 minutes Pour la vaisselle normalement sale qui doit être nettoyée rapidement.
 Lavage rapide 29 minutes Un cycle de lavage court pour la vaisselle peu sale qui n'a pas besoin de sécher.		

			Auto-nettoyage Un cycle de lavage court pour la vaisselle peu sale qui n'a pas besoin de sécher.
3	Verrouillage parental		Cette fonction permet de verrouiller les touches du panneau de commande afin que les enfants ne puissent pas démarrer le lave-vaisselle par inadvertance en appuyant sur les touches du panneau de commande. Seul la touche marche/arrêt reste activée. Pour verrouiller ou déverrouiller les touches du panneau de commande, maintenez la touche « ECO » et la touche « Verre » pendant 3 secondes. Le voyant correspondant s'allume.
4	Ouverture automatique		La porte du lave-vaisselle s'ouvre automatiquement à la fin du programme pour améliorer l'efficacité du séchage. Maintenez la touche « Nettoyage 58 minutes » et la touche « Nettoyage rapide 29 minutes » pendant trois secondes pour sélectionner cette fonction. Le voyant correspondant s'allume.
5	Démarrage différé		Appuyez sur cette touche pour différer le démarrage. Vous pouvez définir un délai allant jusqu'à 24 heures maximum, par incréments d'une heure.
6	Démarrage / pause		Appuyez sur cette touche pour démarrer ou mettre en pause le programme de lavage sélectionné lorsque le lave-vaisselle est en marche. Si vous souhaitez ouvrir la porte alors que le lave-vaisselle est en marche, appuyez d'abord sur la touche Start/Pause, attendez quelques secondes, puis ouvrez lentement la porte.
7	Écran		Sel Ce symbole s'allume si vous devez rajouter du sel pour lave-vaisselle.
			Raccordement d'eau Lorsque ce symbole [X] s'allume, l'arrivée d'eau est fermée.
			L'écran affiche le temps restant, la durée du démarrage différé, les codes d'erreur, etc.

INSTALLATION

Dimensions



Hauteur (H)	500 mm
Largeur (W)	550 mm
Profondeur (D1)	345 mm (avec porte fermée)
Profondeur (D2)	713 mm (avec porte ouverte à 90 °)

Exigences électriques



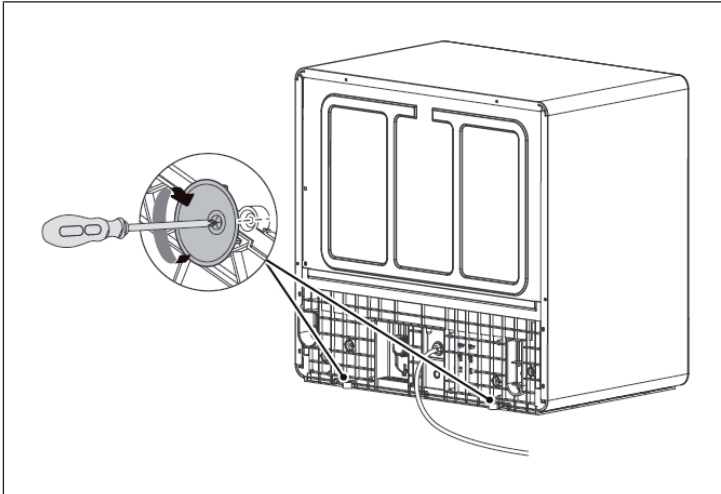
MISE EN GARDE

Risque de choc électrique ! Coupez l'alimentation électrique avant d'installer l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques potentiellement mortels !

Remarque : L'installation des conduites et de l'électricité ne doit être réalisée que par un professionnel qualifié.

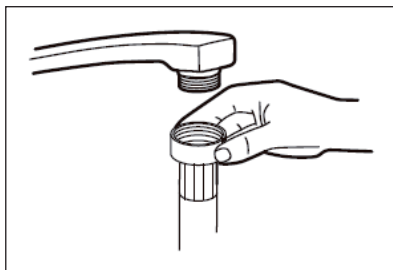
Installation des ventouses

Utilisez un tournevis pour fixer les ventouses dans les trous en bas à gauche et à droite de l'arrière de l'appareil.



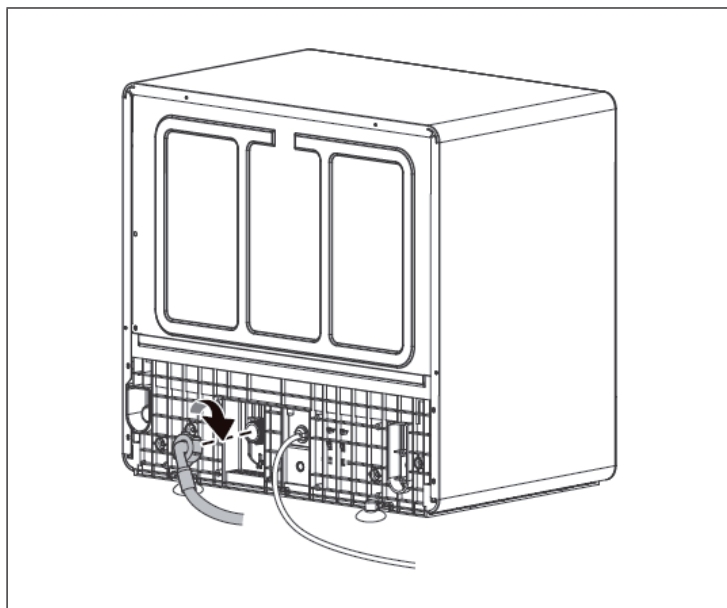
Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau au robinet

Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau froide à un filetage de 3/4 de pouce et assurez-vous que le raccord est bien serré. Si les conduites d'eau sont neuves ou n'ont pas été utilisées pendant une longue période, laissez couler l'eau pour vous assurer qu'elle est propre et sans d'impuretés. Si vous omettez cette précaution, l'entrée d'eau risque d'être bloquée, ce qui pourrait endommager l'appareil.



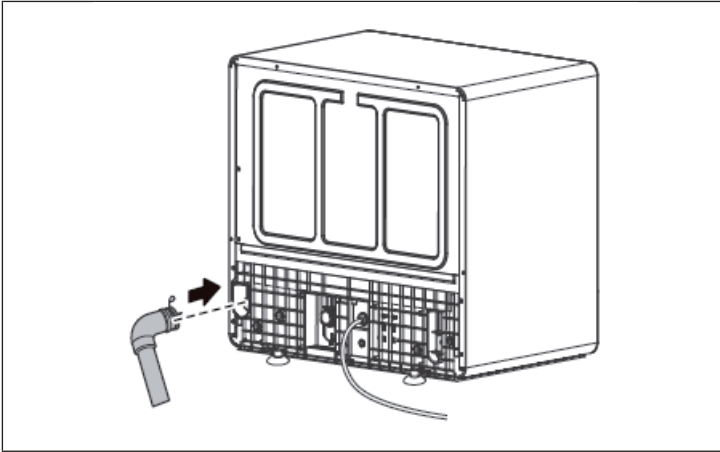
Remarque : si le tuyau d'arrivée d'eau ne peut pas être raccordé à votre robinet, contactez un magasin de plomberie où vous pourrez acheter les adaptateurs adéquats.

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau au lave-vaisselle



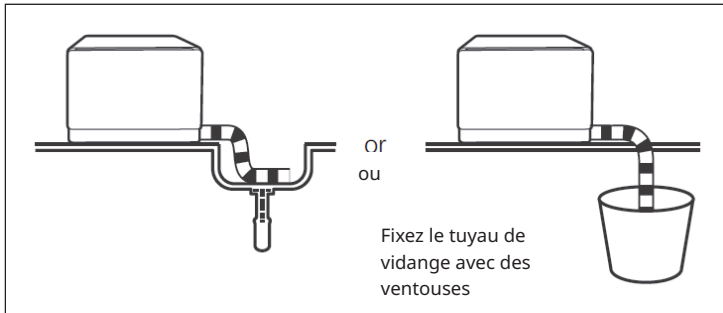
Raccordement du tuyau d'évacuation de l'eau

Fixez le tuyau de vidange à la sortie d'eau à l'arrière du lave-vaisselle. Le point de raccordement est muni de colliers de serrage.



Fixez le tuyau d'évacuation de l'eau au tuyau de vidange à l'arrière de l'appareil. Le point de raccordement est muni de colliers à serrer avec un tournevis.

Placez l'extrémité du tuyau de vidange dans un évier ou un seau.



Videz l'excédent deau du tuyau

Si l'évier se trouve à plus de 100 cm du sol, l'excédent d'eau du tuyau ne peut pas être évacué directement dans l'évier. Videz alors l'excédent d'eau directement dans un seau ou un autre récipient approprié, situé plus bas que l'évier.

Évacuation d'eau

Raccordement du tuyau d'évacuation de l'eau. Le tuyau d'évacuation doit être correctement monté pour éviter les fuites d'eau. Veillez à ce que le flexible ne soit ni plié ni écrasé.

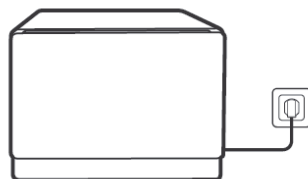
Branchement au secteur

- N'utilisez pas de rallonge ou de fiche d'adaptation avec cet appareil.
- Ne coupez ou n'enlevez en aucun cas le fil de terre du cordon d'alimentation.
- Repérez la tension nominale sur la plaque signalétique et branchez le lave-vaisselle uniquement sur une source de courant appropriée.
- Utilisez le fusible de 10 ampères requis, un fusible temporisé ou le disjoncteur recommandé et prévoyez un circuit électrique séparé pour alimenter cet appareil uniquement.
- Assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique.
- Ne branchez la fiche que dans une prise correctement mise à la terre. Si la prise de courant à laquelle l'appareil doit être raccordé n'est pas adaptée à la fiche, faites remplacer la prise par un spécialiste plutôt que d'utiliser un adaptateur ou un dispositif similaire, car cela peut entraîner une surchauffe et un risque d'incendie.

Remarque : assurez-vous qu'il y a une bonne mise à la terre avant d'utiliser l'appareil.

Alimentation :
220-240 V ~ CA 50 Hz

Prise de courant :
10 A 250 V CA



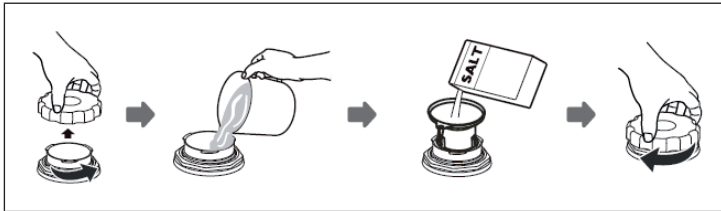
REEMPLIR DE SEL DE RINÇAGE

Remarque : si votre modèle ne dispose pas d'un réservoir de sel, vous pouvez ignorer cette section

Utilisez toujours du sel pour lave-vaisselle. Le réservoir de sel se trouve sous le panier et se remplit de la manière suivante :

- Utilisez exclusivement du sel pour lave-vaisselle !
Tout type de sel qui n'est pas spécialement conçu pour être utilisé dans les lave-vaisselle, en particulier le sel de table, peut endommager l'adoucisseur d'eau. En cas de dommages causés par l'utilisation de sel non approprié, le fabricant n'est pas responsable des dommages et il n'y a pas de droit à la garantie.
- Remplissez le réservoir de sel juste avant d'utiliser le lave-vaisselle uniquement. Cela permet d'éviter que des grains de sel renversés accidentellement ou de l'eau salée ne restent au fond du lave-vaisselle pendant une période prolongée, ce qui pourrait entraîner de la corrosion.

Comment remplir le sel de rinçage :



1. Retirez le panier et dévissez le couvercle. Retirez le couvercle du réservoir de sel.
2. Remplissez le réservoir de sel avec 1 litre d'eau avant d'utiliser le lave-vaisselle pour la première fois.
3. Mettez l'extrémité de l'entonnoir fourni dans le trou et versez environ 0,13 kg de sel. Il est normal qu'un peu d'eau déborde du réservoir de sel.
4. Après avoir versé le sel, revissez le couvercle sur le récipient en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Le voyant d'avertissement du sel s'éteint généralement 2 à 6 jours après avoir rempli le réservoir de sel.
6. Le lave-vaisselle doit être mis en marche immédiatement après le remplissage du sel de lave-vaisselle (l'utilisation d'un programme rapide est recommandée). Dans le cas contraire, le système de filtration, la pompe ou d'autres composants importants du lave-vaisselle pourraient être endommagés par l'eau salée. Ce cas n'est pas couvert par la garantie.

Remarques importantes :

- Ne remplissez le réservoir de sel que si le voyant d'avertissement du sel s'allume sur le panneau de commande. Selon la manière dont le sel se dissout, le voyant d'avertissement peut s'allumer même si le réservoir de sel a été rempli. Si le panneau de commande ne comporte pas de voyant d'avertissement de sel (sur certains modèles), vous pouvez estimer le moment où vous devez ajouter du sel de lave-vaisselle en fonction de la fréquence d'utilisation du lave-vaisselle.
- Si vous avez renversé du sel, lancez un programme rapide pour en éliminer l'excédent.

Comment adapter correctement la quantité de sel de rinçage ?

Suivez les étapes ci-dessous pour régler la consommation de sel :

- **Étape 1 : Accéder aux réglages du sel de lavage**
Fermez la porte du lave-vaisselle. Dans les 60 secondes suivant la mise en marche, appuyez sur la touche « Verre » et maintenez-la pendant 5 secondes pour accéder au réglage du sel de rinçage.
- **Étape 2 : Régler la quantité de sel de rinçage en fonction de la dureté de l'eau**
Appuyez sur la touche « Verre » pour sélectionner le bon réglage en fonction de la dureté de votre eau. Le réglage change dans l'ordre suivant : H3 > H4 > H5 > H6 > H1 > H2.
- **Étape 3 : Quitter les réglages du sel de rinçage**
Si vous n'effectuez aucun autre réglage pendant 5 secondes, l'appareil quitte automatiquement les réglages et passe en mode veille.

Il existe 6 niveaux de consommation de sel au total. Il est recommandé de choisir le niveau selon les indications de dans le tableau ci-dessous :

Dureté de l'eau		Réglage de l'adoucisseur d'eau	Renouvellement toutes les X séquences de programme ⁴⁾	Consommation de sel (grammes/cycle)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0 - 5	0 - 0,94	H1	Non	0
6 - 11	1,0 - 2,0	H2	10	4
12 - 17	2,1 - 3,0	H3 ³⁾	5	8
18 - 22	3,1 - 4,0	H4	3	13
23 - 24	4,1 - 6,0	H5	2	20
35 - 55	6,1 - 9,8	H6	1	40

1) Unité de mesure allemande de la dureté de l'eau
2) Millimole, unité de mesure internationale de la dureté de l'eau
3) Paramètres d'usine
4) Ajouter de l'adoucissant. L'adoucissant doit être rempli régulièrement afin de garantir sa fonction d'adoucissement de l'eau. Ajoutez 0,2 litre d'eau supplémentaire à chaque remplissage. La consommation d'énergie augmente de 0,01 kWh et le programme est prolongé de 4 minutes.
Contactez les services des eaux locaux pour obtenir des informations sur la dureté de l'eau de votre fournisseur d'eau.

CHARGEMENT CORRECT DU LAVE-VAISSELLE

- Nous vous recommandons de n'utiliser que de la vaisselle adaptée au lave-vaisselle.
- Pour la vaisselle sensible à la chaleur, sélectionnez le programme avec la température la plus basse.
- Pour éviter tout dommage, ne retirez pas les verres et les couverts du lave-vaisselle immédiatement à la fin du programme.

Vaisselle et couverts inadaptés

Vaisselle / couverts inadaptés	Vaisselle et couverts adaptés sous condition
<ul style="list-style-type: none"> • Couverts avec manches en bois, en corne ou en nacre • Vaisselle en plastique non résistante à la chaleur • Couverts anciens avec des pièces collées qui ne résistent pas à la chaleur • Couverts ou vaisselle enrobés • Objets en étain et en cuivre • Verre en cristal • Objets en acier non inoxydable • Vaisselle en bois • Objets en fibres synthétiques 	<ul style="list-style-type: none"> • Certains types de verre peuvent se ternir après plusieurs lavages au lave-vaisselle. • Les pièces en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer au lavage. • La vaisselle émaillée peut se décolorer si elle passe régulièrement au lave-vaisselle.

Ce à quoi vous devez faire attention lors du chargement

- Grattez les plus gros restes d'aliments de votre assiette. Faites tremper les restes brûlés dans les poêles ou les casseroles avant de les passer au lave-vaisselle. Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle à l'eau courante avant de la passer au lave-vaisselle.
- Placez les tasses, les verres, les casseroles et les poêles dans le lave-vaisselle avec la face intérieure dirigée vers le bas.
- Placez en biais dans le lave-vaisselle les objets bombés, ou comportant des creux pour que l'eau puisse s'écouler.
- Placez les objets dans l'appareil de façon à ce qu'ils ne puissent pas se renverser.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne dépasse de la partie inférieure du panier, car ils pourraient gêner le bras d'aspersion.
- Placez toujours les récipients creux tels que les tasses, les verres, les poêles, etc. dans le lave-vaisselle avec l'ouverture vers le bas afin que l'eau ne s'y accumule pas.
- Ne lavez pas les petits objets au lave-vaisselle, car ils pourraient facilement tomber du panier.

- Veillez à ce que la vaisselle et les couverts ne se chevauchent pas ou ne se recouvrent pas.
- Pour éviter les bris de verre, les verres ne doivent pas se toucher.
- Pour obtenir des résultats optimaux, ne surchargez pas le lave-vaisselle.



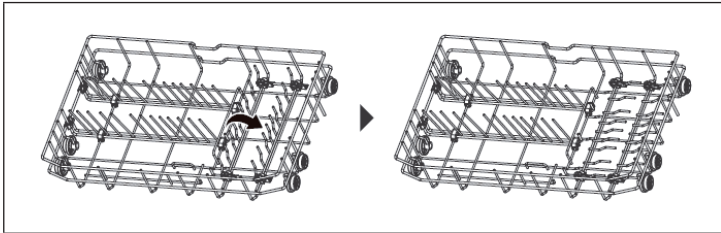
ATTENTION

Risque de brûlure ! La vaisselle devient chaude pendant le nettoyage au lave-vaisselle ! Attendez au moins 15 minutes après la fin d'un programme pour sortir les verres et la vaisselle.

Conseils d'utilisation pour le panier

Rabattre le cadre vers le bas

- La distance entre les rangées de barres peut être augmentée en les rabattant vers le bas. Cela permet de placer de grands bols ou des casseroles et poêles profondes.
- Le plateau avant peut également être rabattu vers le bas pour créer une surface plane.



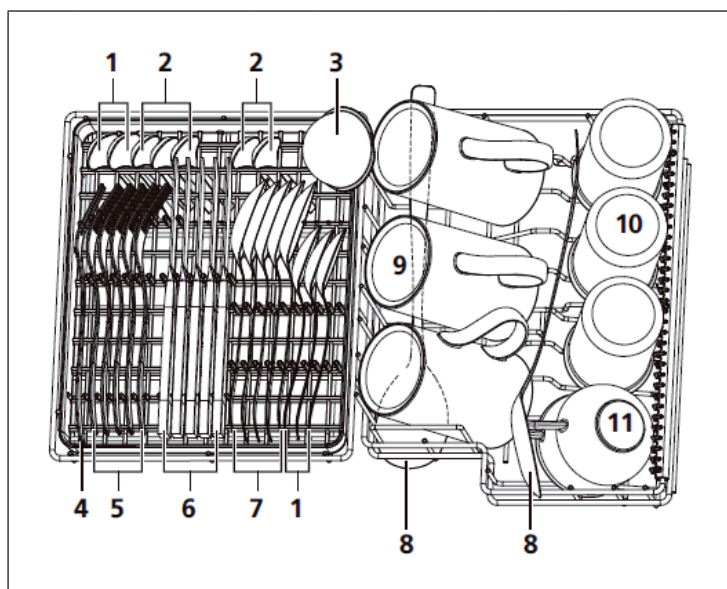
Remplissage du lave-vaisselle

Le remplissage du lave-vaisselle présenté ci-dessous est recommandé pour le type de panier. C'est ce remplissage qui est utilisé lors des tests standard de lave-vaisselle.

- Les assiettes et les verres sont tournés vers le bas.
- Les assiettes se tournent le dos, de même que les petites assiettes, les assiettes à soupe et les sous-verres.

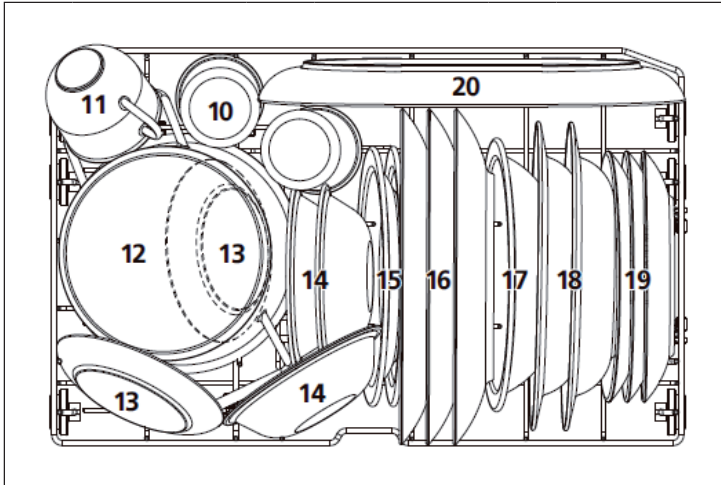
CHARGEMENT DES PANIERS (EN 60436)

Panier à vaisselle supérieur



N°	Description	N°	Description	N°	Description
1	Cuillère à dessert	5	Fourchette	9	Gobelet
2	Cuillère à café	6	Couteau	10	Verre
3	Louche à sauce	7	Cuillère à soupe	11	Tasse
4	Fourchette de service	8	Cuillère de service		

Panier à vaisselle inférieur



N°	Description	N°	Description	N°	Description
12	Petite casserole	5	Assiette à dessert en mélamine	9	Assiette creuse
13	Soucoupe	6	Assiette plate	10	Assiette à dessert
14	Bol à dessert	7	Bol en mélamine	11	Plateau de service

REMARQUES SUR LE PRODUIT VAISSELLE

- Utilisez exclusivement du produit pour lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais d'autre produit de lavage. Faute de quoi, l'appareil risque d'être endommagé.



MISE EN GARDE :

Risque de blessure ! Le produit vaisselle est corrosif. Rangez le produit vaisselle hors de portée des enfants.

Produit concentré pour lave-vaisselle

En raison de leur composition chimique, les produits pour lave-vaisselle peuvent se classer en deux catégories :

- Détergents alcalins conventionnels contenant des composants corrosifs
- produits concentrés faiblement alcalins contenant des enzymes naturelles.

Tablettes pour lave-vaisselle

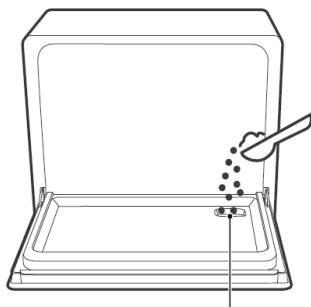
Les tablettes pour lave-vaisselle de différentes marques se dissolvent plus ou moins rapidement. Ainsi, certaines tablettes pour lave-vaisselle ne peuvent pas se dissoudre et développer leur plein pouvoir nettoyant avec des programmes courts. Par conséquent, lorsque vous utilisez des tablettes pour lave-vaisselle, utilisez des programmes longs afin de garantir l'élimination complète des résidus de détergent.

Produit pour lave-vaisselle.

Le produit pour lave-vaisselle doit être ajouté avant le début de chaque cycle de lavage, conformément aux instructions du tableau. Votre lave-vaisselle consomme moins de produit que les lave-vaisselle traditionnels. En règle générale, seule une cuillère à soupe de produit vaisselle suffit pour une charge normale. Les objets plus sales nécessitent davantage de produit vaisselle.

Ajoutez toujours le produit vaisselle juste avant de mettre le lave-vaisselle en marche, sinon il risque d'être humide et de ne pas se dissoudre correctement.







Ajout de produit vaisselle.



Ouverture de remplissage pour le produit vaisselle

PROGRAMMES DE LAVAGE (EN 60436)

Le tableau ci-dessous indique les programmes adaptés au degré de salissure de la vaisselle et la quantité de produit vaisselle nécessaire. Vous trouverez également des informations complémentaires sur les programmes.

Programme	Cycle de rinçage	Produit vaisselle	Temps (min)	Énergie (KWh)	Eau (L)	Produit de rinçage
Le symbole ● indique : ajoutez du produit de rinçage dans le réservoir de produit de rinçage.						
 Hygiène 72°	Lavage (70 °C) Rinçage Rinçage Rinçage (72 °C) Séchage	13 g	160	0,960	9,3	●
 Intensif	Lavage (65 °C) Rinçage Rinçage Rinçage (70 °C) Séchage	13 g	165	0,920	9,3	●
ECO (*EN60436)	Lavage (50 °C) Rinçage Rinçage Rinçage (65 °C) Séchage	13 g	175	0,550	7,8	●
 Verre	Lavage (50 °C) Rinçage Rinçage Rinçage (60 °C) Séchage	13 g	85	0,540	9,3	●
 58 minutes	Lavage (50 °C) Rinçage Rinçage (65 °C) Séchage	13 g	58	0,610	7,5	●
 Rapide 29 minutes	Lavage (50 °C) Rinçage Rinçage (55 °C)	13 g	29	0,460	6,7	●
 Auto-net- toyage	Lavage (65 °C) Rinçage Rinçage Rinçage (70 °C) Séchage	13 g	90	0,690	9,3	●
*EN 60436 : le programme ECO a été utilisé pour la réalisation du test, conformément à la norme EN 60436.						

DÉMARRAGE RAPIDE

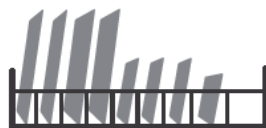
1



Éliminer les restes

Grattez les gros restes d'aliments et enlevez les autres corps étrangers de la vaisselle.

2

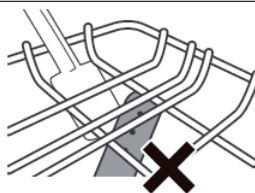


À l'intérieur → À l'extérieur

Ranger la vaisselle avec précaution

Pour obtenir un meilleur résultat de lavage, placez la vaisselle de manière à ce qu'elle ne se touche pas ni ne se chevauche.

3



Vérifier le bras d'aspersion

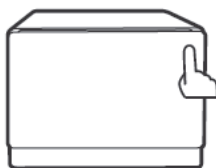
Assurez-vous que le bras d'aspersion n'est pas bloqué par des objets et qu'il tourne librement.

4



Ajouter des tablettes de lave-vaisselle

5



Régler le programme et la fonction

Puis réglez le programme et la fonction souhaités.

6



Démarrez l'appareil.

MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

Démarrage du processus de lavage

1. Retirez le panier inférieur et le panier supérieur, remplissez les paniers de vaisselle et remettez-les dans l'appareil.
2. Ajoutez le produit vaisselle.
3. Branchez la fiche dans la prise. Vérifiez que le robinet d'eau est complètement ouvert.
4. Fermez la porte, puis allumez l'appareil en appuyant sur la touche de Marche/arrêt.
5. Choisissez un programme Le voyant correspondant s'allume. Dès que vous appuyez sur la touche Start/Pause, le lave-vaisselle démarre le programme sélectionné.

Changement de programme après le démarrage

Un programme ne peut être modifié que si l'appareil n'a fonctionné que pendant une courte période. Dans le cas contraire, le produit de lavage peut déjà se trouver dans l'eau de lavage. Dans ce cas, réinitialisez le lave-vaisselle et remplissez-le de nouveau avec du produit de lavage. Pour réinitialiser le lave-vaisselle, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche Start/Pause pour mettre le cycle de lavage en pause.
2. Appuyez sur la touche du programme réglé pendant 3 secondes. Le programme est interrompu.
3. Puis réglez le programme souhaité.
4. Appuyez sur la touche Start/Pause. Le lave-vaisselle redémarre.

Ajout de vaisselle ultérieurement en cours de programme

Vous pouvez ajouter de la vaisselle même si un programme a déjà été lancé. Toutefois, si l'appareil n'est plus en cycle de lavage, il se peut que la vaisselle ajoutée ultérieurement ne soit pas correctement propre ou qu'elle salisse d'autres ustensiles. Vérifiez que l'appareil n'est pas encore en mode de lavage.

Suivez les étapes ci-dessous :

1. Appuyez sur la touche Start/Pause pour mettre le cycle de lavage en pause.
2. Attendez 5 secondes avant d'ouvrir la porte.
3. Ajoutez la vaisselle à l'intérieur.
4. Fermez la porte.
5. Appuyez sur la touche Start/Pause. Le lave-vaisselle redémarre.

**ATTENTION**

Risque de blessure ! Il est dangereux d'ouvrir la porte pendant qu'un programme est en cours, car vous risquez d'être ébouillanté par la vapeur chaude.

Remarques :

- Lorsque le lave-vaisselle est en marche, ne forcez pas pour ouvrir la porte. Appuyez sur la touche Start/Pause et attendez quelques secondes avant d'ouvrir la porte.
- Lorsque l'alimentation électrique est interrompue pendant un programme de lavage, le programme se poursuit jusqu'à la fin dès que l'alimentation est rétablie.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Porte et joint de porte

Nettoyez régulièrement les joints de porte à l'aide d'un chiffon humide pour éliminer les résidus alimentaires. Lors du remplissage du lave-vaisselle, des résidus d'aliments ou de boissons peuvent rester collés sur les côtés de la porte du lave-vaisselle. Ces surfaces sont situées à l'extérieur et ne peuvent pas être atteintes par les bras d'aspersion. Enlevez toujours ces résidus avant de fermer la porte.

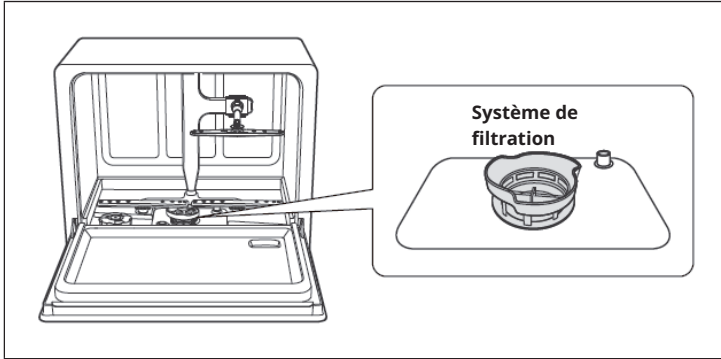
Panneau de commande

- Si nécessaire, nettoyez le panneau de commande avec un chiffon doux et humide uniquement.
- N'utilisez pas de nettoyant en spray pour éviter que de l'eau ne pénètre derrière le joint de la porte ou dans les composants électriques de l'appareil.
- N'utilisez pas d'éponges abrasives en métal ou d'autres produits de nettoyage agressifs car cela pourrait rayer la surface de l'appareil. Notez que certaines serviettes en papier peuvent également rayer ou laisser des traces sur la surface.


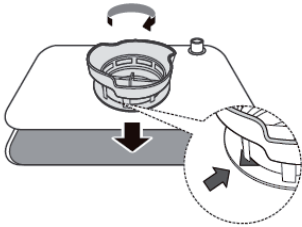
Système de filtration

Le système de filtration se trouve en bas du lave-vaisselle. Les résidus du lavage restent dans le filtre. L'accumulation de résidus peut entraîner le colmatage des filtres. Il convient donc de vérifier régulièrement les filtres et de les nettoyer à l'eau courante si besoin. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer les filtres :

Remarque : les illustrations sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer de votre modèle.

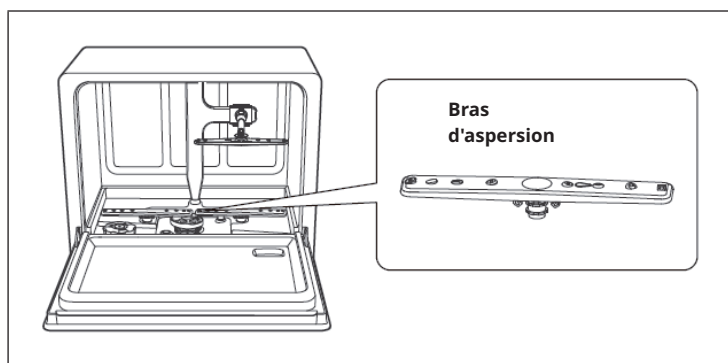


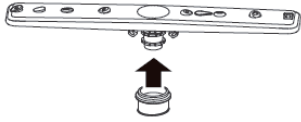
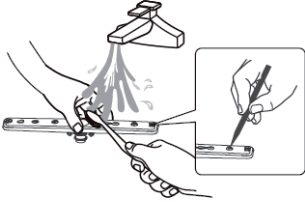
1	2
<p>An illustration showing the main filter being lifted from the bottom of the dishwasher. A thick black arrow points upwards from the filter, and a curved arrow indicates a counter-clockwise rotation.</p>	<p>An illustration showing the fine filter being removed from the main filter. A thick black arrow points upwards from the fine filter, and a curved arrow indicates a counter-clockwise rotation. Labels "Filtre fin" and "Filtre principal" are present with lines pointing to the respective components.</p>
<p>Tenez fermement le filtre principal et tournez-le en sens inverse des aiguilles d'une montre. Tirez le filtre vers le haut et retirez-le du lave-vaisselle.</p>	<p>Retirez le filtre fin du filtre principal.</p>

2	3
	
<p>Les résidus alimentaires les plus importants peuvent être éliminés en rinçant le filtre sous l'eau courante. Pour un nettoyage plus approfondi, utilisez une brosse douce.</p>	<p>Remontez les filtres dans l'ordre inverse et remettez-les en place dans le lave-vaisselle. Tournez maintenant les filtres dans le sens des aiguilles d'une montre pour les fixer.</p>

Bras d'aspersion

Les bras d'aspersion doivent être nettoyés régulièrement, car les buses et les paliers lisses peuvent s'obstruer à cause du calcaire ou des produits chimiques. Pour le nettoyage des bras d'aspersion, suivez les instructions suivantes :



1	2
	
<p>Tirez le bras d'aspersion vers le haut pour le retirer.</p>	<p>Nettoyez le bras d'aspersion à l'eau chaude savonneuse et nettoyez les buses avec une brosse à dents douce. Rincez ensuite le bras d'aspersion à l'eau claire et remettez-le en place.</p>

Antigel

Si vous vivez dans une région où la température intérieure peut descendre en dessous de 0 °C, prenez des précautions pour éviter d'endommager le lave-vaisselle si l'eau gèle à l'intérieur.

1. Éteignez le lave-vaisselle et débranchez la fiche de la prise.
2. Fermez le robinet d'eau et débranchez la conduite d'arrivée d'eau de la vanne d'eau. Vidangez l'eau du tuyau et reconnectez la conduite d'arrivée d'eau à la vanne d'eau.
3. Retirez les filtres et absorbez autant d'eau que possible avec une éponge. Remontez ensuite les filtres.

Nettoyage

Utilisez uniquement des produits de nettoyage doux sur la surface extérieure du lave-vaisselle et non des produits de nettoyage agressifs ou abrasifs. Des nettoyeurs spéciaux pour acier inoxydable permettent de polir à nouveau la surface intérieure de l'acier inoxydable.

Stockage

Débranchez le cordon d'alimentation et débranchez la conduite d'arrivée d'eau de la vanne d'eau. Retirez les filtres et absorbez autant d'eau que possible avec une éponge. Vous minimiserez ainsi la formation d'odeurs dans les canalisations.

IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Remarque : avant de contacter le service après-vente, vérifiez si votre problème est cité dans le tableau ci-dessous et suivez la procédure de résolution indiquée.

Problème	Cause possible	Solution
Le lave-vaisselle ne démarre pas.	Le fusible est déclenché ou hors service.	Remplacez le fusible ou réarmez le disjoncteur Retirez tous les autres appareils branchés sur le même circuit électrique.
	Pas de courant.	Assurez-vous que l'appareil est allumé, que la porte est bien fermée et que le cordon d'alimentation est bien branché dans la prise de courant.
	La porte est mal fermée.	Lorsque vous fermez la porte, veillez à ce qu'elle s'enclenche.
Aucune eau n'est pompée du lave-vaisselle.	Le tuyau de vidange est plié.	Vérifiez le tuyau de vidange.
	Le filtre est bouché.	Vérifiez et nettoyez le filtre.
	L'évacuation est bouchée.	Vérifiez votre évacuation et nettoyez-la si nécessaire. Si vous avez encore des problèmes contactez une entreprise spécialisée.

Problème	Cause possible	Solution
Mousse dans la cuve.	Produit vaisselle inadapté.	N'utilisez que des produits de lavage et de rinçage pour lave-vaisselle. S'il y a quand même de la mousse dans la cuve, ouvrez la porte et laissez la mousse s'évaporer. Remplissez le tuyau avec environ 4,5 litres d'eau. Fermez et verrouillez le lave-vaisselle et lancez n'importe quel programme pour évacuer l'eau. Répétez cette étape si besoin.
L'intérieur du lave-vaisselle est décoloré.	Il se peut que vous ayez utilisé un produit vaisselle contenant des colorants.	Assurez-vous que le produit vaisselle ne contient pas de colorants.
Un film blanc se trouve à l'intérieur du lave-vaisselle.	Dépôt de calcaire.	Nettoyez l'intérieur du lave-vaisselle avec une éponge douce et un peu de liquide vaisselle. Portez des gants de protection. N'utilisez jamais d'autres produits de nettoyage que le liquide vaisselle, car de la mousse ou des substances alcalines pourraient se former.
Taches de rouille sur les couverts.	Les couverts ne sont pas résistants à la corrosion.	Ne lavez pas au lave-vaisselle des couverts qui ne sont pas résistants à la corrosion.
Bruits de cognement dans l'appareil.	Le bras d'aspersion heurte un objet dans le panier.	Interrompez le programme et placez la vaisselle de manière à ne pas gêner le bras d'aspersion.

Problème	Cause possible	Solution
Bruits de cliquetis dans l'appareil.	Vaisselle en vrac dans le lave-vaisselle.	Interrompez le programme et placez la vaisselle en sécurité.
Bruit de cognement dans les tuyaux d'eau.	Cela peut être dû au croisement des conduites d'eau.	N'a aucune influence sur les performances du lave-vaisselle. Si vous n'êtes pas sûr, contactez une entreprise spécialisée.
La vaisselle n'est pas propre.	La vaisselle n'a pas été chargée correctement.	Respectez les consignes de chargement du lave-vaisselle.
	Le programme n'était pas assez fort.	Utilisez le programme intensif.
	Trop peu de produit vaisselle.	Utilisez plus de produit vaisselle ou un autre produit vaisselle.
	Des objets bloquent les bras d'aspersion	Placez la vaisselle dans l'appareil de manière à ne pas gêner les bras d'aspersion.
	Le filtre au fond du lave-vaisselle n'est pas propre ou n'est pas bien inséré, ce qui peut bloquer les buses du bras d'aspersion.	Nettoyez les filtres ou mettez-les correctement en place. Nettoyez les buses du bras d'aspersion.
Les verres sont troubles.	Association d'eau douce et de trop de produit vaisselle.	Utilisez moins de produit vaisselle si vous avez de l'eau douce et utilisez un programme de lavage plus court pour nettoyer les verres.
Décoloration noire ou grise sur la vaisselle.	Des pièces en aluminium ont frotté contre la vaisselle.	Utilisez un produit abrasif doux pour supprimer ces taches à la main.
Il y a des restes dans le distributeur de produit vaisselle.	Le distributeur de produit vaisselle a été bloqué par de la vaisselle.	Disposez correctement la vaisselle dans le lave-vaisselle.

Problème	Cause possible	Solution
La vaisselle ne sèche pas.	Chargement incorrect.	Respectez les consignes de chargement du lave-vaisselle.
	La vaisselle a été retirée trop tôt.	Ne videz pas le lave-vaisselle dès la fin d'un programme. Ouvrez légèrement la porte pour que la vapeur puisse s'échapper. Ne videz le lave-vaisselle que lorsque la vaisselle est tiède.
	Mauvais programme.	Pour les programmes courts, la température est plus basse. L'efficacité du nettoyage s'en trouve également réduite. Sélectionnez un programme de nettoyage plus long.
	L'utilisation de vaisselle avec un revêtement de mauvaise qualité.	L'eau ne perle pas correctement sur cette vaisselle. Ce type de vaisselle ne se prête pas au nettoyage au lave-vaisselle.

Codes erreurs

Si un dysfonctionnement se produit, le lave-vaisselle en indique la cause par le code d'erreur correspondant.

Code	Signification	Cause possible
E1	La durée d'admission d'eau est très longue.	L'alimentation en eau est interrompue, le robinet est fermé ou la pression de l'eau est trop faible.
E3	La température requise n'est pas atteinte.	Dysfonctionnement de l'élément chauffant.
E4	Le lave-vaisselle fuit.	La cause peut être une grande vaisselle qui empêche la porte de se fermer correctement. Défaut du système de pompage ou joint d'étanchéité défectueux.
Ed	La communication entre le module d'affichage et le module de commande est interrompue.	Erreur de câblage entre les deux modules.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



Si l'élimination des appareils électriques et électroniques est réglementée dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez l'acheminer vers un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En respectant des règles de recyclage, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et la mise au rebut de ce produit, contactez votre autorité locale ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

FABRICANT ET IMPORTATEUR (GB)

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande-Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd

PO Box 1145

Oxford, OX1 9UW

United Kingdom

FICHE DE DONNÉES PRODUIT

Informations selon le règlement (UE) N° 2019/2017

Nom ou marque du fabricant : Klarstein				
Adresse du fabricant : Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.				
Numéro d'article : 10041185				
Paramètres généraux du produit :				
Paramètres	Valeur	Paramètres	Valeur	
Capacité nominale ^(a) (ps)	5	Dimensions en cm	Hauteur	50
			Largeur	55
			Profondeur	35
EEI ^(a)	61,9	Classe d'efficacité énergétique ^(a)	F	
Indice de performance de nettoyage ^(a)	1,125	Indice de performance de séchage ^(a)	0,865	
Consommation d'énergie en kWh [par cycle], basée sur le programme ECO à l'eau froide. La consommation d'énergie réelle dépend de la manière dont l'appareil est utilisé.	0,557	Consommation d'eau en litres [par cycle], sur la base du programme ECO. La consommation d'eau réelle dépend de l'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	7,8	
Durée du programme ^(a) (h:min)	2:55	Type de construction	installation sur pied	
Niveau de bruit aérien ^(a) (dB(A) re 1 pW)	58	Classe d'émission de bruit aérien ^(a)	D	
À l'arrêt (W) (si applicable)	0,49	Mode veille (W) (si applicable)	0,00	
Démarrage différé (W) (si applicable)	1,00	Service de garde en réseau (W) (si applicable)	0,00	
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois				
Autres indications :				
Lien Web vers le site Web du fournisseur où trouver les informations conformément à l'annexe II, point 6, du règlement (UE) 2019/2022 de la Commission : www.klarstein.fr				

^(a) pour le programme ECO.

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	108
Descripción general del aparato	110
Panel de control y botones	112
Instalación	114
Llenar con sal de enjuague	119
Cargar el lavavajillas correctamente	122
Carga de las cestas (EN 60436)	124
Consejos sobre el detergente para lavavajillas	126
Programas de lavado (EN 60436)	127
Inicio rápido	128
Puesta en funcionamiento	129
Limpieza y mantenimiento	130
Detección y reparación de anomalías	134
Indicaciones sobre la retirada del aparato	139
Fabricante e importador (Reino Unido)	139
Ficha técnica del producto	140

DATOS TÉCNICOS

Número del artículo	10041185
Suministro eléctrico	220-240 V ~ 50 Hz

INDICACIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

: Peligro de explosión En determinadas condiciones, puede formarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya utilizado durante más de dos semanas. **EL GAS HIDRÓGENO ES ALTAMENTE EXPLOSIVO** Si no ha utilizado el lavavajillas durante mucho tiempo, abra todos los grifos de agua caliente y deje correr el agua durante unos minutos antes de utilizar el lavavajillas. Esto hace que el gas hidrógeno acumulado salga del sistema. Como el gas puede inflamarse, evite las llamas y no fume durante este tiempo.

- No tire de la puerta. No se siente ni se pare en la puerta ni en el escurrerplatos.
- No toque la barra de calentamiento del lavavajillas durante su uso o poco después.
- No ponga en marcha el lavavajillas hasta que la puerta esté bien cerrada.
- Abra la puerta con mucho cuidado durante el funcionamiento y procure que no le salpique agua.
- No coloque nada pesado sobre la puerta abierta, ya que podría hacer que la máquina se inclinara hacia delante.
- Asegúrese de que los objetos de plástico no entren en contacto con la resistencia durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que el compartimento del detergente esté vacío después del ciclo de lavado.
- Lave sólo los artículos de plástico que sean aptos para el lavavajillas y estén marcados como tales.
- Utilice únicamente detergentes y abrillantadores adecuados para el lavavajillas. No utilice jabón, detergente o lavados a mano.
- El suministro de energía del edificio debe incluir un interruptor principal con un espacio de contacto de al menos 3 mm entre cada polo para permitir la interrupción del circuito en caso de fallo.
- Mantenga a los niños alejados del detergente y del abrillantador y asegúrese de que no roban el detergente de la puerta abierta.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Los niños y las personas con discapacidad física o psíquica pueden utilizar el aparato si previamente una persona responsable les ha instruido sobre el funcionamiento y las indicaciones de seguridad .
- Los detergentes para lavavajillas son fuertemente alcalinos. Si se ingieren, pueden producirse intoxicaciones. Evite cualquier contacto con la piel o los ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta esté abierta.

- No deje la puerta permanentemente abierta para que nadie tropiece con ella.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por un especialista cualificado.
- Por favor, elimine el material de embalaje correctamente.
- Durante la instalación, asegúrese de que el cable de alimentación no esté muy doblado ni apretado.
- No juegues con los controles.
- Al conectar la máquina, utilice mangueras nuevas y deseche las antiguas.
- Asegúrese de que ninguna alfombra bloquee las aberturas de la parte inferior.
- Utilice el lavavajillas sólo para el fin para el que fue diseñado.
- Utilice el lavavajillas solo en el interior.
- Este lavavajillas no está indicado para uso comercial, sino para uso doméstico o entornos similares.

**ATENCIÓN**

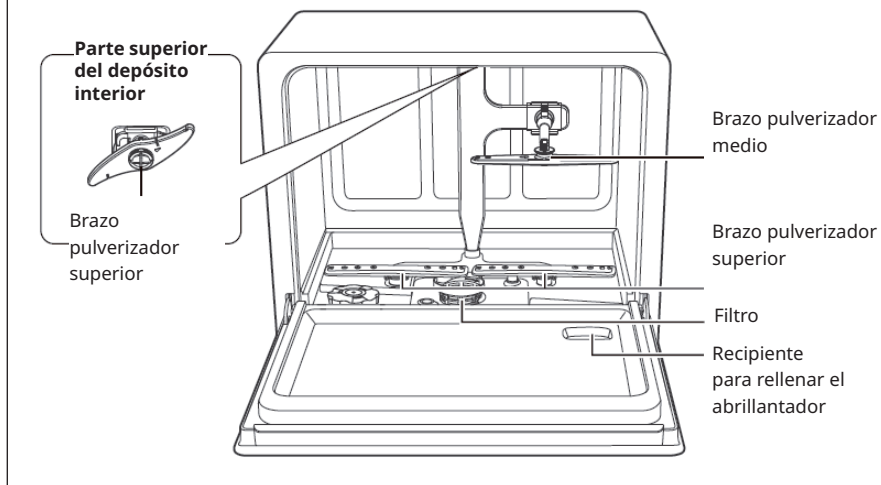
¡Peligro de lesiones! Al cargar la máquina, preste especial atención a la colocación de objetos afilados para que no dañen la junta de la puerta. Los cuchillos afilados deben colocarse en la cesta de los cubiertos con el mango hacia arriba. Los cuchillos y otros objetos con punta deben colocarse en el cesto de los cubiertos con la punta hacia abajo o en posición horizontal.

**ADVERTENCIA**

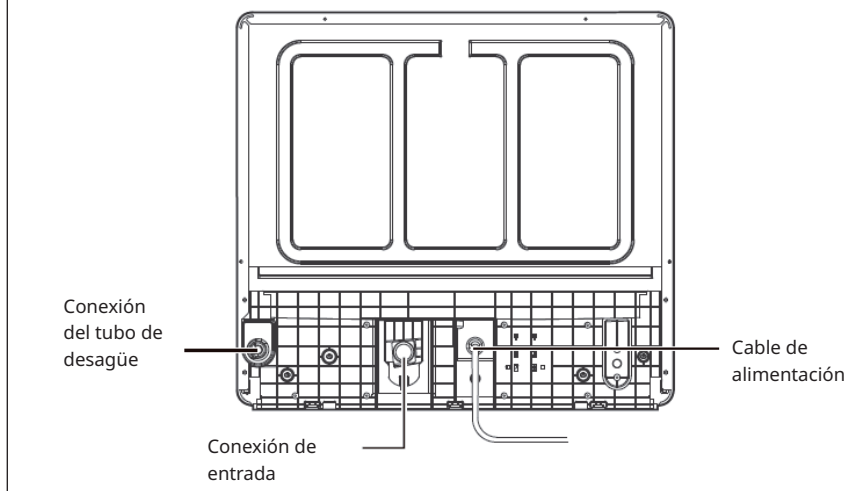
¡Peligro de asfixia! Los niños podrían resultar heridos por los materiales de embalaje y los equipos antiguos. Al deshacerse del aparato antiguo, asegúrese de cortar el cable de alimentación y de inutilizar la cerradura de la puerta.

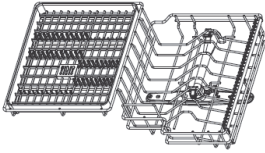
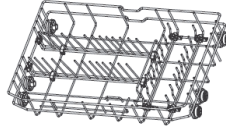
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL APARATO

Parte frontal

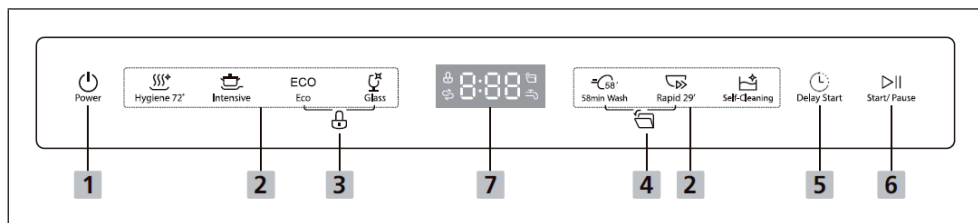








Parte trasera






Porta platos**Cesta superior****Cesta inferior****Accesorios****Línea de entrada (x 1)****Línea de entrada (x 1)****Tornillos (x 2)****Ventosas (x 2)**

PANEL DE CONTROL Y BOTONES

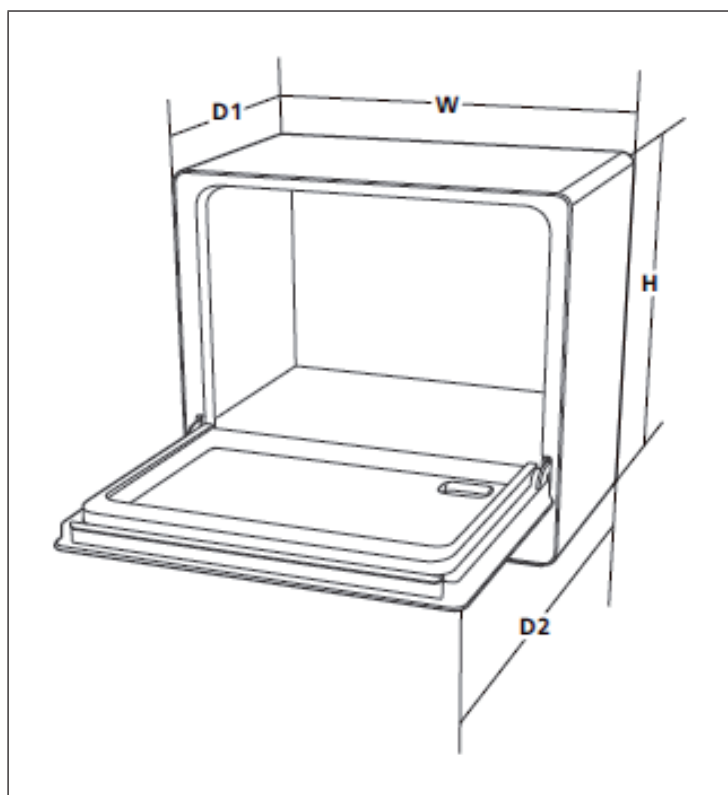


1	Encender/apagar	Pulse esta tecla de para encender el lavavajillas. La pantalla se ilumina.
2	Programa	Pulse estos botones para seleccionar el programa deseado. El símbolo del programa seleccionado se ilumina.
		 Higiene 72° Puede utilizarse para desinfectar platos y vasos. Mantiene la temperatura del agua a 70 °C.
		 Intensivo Para vajillas muy sucias y ollas, sartenes, platos, etc. normalmente sucios con restos de comida seca.
		ECO Eco Este es el programa estándar. El programa estándar es adecuado para limpiar la vajilla con un grado de suciedad normal. Es el programa más eficiente en términos de consumo de electricidad y agua.
		 Vidrio Para vajillas y cristales poco sucios.
		 limpieza de 58 minutos Para la vajilla de suciedad normal que debe limpiarse rápidamente.
		 Limpieza rápida 29 minutos Un ciclo de aclarado corto para la vajilla poco sucia que no necesita secarse.
		 Autolimpieza Un ciclo de aclarado corto para la vajilla poco sucia que no necesita secarse.

3	Mecanismo de bloqueo de botones	Esta función permite bloquear los botones del panel de control para que los niños no puedan poner en marcha el lavavajillas accidentalmente pulsando los botones del panel de control. Sólo el botón de encendido/apagado permanece activado. Para bloquear o desbloquear los botones del panel de control, mantenga pulsados el botón "ECO" y el botón "Glass" durante 3 segundos. El indicador luminoso correspondiente (3) se enciende.	
4	Apertura automática	La puerta del lavavajillas se abre automáticamente al final del programa, mejorando el efecto de secado. Mantenga pulsado el botón "Limpieza de 58 minutos" y el botón "Limpieza rápida 29 minutos" durante tres segundos para seleccionar esta función. El indicador luminoso correspondiente (3) se enciende.	
5	Retraso en el arranque	Pulse este botón para retrasar la hora de inicio. Puede establecer un retraso de hasta un máximo de 24 horas en incrementos de 1 hora.	
6	Inicio/pausa	Pulse este botón para iniciar o pausar el programa de lavado seleccionado cuando el lavavajillas está en funcionamiento. Si desea abrir la puerta mientras el lavavajillas está en funcionamiento, pulse primero el botón de Inicio/Pausa, espere unos segundos y luego abra lentamente la puerta.	
7	Pantalla		Sal Cuando se enciende este símbolo, hay que rellenar la sal del lavavajillas.
			Conexión de agua Cuando este símbolo [X] se enciende, la conexión de agua está cerrada.
			La pantalla muestra el tiempo restante, el tiempo de retardo, los códigos de error, etc.

INSTALACIÓN

Dimensiones



Altura (H)	500 mm
Anchura (W)	550 mm
Profundidad (D1)	345 mm (con la puerta cerrada)
Profundidad (D2)	713 mm (con la puerta abierta en ángulo de 90°)

Requisitos eléctricos



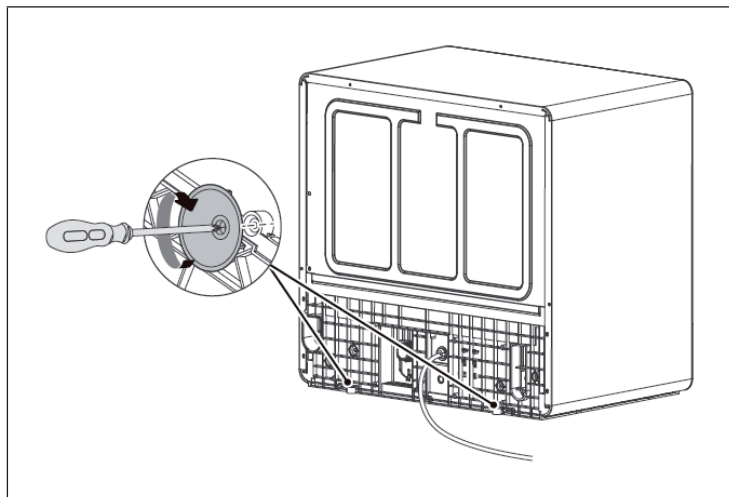
ADVERTENCIA

¡Riesgo de descarga eléctrica! Desconecte la fuente de alimentación antes de instalar la unidad. La inobservancia puede provocar descargas eléctricas o la muerte

Nota: La instalación del cableado y la electricidad debe ser realizada por una persona cualificada.

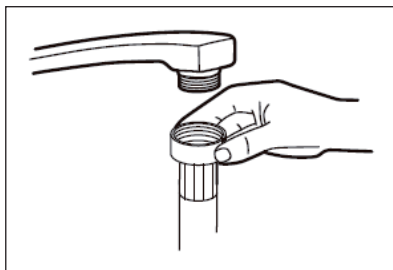
Instalación de las ventosas

Utilice un destornillador para fijar las ventosas en los agujeros de la parte inferior izquierda y derecha de la parte trasera de la unidad.



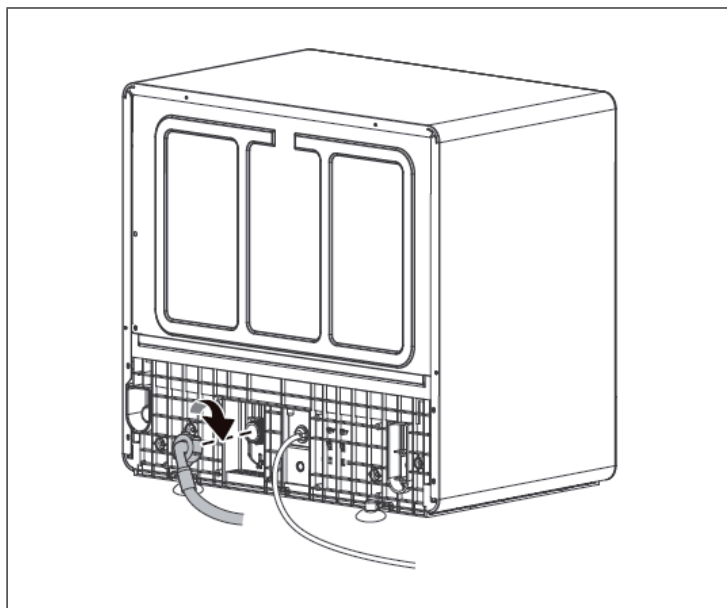
Conexión de la manguera de entrada de agua al grifo

Conecte la manguera de entrada de agua fría a una rosca de 3/4" y asegúrese de que la conexión esté bien apretada. Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante mucho tiempo, haz correr el agua para asegurarte de que está limpia y libre de impurezas. Si no se toma esta precaución, existe el riesgo de que la entrada de agua se bloquee, provocando daños en el aparato.



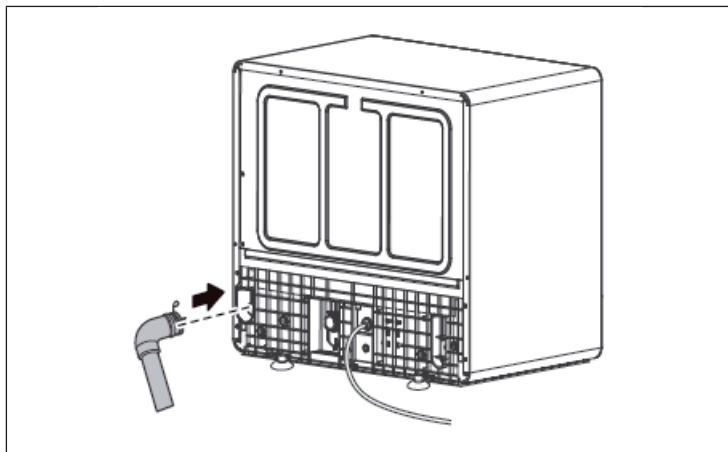
Nota: Si la manguera de entrada de agua no se puede conectar a su grifo, póngase en contacto con una tienda de fontanería donde podrá adquirir los adaptadores adecuados.

Conexión de la manguera de entrada de agua al lavavajillas



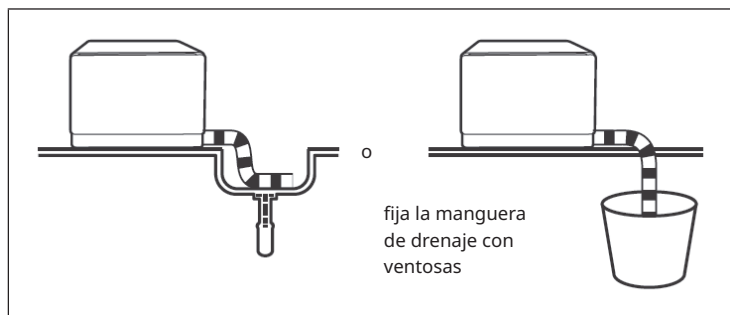
Conexión de la manguera de drenaje de agua

Conecte el tubo de desagüe a la salida de agua en la parte trasera del lavavajillas. El punto de conexión está provisto de abrazaderas.



Conecte la manguera de drenaje de agua al tubo de drenaje en la parte trasera del aparato. El punto de conexión está provisto de abrazaderas que se pueden apretar con un destornillador.

Coloque el extremo de la manguera de desagüe en un fregadero o cubo.



Drena el exceso de agua de la manguera

Si el fregadero está a más de 100 cm del suelo, el agua sobrante de la manguera no puede desaguar directamente en el fregadero. A continuación, será necesario vaciar el exceso de agua directamente en un cubo u otro recipiente adecuado que esté más bajo que el fregadero.

Desagüe

Conecta la manguera de drenaje de agua La manguera de drenaje debe estar correctamente colocada para, evitar las fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de drenaje de agua no esté doblada o aplastada.

Conexión a la red eléctrica

- No utilice un cable de extensión o un enchufe adaptador en combinación con esta unidad.
- No corte ni retire la toma de tierra del cable de alimentación bajo ninguna circunstancia.
- Consulte la placa de características para conocer la tensión nominal y conecte el lavavajillas únicamente a una fuente de alimentación adecuada.
- Utilice el fusible requerido de 10 amperios, el fusible retardado o el disyuntor recomendado y proporcione un circuito separado que suministre energía sólo a esta unidad.
- Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la fuente de alimentación se corresponden con las especificaciones de la placa de características.
- Inserte el enchufe sólo en una toma de corriente que esté debidamente conectada a tierra. Si la toma de corriente a la que se va a conectar el aparato no es adecuada para el enchufe, haga que un electricista cualificado sustituya la toma de corriente en lugar de utilizar un adaptador o similar, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento y un riesgo de incendio.

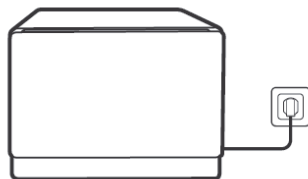
Nota: Asegúrese de que hay una toma de tierra adecuada antes de su uso.

Suministro eléctrico

220-240 V CA ~ 50 Hz

Salida:

10 A 250 V AC



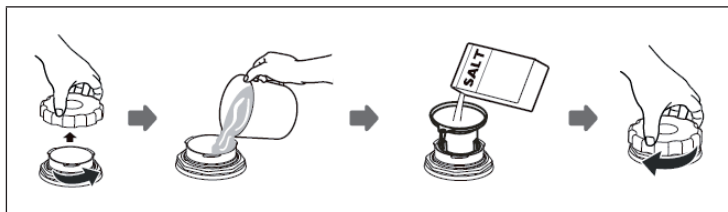
LLENAR CON SAL DE ENJUAGUE

Nota: Si su modelo no tiene un contenedor de sal, puede omitir esta sección

Utilice siempre sal apta para lavavajillas. El contenedor de sal se encuentra debajo de la cesta y debe llenarse de la siguiente manera:

- Utilice solo sal apta para lavavajillas. Cualquier tipo de sal no diseñada específicamente para su uso en lavavajillas, especialmente la sal de mesa, puede dañar el descalcificador. Si los daños son causados por el uso de sal inadecuada, el fabricante no es responsable de ningún daño y no hay derecho a la garantía.
- Llene el recipiente con sal directamente antes de utilizar el lavavajillas. Esto evita que los granos de sal que se han derramado accidentalmente o el agua salada permanezcan en el fondo del lavavajillas durante mucho tiempo, lo que puede causar corrosión.

Así se rellena la sal de enjuague:



1. Retire la cesta y desenrosque la tapa. Retire la tapa del recipiente de la sal.
2. Llene el contenedor de sal con 1 litro de agua antes de utilizar el lavavajillas por primera vez.
3. Introduzca el extremo del embudo suministrado en el agujero y vierta unos 0,13 kg de sal. Es normal que salga algo de agua del contenedor de sal.
4. Una vez que haya llenado la sal, vuelva a enroscar la tapa en el recipiente en el sentido de las agujas del reloj.
5. La luz de advertencia de sal suele apagarse entre 2 y 6 días después de haber llenado el contenedor de sal.
6. Inmediatamente después de añadir la sal lavavajillas, se debe poner en marcha el lavavajillas (se recomienda el uso de un programa rápido). De lo contrario, el sistema de filtrado, la bomba u otros componentes importantes del lavavajillas pueden resultar dañados por el agua salada. Si este es el caso, no está cubierto por la garantía.

Notas importantes

- El contenedor de sal sólo debe rellenarse cuando se enciende el piloto de advertencia de sal en el panel de control. Dependiendo de cómo se disuelva la sal, la luz de advertencia puede encenderse incluso si el contenedor de

sal se ha llenado. Si no hay luz de advertencia de sal en el panel de control (en algunos modelos), puede estimar cuándo necesita rellenar la sal del lavavajillas en función de la frecuencia de uso del mismo.

- Si se ha derramado sal, ponga en marcha un programa rápido para eliminar el exceso de sal.

Para ajustar correctamente la cantidad de sal de enjuague

Siga los siguientes pasos para ajustar el consumo de sal:

- **Paso 1: Llamar a los ajustes de sal de enjuague**
Cierre la puerta del lavavajillas. Antes de que transcurran 60 segundos desde el encendido, mantenga pulsado el botón "Vidrio" durante 5 segundos para entrar en la configuración de la sal de enjuague.
- **Paso 2: Ajustar la cantidad de sal de enjuague según la dureza del agua**
Pulse el botón "Glass" para seleccionar el ajuste correcto según la dureza del agua. La configuración cambia en el siguiente orden: H3 > H4 > H5 > H6 > H1 > H2.
- **Paso 3: Salir de los ajustes de la sal de lavado** Si no realiza ningún otro ajuste durante 5 segundos, el aparato sale automáticamente de los ajustes y pasa al modo de espera.

Hay un total de 6 niveles de consumo de sal. Se recomienda seleccionar la etapa según la información de en la tabla siguiente:

Dureza del agua		Ajuste del descalcificador	La renovación tiene lugar después de todas las secuencias del programa X ⁴⁾	Consumo de sal (gramo/ciclo)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0 - 5	0-0,94	H1	No	0
6-11	1,0-2,0	H2	10	4
12-17	2,1-3,0	H3 ³⁾	5	8
18-22	3,1-4,0	H4	3	13
23-24	4,1-6,0	H5	2	20
35-55	6,1-9,8	H6	1	40

1) Unidad de medida alemana de la dureza del agua

2) Milimol, unidad internacional de medida de la dureza del agua

Ajustes de fábrica

4) Rellenar el descalcificador. El descalcificador debe rellenarse regularmente para garantizar la función de descalcificación. Hay que añadir 0,2 litros adicionales de agua para cada recarga. El consumo de energía se incrementa en 0,01 kWh y el programa se prolonga 4 minutos.

Póngase en contacto con la empresa local de suministro de agua para obtener información sobre la dureza del agua de su proveedor.

CARGAR EL LAVAVAJILLAS CORRECTAMENTE

- Le recomendamos que utilice únicamente vajilla apta para el lavavajillas.
- Para los platos sensibles al calor, seleccione el programa con la temperatura más baja.
- Para evitar daños, no saque los vasos y los cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de que termine el programa.

Vajilla y cubertería inadecuada

Vajilla/cubertería inadecuada	Vajilla/cubertería adecuada bajo ciertas condiciones
<ul style="list-style-type: none"> • Cubiertos con mangos de madera, cuerno o nácar • Vajilla de plástico resistente al calor • Cubiertos antiguos con partes pegadas que no son resistentes al calor • Cubiertos o vajilla revestidos • Objetos de estaño y cobre • Vidrio de cristal • Artículos de acero no inoxidable • Platos de madera • Artículos de fibras sintéticas 	<ul style="list-style-type: none"> • Algunos tipos de vidrio pueden perder el brillo después de varios lavados en el lavavajillas. • Las piezas de plata y aluminio tienden a decolorarse cuando se lavan. • La vajilla esmaltada puede desvanecerse si se limpia regularmente en el lavavajillas.

Lo que debe tener en cuenta al cargar

- Raspar grandes cantidades de restos de comida del plato. Remojar los residuos quemados en sartenes u ollas antes de limpiarlos en el lavavajillas. No es necesario aclarar la vajilla bajo el grifo antes de limpiarla en el lavavajillas.
- Coloque las tazas, vasos, ollas y sartenes en el lavavajillas con el interior hacia abajo.
- Los artículos curvados o con hendiduras deben colocarse en el lavavajillas en ángulo para que el agua escurra.
- Coloque los objetos en la unidad de manera que no puedan caerse.
- Asegúrese de que no sobresalen objetos de la parte inferior de la cesta, ya que podrían interferir con el funcionamiento del brazo aspersor.
- Coloque siempre los recipientes huecos como tazas, vasos, sartenes, etc. en el lavavajillas con la abertura hacia abajo para que no se acumule agua en ellos.
- No lave los objetos pequeños en el lavavajillas, ya que podrían caerse fácilmente de la cesta.
- Asegúrese de que la vajilla y los cubiertos no se superpongan ni se cubran entre sí.
- Para evitar que se rompa el cristal, los vasos no deben tocarse entre sí.

- Para obtener los mejores resultados, no sobrecargue el lavavajillas.



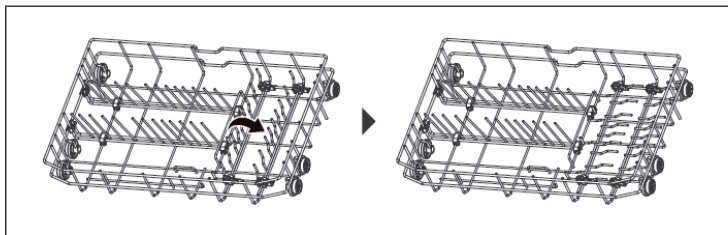
ATENCIÓN

¡Peligro de quemaduras! Los platos se calientan durante la limpieza en el lavavajillas. Espere al menos 15 minutos tras la finalización de un programa para retirar los vasos y la vajilla.

Consejos para utilizar la cesta

Desplegar el marco

- La distancia entre las filas de barras se puede aumentar doblándolas hacia abajo. Esto permite introducir cuencos grandes u ollas y sartenes profundas.
- El estante delantero también se puede abatir para crear una superficie plana.



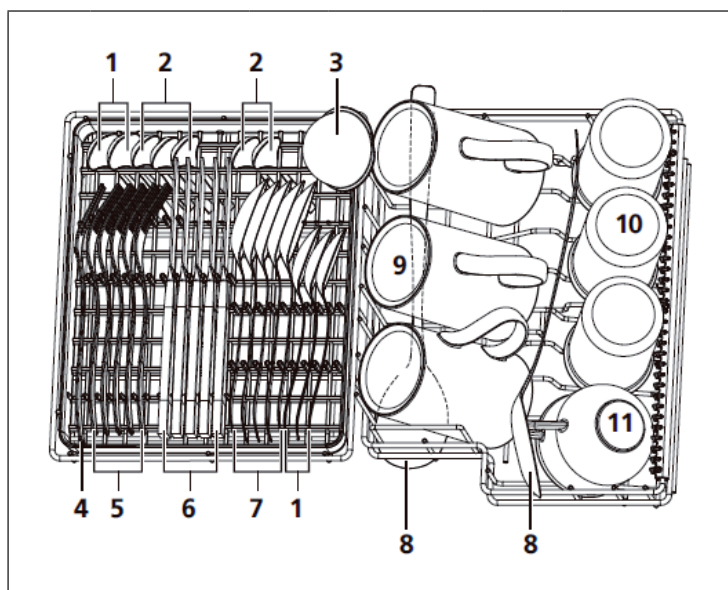
Llenar el lavavajillas

El llenado del lavavajillas que se muestra a continuación se recomienda para el tipo de cesta. Este relleno se utiliza en las pruebas estándar del lavavajillas.

- Los platos y vasos apuntan hacia abajo.
- Los platos se colocan de espaldas, al igual que los platos pequeños, los platos hondos y los posavasos.

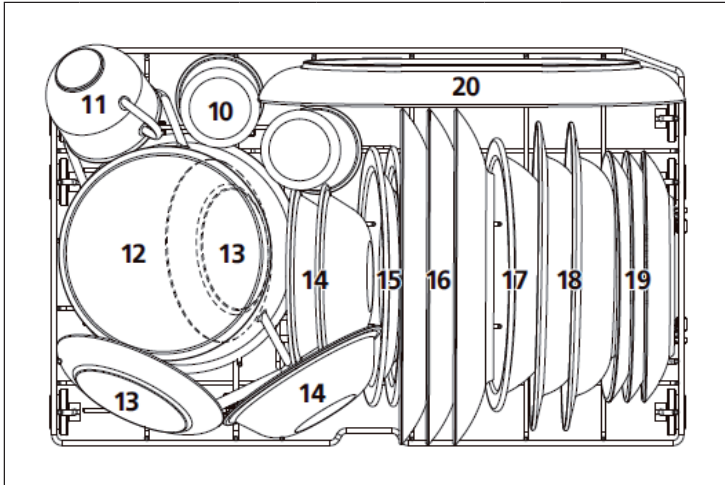
CARGA DE LAS CESTAS (EN 60436)

Cesta de la vajilla superior



Núm.	Descripción	Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
1	Cuchara de postre	5	Tenedor	9	Taza
2	Cuchara de té	6	Cuchillo	10	Vidrio
3	Cacillo para la salsa	7	Cuchara de sopa	11	Copa
4	Tenedor para servir	8	Cuchara para servir		

Cesta de la vajilla



Núm.	Descripción	Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
12	Olla pequeña	5	Platode postre- de melamina	9	Plato hondo
13	Platillo	6	Plato de comida	10	Plato de postre
14	Tazón de postre	7	Tazón de melamina	11	Bandeja de servir

CONSEJOS SOBRE EL DETERGENTE PARA LAVAVAJILLAS

- Utilice solo detergente apto para lavavajillas.
- No utilice nunca ningún otro detergente. De lo contrario, el lavavajillas puede averiarse.



ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones! El detergente para lavavajillas es corrosivo. Guarde el detergente para lavavajillas fuera del alcance de los niños.

Líquido lavavajillas concentrado

En función de su composición química, los detergentes para lavavajillas pueden dividirse en dos tipos básicos:

- Agentes de limpieza convencionales y alcalinos con ingredientes corrosivos
- detergentes concentrados débilmente alcalinos con enzimas naturales.

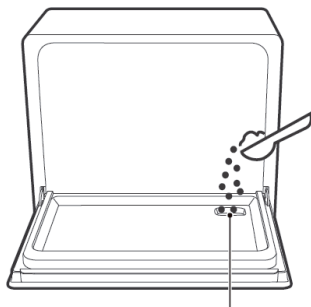
Pestañas para el lavavajillas

Las pastillas de lavavajillas de diferentes marcas se disuelven a diferentes velocidades. Por esta razón, algunas pastillas de lavavajillas no pueden disolverse y desarrollar todo su poder de limpieza en programas cortos. Por lo tanto, cuando utilice las tabletas del lavavajillas, utilice programas largos para garantizar la eliminación completa de los residuos de detergente.

El detergente para lavavajillas

El detergente para lavavajillas debe rellenarse antes del inicio de cada ciclo de lavado según las instrucciones de la tabla. Su lavavajillas utiliza menos detergente que los lavavajillas convencionales. Por regla general, sólo se necesita una cucharada de líquido lavavajillas para una carga normal. Los artículos muy sucios requieren más detergente para lavavajillas. Añada siempre el detergente para lavavajillas justo antes de encender el lavavajillas, de lo contrario podría humedecerse y no disolverse correctamente.

Rellenar el detergente para lavavajillas





Abertura de llenado para el líquido lavavajillas

PROGRAMAS DE LAVADO (EN 60436)

En la tabla siguiente se indican los programas adecuados para el respectivo grado de suciedad de la vajilla y la cantidad de detergente necesario para el lavado.

Además, encontrará más información sobre los programas.

Programa	Ciclo de enjuague	El detergente para lavavajillas	Tiempo (min.)	Energía (KWh)	Agua (L)	Aclarador
El símbolo indica: El abrillantador debe añadirse al depósito de abrillantador.						
 Higiene 72°	Lavado (70 °C) Aclarar Aclarar Aclarado (72 °C) Secar	13 g	160	0,960	9,3	•
 Intensivo	Lavado (65°C) Aclarar Aclarar Aclarado (70 °C) Secar	13 g	165	0,920	9,3	•
ECO (*EN60436)	Lavado (50 °C) Aclarar Aclarar Aclarado (65 °C) Secar	13 g	175	0,550	7,8	•
 Vidrio	Lavado (50 °C) Aclarar Aclarar Aclarado (60 °C) Secar	13 g	85	0,540	93	•
 58 minutos	Lavado (50 °C) Aclarar Aclarado (65 °C) Secar	13 g	58	0,610	7,5	•
 Rápido 29 minutos	Lavado (50 °C) Aclarar Aclarado (55 °C)	13 g	29	0,460	6,7	•
 Autolimpieza	Lavado (65°C) Aclarar Aclarar Aclarado (70 °C) Secar	13 g	90	0,690	9,3	•

*EN 60436: El programa ECO se utilizó para el ensayo de acuerdo con la norma EN 60436.

INICIO RÁPIDO

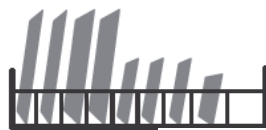
1



Deshacerse de las sobras

Raspe los restos de comida gruesa y retire otros objetos extraños de la vajilla.

2

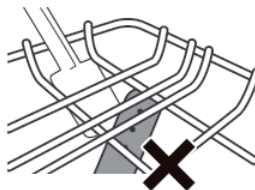


Interior → Exterior

Guarda cuidadosamente los platos

Para obtener mejores resultados de lavado, coloque los platos de manera que no se toquen ni se superpongan.

3



Comprobar el brazo aspersor

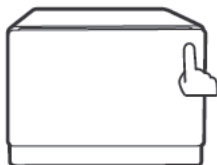
Asegúrese de que el brazo aspersor no esté bloqueado por objetos y que no pueda girar.

4



Añadir pestañas de lavavajillas

5



Programa y función

Ajuste el programa y la función deseados.

6



Encienda el aparato.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Inicio del proceso de lavado

1. Extraiga los cestos inferior y superior, llene los cestos con vajilla y vuelva a introducirlos en el aparato.
2. Añade el líquido lavavajillas.
3. Introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente. Asegúrese de que el grifo de agua está completamente abierto.
4. Cierra la puerta y pulsa la tecla de encendido/apagado.
5. Seleccione el programa. El indicador luminoso correspondiente se enciende. En cuanto se pulsa el botón de inicio/pausa, el lavavajillas inicia el programa seleccionado.

Cambiar el programa después de empezar

Sólo se puede cambiar un programa si el aparato lleva poco tiempo en funcionamiento. De lo contrario, el detergente del lavavajillas puede estar ya en el agua de lavado. En este caso, el lavavajillas debe ser reiniciado y rellenado con nuevo detergente. Para restablecer el lavavajillas, proceda como sigue:

1. Para detener el proceso de lavado, pulse el botón inicio/pausa.
2. Pulse el botón del programa ajustado durante 3 segundos. El programa se cancela.
3. Ajuste el programa deseado.
4. Pulse la tecla inicio/pausa. El lavavajillas se reinicia.

Añadir platos más tarde mientras se ejecuta un programa

Puede seguir añadiendo platos aunque un programa ya haya comenzado. Sin embargo, si el aparato ya no está en el ciclo de lavado, es posible que la vajilla añadida posteriormente no se limpie correctamente o ensucie otros platos. Asegúrese de que el aparato no está ya en el ciclo de aclarado.

Siga los siguientes pasos:

1. Pulse el botón de Inicio/Pausa para pausar el ciclo de lavado.
2. Espere 5 segundos antes de abrir la puerta.
3. Ponga los platos extra dentro.
4. Cierre la puerta.
5. Pulse la tecla inicio/pausa. El lavavajillas se reinicia.

**ATENCIÓN**

¡Peligro de lesiones! Es peligroso abrir la puerta mientras un programa está en marcha, ya que podrías escaldarte con el vapor caliente.

Notas:

- Cuando el lavavajillas esté en funcionamiento, no fuerce la puerta para abrirla. Pulse el botón de Inicio/Pausa y espere unos segundos antes de abrir la puerta.
- Si se interrumpe el suministro eléctrico durante un programa de lavado, el programa continúa hasta el final en cuanto se restablece el suministro eléctrico.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PUerta y junta de la puerta

Limpie regularmente las juntas de la puerta con un paño húmedo para eliminar los restos de comida. Al llenar el lavavajillas, los restos de comida o bebida pueden adherirse a los lados de la puerta del lavavajillas. Estas superficies están en el exterior y no pueden ser alcanzadas por los brazos pulverizadores. Elimine siempre este residuo antes de cerrar la puerta.

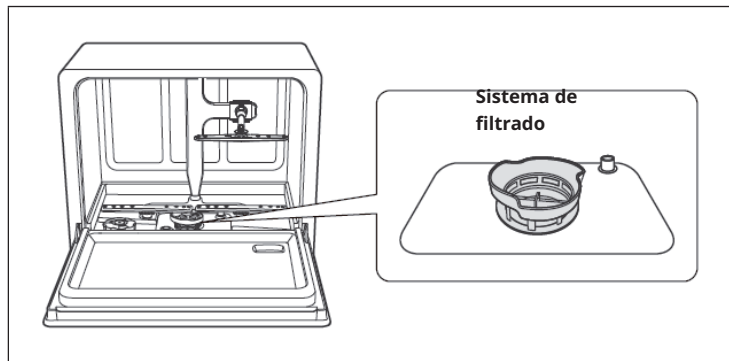
Panel de control

- Limpie el panel de control, si es necesario, sólo con un paño suave y húmedo.
- No utilice limpiadores en spray para evitar que el agua penetre detrás de la junta de la puerta o en los componentes del aparato eléctrico.
- No utilice limpiadores agresivos ni estropajos en las superficies exteriores del aparato, ya que podrían rayar el revestimiento. Tenga en cuenta que algunas toallas de papel también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.


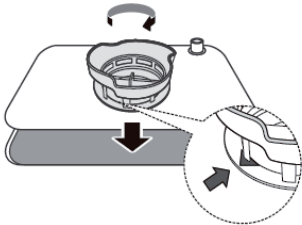
Sistema de filtrado

El sistema de filtrado se encuentra en la parte inferior del lavavajillas. Los residuos del ciclo de lavado permanecen en el filtro. La acumulación de residuos puede provocar la obstrucción de los filtros. Por lo tanto, los filtros deben revisarse regularmente y, si es necesario, limpiarse con agua corriente. Siga los siguientes pasos para limpiar los filtros:

Nota: Las ilustraciones son orientativas y pueden diferir de su modelo.

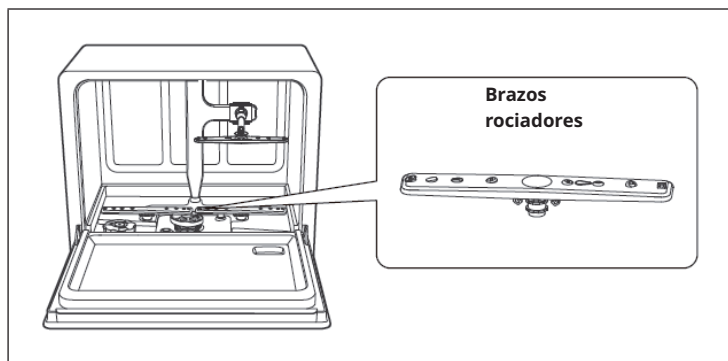


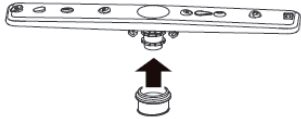
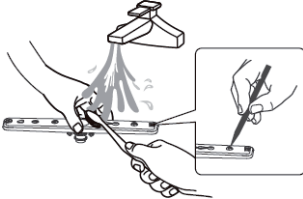
1	2
<p>Sujete el filtro principal por la parte superior y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo. Tire del filtro hacia arriba y sáquelo del lavavajillas.</p>	<p>Retire el filtro fino del filtro principal.</p>

2	3
	
<p>Los residuos de alimentos más grandes pueden eliminarse enjuagando el filtro con agua corriente. Utilice un cepillo suave para una limpieza más profunda.</p>	<p>Vuelva a montar los filtros en orden inverso y métalos de nuevo en el lavavajillas. Ahora gire los filtros en el sentido de las agujas del reloj para fijarlos.</p>

Brazos rociadores

Los brazos de pulverización deben limpiarse regularmente, ya que las boquillas y los cojinetes de deslizamiento pueden obstruirse con cal o productos químicos. Siga las siguientes instrucciones para la limpieza de los brazos aspersores:



1	2
	
<p>Tire del brazo aspersor hacia arriba para retirarlo.</p>	<p>Limpie el brazo aspersor con agua tibia y jabón y limpie las boquillas con un cepillo de dientes suave. A continuación, aclara el brazo aspersor con agua limpia y vuelve a colocarlo en su sitio.</p>

Anticongelante

Si vive en una región en la que las temperaturas interiores pueden descender por debajo de 0 °C, debe tomar precauciones para evitar posibles daños en el lavavajillas si el agua de su interior se congela.

1. Apague el lavavajillas y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cierre el grifo de agua y desconecte el tubo de entrada de agua de la válvula de agua. Vacíe el agua de la manguera y vuelva a conectar el tubo de entrada de agua a la válvula de agua.
3. Retira los filtros y absorbe toda el agua posible con una esponja. Luego, vuelve a montar los filtros.

Limpieza

Utilice únicamente detergentes suaves en la superficie exterior del lavavajillas y no utilice detergentes agresivos o abrasivos. Para pulir la superficie interior del acero inoxidable se pueden utilizar limpiadores especiales.

Almacenamiento

Saca el enchufe de la toma de corriente y desconecte el tubo de entrada de agua de la válvula de agua. Retira los filtros y absorbe toda el agua posible con una esponja. Esto minimiza la formación de olores en las tuberías.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Nota: Antes de ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente, compruebe si su problema figura en la tabla siguiente y siga la solución mencionada.

Error	Posible causa	Solución
El lavavajillas no se pone en marcha.	El fusible está apagado o fundido.	Cambie el fusible o vuelva a accionar el interruptor. Retire todos los demás dispositivos que estén conectados al circuito de alimentación.
	No hay electricidad.	Asegúrese de que el aparato está encendido, la puerta está bien cerrada y el cable de alimentación está bien conectado a la toma de corriente.
	La puerta no está bien cerrada.	Al cerrar, asegúrese de que el cierre de la puerta encaje.
No se bombea agua del lavavajillas.	El tubo de desagüe está doblado.	Compruebe la manguera de drenaje.
	El filtro está obstruido.	Compruebe y limpie el filtro.
	El desagüe está bloqueado.	Compruebe su desagüe y límpielo si es necesario. Si todavía tienes problemas. Contacte con una empresa especializada.

Error	Posible causa	Solución
Espuma en el fondo.	El detergente para lavavajillas	Utilice únicamente detergente apto para lavavajillas. Si todavía hay espuma en la bañera, abra la puerta y deja que la espuma se evapore. Llene la manguera con unos 4,5 litros de agua. Cierra y bloquea el lavavajillas y pon en marcha cualquier programa para vaciar el agua. Repita este paso si fuera necesario.
El interior del lavavajillas está descolorido.	Puede ser que se haya utilizado un detergente lavavajillas con colorantes.	Asegúrese de que el detergente para lavavajillas no contenga colorantes.
Hay una película blanca dentro del lavavajillas.	Descalcificación.	Limpia el interior del lavavajillas con una esponja suave y un poco de detergente. Póngase para ello los guantes de protección. No utilice nunca productos de limpieza que no sean detergentes para lavavajillas, ya que podría formarse espuma o soluciones alcalinas.
Manchas de óxido en los cubiertos.	Los cubiertos no son resistentes a la corrosión.	No limpie en el lavavajillas los cubiertos que no sean resistentes a la corrosión.
Ruidos de golpes en el interior.	El brazo rociador golpea un objeto en la cesta.	Interrumpa el programa y coloque la vajilla de forma que el brazo aspersor no quede obstruido.
Ruidos de traqueteo en el interior.	Platos sueltos en el lavavajillas.	Interrumpa el programa y coloque la vajilla de manera que quede asegurada.

Error	Posible causa	Solución
Ruido de golpeteo en las mangueras de agua.	Esto puede ser causado por el cruce de las tuberías de agua.	No afecta al rendimiento del lavavajillas. Si no está seguro, póngase en contacto con una empresa especializada.
Los platos no están limpios.	Los platos no se cargaron correctamente.	Siga las instrucciones para cargar el lavavajillas.
	El programa no era lo suficientemente fuerte.	Utiliza el programa intensivo.
	Muy poco líquido para lavar.	Use más detergente o use un detergente diferente.
	Los objetos bloquean los brazos rociadores.	Coloque la vajilla en el aparato de manera que los brazos rociadores no queden obstruidos.
	El filtro del fondo del lavavajillas no está limpio o no está bien insertado, lo que puede bloquear las boquillas del brazo aspersor.	Limpie los filtros o insértelos correctamente. Limpie las boquillas del brazo aspersor.
Los vasos están nublados.	Combinación de agua blanda y demasiado líquido lavavajillas.	Utiliza menos detergente para lavavajillas si tienes agua blanda y utiliza un programa de limpieza más corto para limpiar los vasos.
Decoloración negra o gris en los platos.	Las piezas de aluminio han rozado el arnés.	Utilice un limpiador abrasivo suave para eliminar estas manchas manualmente.
Hay residuos en el dispensador de detergente del lavavajillas.	El dispensador de líquido lavavajillas estaba bloqueado por los platos.	Coloca la vajilla correctamente en el lavavajillas.

Error	Posible causa	Solución
Los platos no se secan.	Carga incorrecta.	Siga las instrucciones para cargar el lavavajillas.
	Los platos se sacaron demasiado pronto.	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después de terminar un programa. Abra la puerta ligeramente para que el vapor pueda salir. Vacíe el lavavajillas sólo cuando la vajilla esté apenas caliente.
	Programa equivocado.	La temperatura es más baja en los programas cortos. Esto también reduce el rendimiento de la limpieza. Seleccione un programa de limpieza más largo.
	Uso de vajilla con un recubrimiento inferior.	El agua no se acumula bien en esta vajilla. Este tipo de vajilla no es apta para su limpieza en el lavavajillas.

Código de error

Si se produce una avería, el lavavajillas indica la causa mediante el código de error correspondiente.

Código	Significado	Posible causa
E1	La ingesta de agua lleva mucho tiempo.	El suministro de agua está interrumpido, el grifo está cerrado o la presión del agua es demasiado baja.
E3	No se alcanza la temperatura requerida.	Mal funcionamiento de la resistencia.
E4	El lavavajillas gotea.	Esto puede ser causado por platos grandes que impiden que la puerta se cierre correctamente. Defecto en el sistema de bombeo o junta defectuosa.
Ed	La comunicación entre el módulo de visualización y el módulo de control está interrumpida.	Error de cableado entre ambos módulos.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte de que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
Reino Unido

FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO

Información de conformidad con el reglamento (UE) Núm. 2019/2017

Nombre o marca comercial del fabricante: Klarstein				
Dirección del fabricante: Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.				
Número de artículo: 10041185				
Parámetros generales del producto:				
Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Capacidad nominal ^(a) (ps)	5	Dimensiones en cm	Altura	50
			Ancho	55
			Profundidad	35
IEE ^(a)	61,9	Clase de eficiencia energética: ^(a)	F	
Índice de rendimiento de la limpieza ^(a)	1,125	Índice de rendimiento de secado ^(a)	0,865	
Consumo de energía en kWh [por ciclo], basado en el programa ECO con llenado de agua fría. El consumo real de energía depende del uso que se haga de la unidad.	0,557	Consumo de agua en litros [por ciclo], basado en el programa ECO. El consumo real de agua depende del uso del aparato y de la dureza del agua.	7,8	
Duración del programa ^(a) (h:min)	2:55	Tipo de diseño	Independiente	
Ruido acústico aéreo emitido ^(a) (dB(A) re 1 pW)	58	Clase de ruido acústico aéreo emitido ^(a)	D	
Modo apagado (W) (si procede)	0,49	Modo de espera (W) (si procede)	0,00	
Retraso de inicio (W) (si procede)	1,00	Servicio de guardia en red (W) (si procede)	0,00	
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses				
Información adicional:				
Enlace web al sitio web del proveedor donde se puede encontrar la información mencionada en el punto del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2022 de la Comisión: www.klarstein.de				

^(a) para el programa ECO.

Gentile cliente,

La ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni e di seguirle per prevenire eventuali danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il seguente codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	142
Descrizione del dispositivo	144
Pannello di controllo e tasti funzione	146
Installazione	148
Aggiungere il sale per la lavastoviglie	153
Caricare correttamente la lavastoviglie	156
Caricamento dei cestelli (EN 60436)	158
Note sul detersivo per i piatti	160
Programmi di lavaggio (EN 60436)	161
Avvio rapido	162
Messa in funzione e utilizzo	163
Pulizia e manutenzione	164
Ricerca e correzione degli errori	168
Avviso di smaltimento	173
Produttore e importatore (UK)	173
Scheda informativa del prodotto	174

DATI TECNICI

Numero articolo	10041185
Alimentazione	220-240 V ~ 50 Hz

AVVERTENZE DI SICUREZZA



AVVERTENZA

Pericolo di esplosione! In determinate condizioni, in un impianto d'acqua calda che non è stato usato per più di due settimane può formarsi idrogeno. L'IDROGENO È ALTAMENTE ESPLOSIVO! Se la lavastoviglie non è stata utilizzata per molto tempo, aprire tutti i rubinetti dell'acqua calda e lasciare scorrere l'acqua per qualche minuto prima di usarla. Questo permette di eliminare l'idrogeno accumulatosi nell'impianto. Dato che il gas può prendere fuoco, evitare fiamme libere e non fumare durante questo lasso di tempo.

- Non tirare con forza lo sportello. Non sedersi o mettersi in piedi sullo sportello o sul cestello per le stoviglie.
- Non toccare l'elemento riscaldante della lavastoviglie durante o subito dopo l'uso.
- Non avviare la lavastoviglie se lo sportello non è chiuso correttamente.
- Aprire lo sportello con molta attenzione durante il funzionamento e non esporsi a spruzzi d'acqua dalla lavastoviglie.
- Non mettere niente di pesante sullo sportello aperto, altrimenti il dispositivo potrebbe rovesciarsi in avanti.
- Assicurarsi che eventuali oggetti di plastica non entrino in contatto con l'elemento riscaldante durante il funzionamento.
- Assicurarsi che lo scomparto del detersivo sia vuoto dopo il ciclo di lavaggio.
- Lavare solo articoli di plastica adatti alla lavastoviglie e contrassegnati di conseguenza.
- Usare solo detersivi e brillantanti adatti alla lavastoviglie. Non usare sapone, detersivo per indumenti o detergente per le mani.
- L'alimentazione elettrica dell'edificio deve includere un interruttore principale con una distanza di contatto di almeno 3 mm tra ogni polo per consentire l'interruzione del circuito in caso di guasto.
- Tenere i bambini lontani dal detersivo e dal brillantante e assicurarsi che non prendano detersivo dallo sportello aperto.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- I bambini, le persone con limitate capacità fisiche, psichiche e sensoriali possono utilizzare l'apparecchio solo se sono stati istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza sulle modalità d'uso e sulle procedure di sicurezza.
- I detersivi per lavastoviglie sono fortemente alcalini. Se vengono inghiottiti, possono provocare un'intossicazione. Evitare qualsiasi contatto con la pelle o gli occhi e tenere i bambini lontano dalla lavastoviglie quando lo sportello è aperto.

- Non lasciare lo sportello permanentemente aperto in modo che nessuno ci inciampi.
- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico qualificato.
- Smaltire i materiali di imballaggio in modo appropriato.
- Durante l'installazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga eccessivamente piegato o schiacciato.
- Non giocare con gli elementi di controllo.
- Quando si collega il dispositivo, usare tubi nuovi e smaltire quelli vecchi.
- Assicurarsi che nessun tappeto blocchi le aperture sul lato inferiore.
- Usare la lavastoviglie solo per lo scopo per cui è stata progettata.
- Usare la lavastoviglie solo in locali interni.
- La lavastoviglie non è adatta per un uso commerciale, ma solo domestico e in ambienti simili.

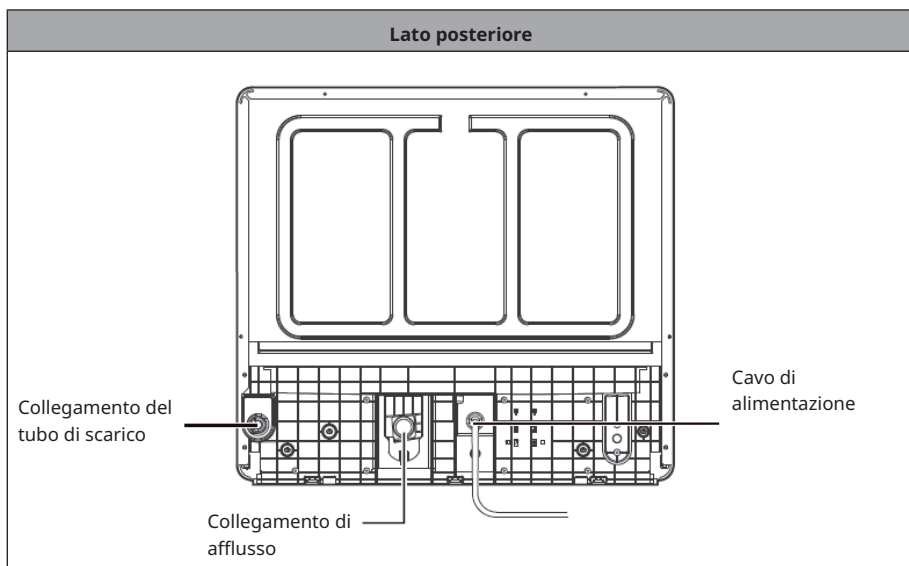
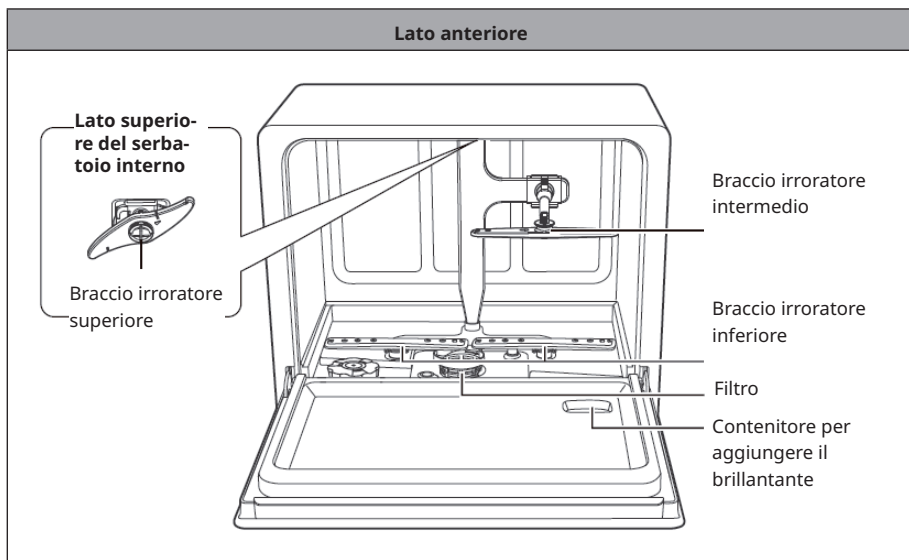
**ATTENZIONE**

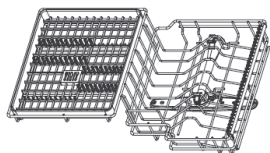
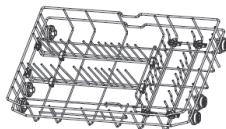
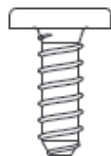
Pericolo di lesioni! Quando si carica la lavastoviglie, assicurarsi di posizionare gli oggetti appuntiti in modo da non danneggiare la guarnizione dello sportello. I coltelli affilati devono essere messi nel cestello delle posate con il manico rivolto verso l'alto. Coltelli e altri oggetti con la punta affilata devono essere messi nel cestello delle posate con la punta rivolta verso il basso o in posizione orizzontale.

**AVVERTENZA**

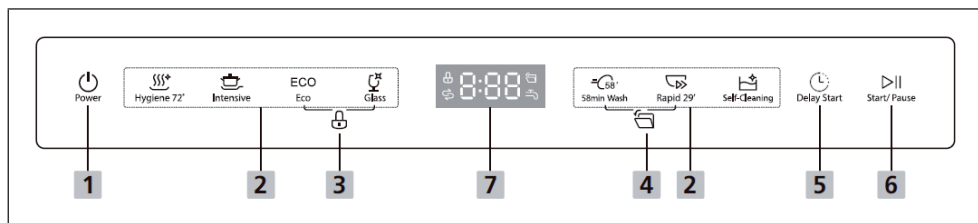
Pericolo di soffocamento! I bambini potrebbero ferirsi con i materiali di imballaggio e con vecchi elettrodomestici. Quando si smaltisce la vecchia apparecchiatura, assicurarsi di tagliare il cavo di alimentazione e rendere inutilizzabile la serratura dello sportello.






DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO







Cestelli per le stoviglie**Cestello superiore****Cestello inferiore****Accessori****Condotto di afflusso (x1)****Condotto di scarico (x1)****Viti (x2)****Ventose (x2)**

PANNELLO DI CONTROLLO E TASTI FUNZIONE

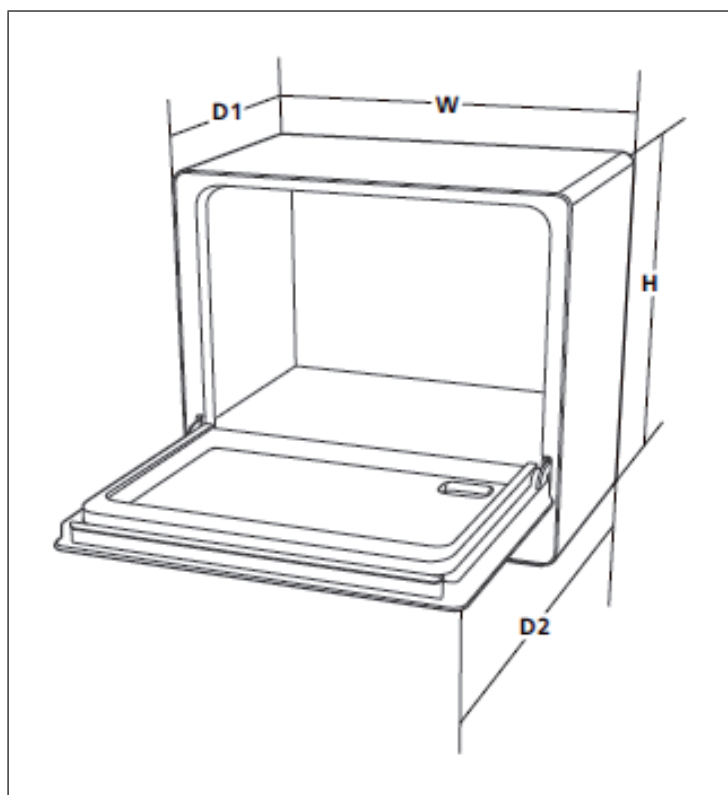


1	On/Off	Premere questo tasto per accendere la lavastoviglie. Il display si illumina.
2	Programma	Premere questo tasto per scegliere il programma desiderato. Il simbolo del programma selezionato si illumina.
		 Igienico a 72° Può essere usato per disinfettare piatti e bicchieri. Mantiene la temperatura dell'acqua a 70 °C.
		 Intensivo Per stoviglie molto sporche e pentole, padelle, piatti, ecc. con normale livello di sporco e residui secchi di alimenti.
		ECO ECO Questo è il programma standard. Il programma standard è adatto alla pulizia di piatti con un normale livello di sporco. È il programma più efficiente in termini di consumo di elettricità e acqua.
		 Vetro Per piatti e bicchieri leggermente sporchi.
		 Lavaggio in 58 minuti Per stoviglie con un normale livello di sporco che devono essere lavate rapidamente.
		 Lavaggio rapido in 29 minuti Un ciclo di lavaggio breve per piatti leggermente sporchi che non hanno bisogno di essere asciugati.

			Autopulizia Un ciclo di lavaggio breve per piatti leggermente sporchi che non hanno bisogno di essere asciugati.
3	Blocco di sicurezza per bambini		Questa funzione permette di bloccare i tasti del pannello di controllo in modo che i bambini non possano avviare accidentalmente la lavastoviglie premendoli. Rimane attivo solo il tasto on/off. Per bloccare o sbloccare i tasti del pannello di controllo, tenere premuti "ECO" e "Vetro" per 3 secondi. La spia corrispondente si accende.
4	Apertura automatica		Lo sportello della lavastoviglie si apre automaticamente alla fine del programma, migliorando l'asciugatura. Tenere premuti "Lavaggio in 58 minuti" e "Lavaggio rapido in 29 minuti" per tre secondi per selezionare questa funzione. La spia corrispondente si accende.
5	Avvio ritardato		Premere questo tasto per ritardare il tempo di avvio. È possibile impostare un ritardo fino a un massimo di 24 ore in intervalli di 1 ora.
6	Start/Pausa		Premere questo tasto per avviare o mettere in pausa il programma di lavaggio selezionato quando la lavastoviglie è in funzione. Per aprire lo sportello mentre la lavastoviglie è in funzione, premere prima Start/Pausa, aspettare qualche secondo e poi aprirlo lentamente.
7	Display		Sale Quando questo simbolo si accende, è necessario aggiungere il sale per la lavastoviglie.
			Collegamento idrico Quando questo simbolo [X] si accende, il collegamento idrico è chiuso.
			Il display mostra il tempo rimanente, il tempo di ritardo, i codici di errore, ecc.

INSTALLAZIONE

Dimensioni



Altezza (H)	500 mm
Larghezza (W)	550 mm
Profondità (D1)	345 mm (con sportello chiuso)
Profondità (D2)	713 mm (con sportello aperto a 90°)

Requisiti elettrici



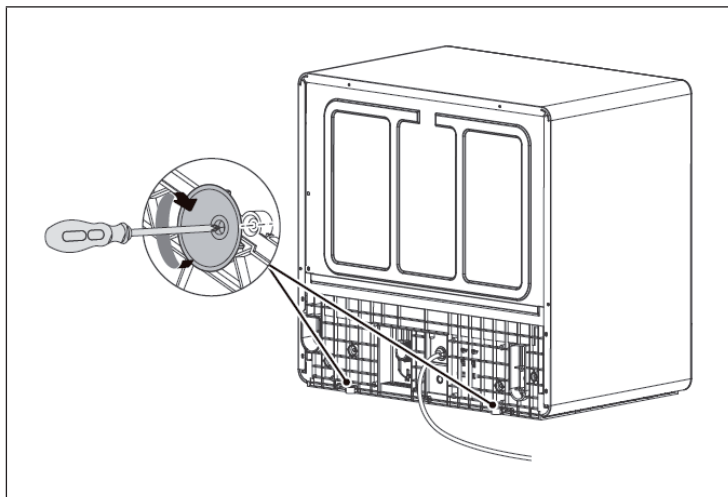
AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica! Interrompere l'alimentazione prima di installare il dispositivo. La mancata osservanza può causare scosse elettriche o la morte!

Nota: l'installazione dei condotti e dei componenti elettrici deve essere effettuata solo da tecnici qualificati.

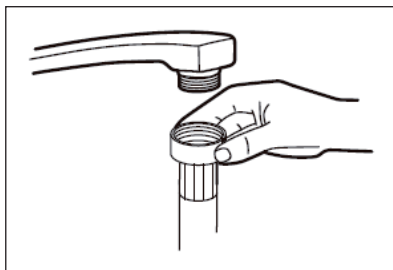
Installazione delle ventose

Usare un cacciavite per fissare le ventose nei fori a sinistra e a destra sul lato inferiore del retro del dispositivo.

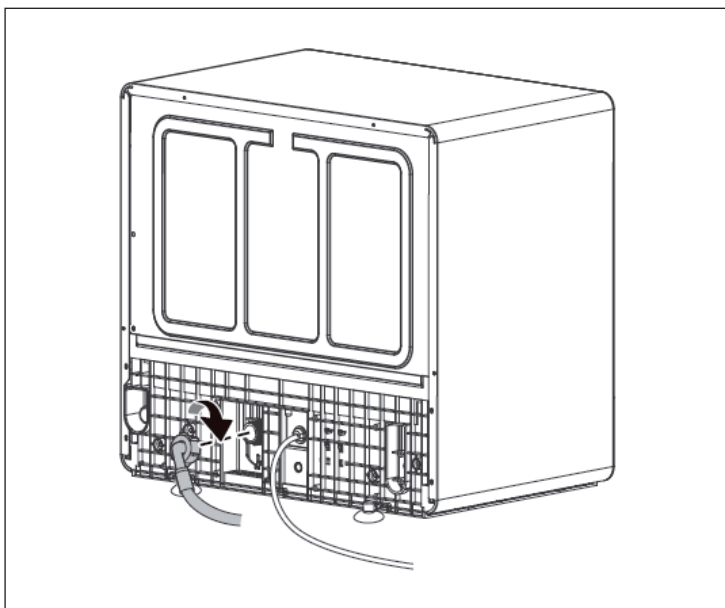


Collegare il condotto di afflusso dell'acqua al rubinetto.

Collegare il condotto di afflusso dell'acqua fredda a un connettore filettato da 3/4" e assicurarsi che sia ben serrato. Se i tubi dell'acqua sono nuovi o non sono stati usati per un lungo periodo di tempo, far scorrere l'acqua per assicurarsi che sia pulita e senza impurità. Se non si prende questa precauzione, c'è il rischio che l'afflusso dell'acqua si blocchi, causando danni al dispositivo.

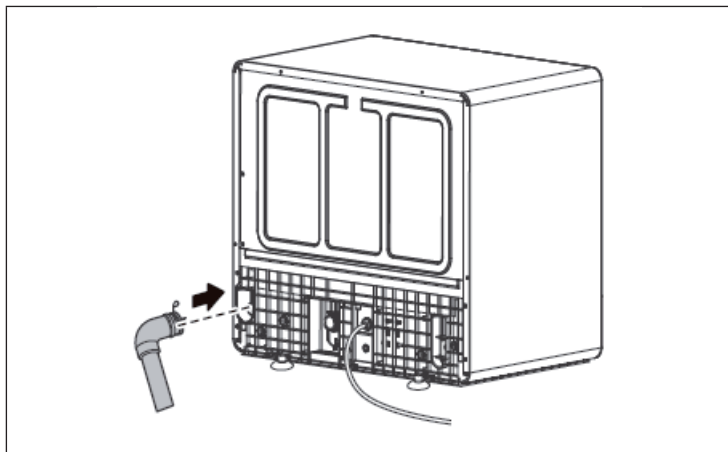


Nota: se il tubo di afflusso dell'acqua non può essere collegato al rubinetto, contattare un negozio di idraulica dove acquistare gli adattatori appropriati.

Collegare il tubo di afflusso dell'acqua alla lavastoviglie

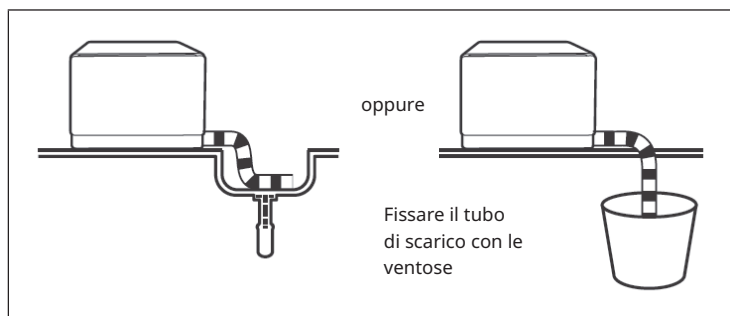
Collegamento del tubo di scarico dell'acqua

Collegare il tubo di scarico all'uscita dell'acqua sul retro della lavastoviglie. Il punto di connessione è dotato di fascette.



Collegare il tubo di scarico dell'acqua al condotto di scarico sul retro del dispositivo. Il punto di connessione è dotato di fascette che possono essere serrate con un cacciavite.

Posizionare l'estremità del tubo di scarico in un lavandino o in un secchio.



Scaricare l'acqua in eccesso dal tubo

Se il lavandino si trova a più di 100 cm dal pavimento, l'acqua in eccesso nel tubo non può essere scaricata direttamente nel lavandino. Sarà quindi necessario scaricare l'acqua in eccesso direttamente in un secchio o in un altro contenitore adatto e posizionato più in basso del lavandino.

Scarico dell'acqua

Collegare il tubo di scarico dell'acqua. Il tubo di scarico deve essere montato correttamente per evitare perdite d'acqua. Assicurarsi che il tubo di scarico dell'acqua non venga piegato o schiacciato.

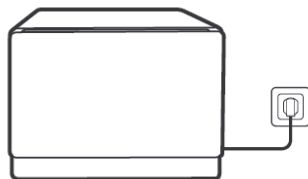
Connessione alla rete elettrica

- Non usare una prolunga o un adattatore in combinazione con questo dispositivo.
- Non tagliare o rimuovere in nessun caso il filo di messa a terra del cavo di alimentazione.
- Fare riferimento alla targhetta per la tensione nominale e collegare la lavastoviglie solo a una fonte di alimentazione appropriata.
- Usare il fusibile da 10 ampere richiesto, un fusibile ritardato o l'interruttore raccomandato e utilizzare un circuito separato che fornisca alimentazione solo a questo dispositivo.
- Assicurarsi che tensione e frequenza dell'alimentazione corrispondano alle specifiche riportate sulla targhetta.
- Inserire la spina solo in una presa elettrica con messa a terra appropriata. Se la presa a cui deve essere collegato il dispositivo non è adatta alla spina, far sostituire la presa da un elettricista qualificato invece di usare un adattatore o simili, poiché ciò potrebbe causare un surriscaldamento e un rischio di incendio.

Nota: assicurarsi che ci sia una messa a terra adeguata prima dell'uso.

Alimentazione:
220-240 V AC 50 Hz

Presa elettrica:
10 A 250 V AC



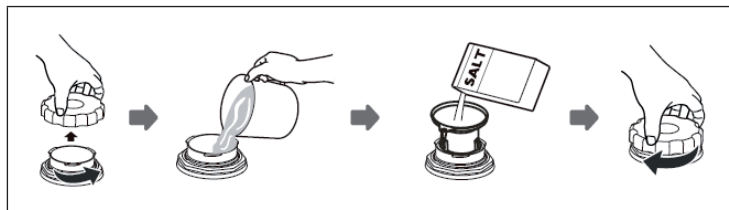
AGGIUNGERE IL SALE PER LA LAVASTOVIGLIE

Nota: se il modello in questione non ha un contenitore per il sale, è possibile saltare questa sezione.

Usare sempre sale adatto alla lavastoviglie. Il contenitore del sale si trova sotto il cestello e deve essere riempito in questo modo:

- Usare esclusivamente sale adatto alla lavastoviglie!
Qualsiasi tipo di sale non specificamente progettato per l'uso in lavastoviglie, specialmente il sale da cucina, può danneggiare l'addolcitore. Se il danno è causato dall'uso di sale inadatto, il produttore non è responsabile di alcun danno e non c'è alcun diritto di garanzia.
- Riempire il contenitore del sale appena prima di usare la lavastoviglie. Questo evita che i granelli di sale che sono stati rovesciati accidentalmente o l'acqua salata rimangano sul fondo della lavastoviglie per un lungo periodo di tempo, con il conseguente rischio di corrosione.

Ecco come aggiungere il sale per la lavastoviglie:



1. Rimuovere il cestello e svitare il coperchio. Togliere il coperchio dal contenitore del sale.
2. Riempire il contenitore del sale con 1 litro d'acqua prima di usare la lavastoviglie per la prima volta.
3. Inserire l'estremità dell'imbuto in dotazione nel foro e versare circa 0,13 kg di sale. È normale che un po' d'acqua esca dal contenitore del sale.
4. Dopo aver aggiunto il sale, riavvitare il coperchio sul contenitore in senso orario.
5. La spia del sale di solito si spegne 2-6 giorni dopo aver riempito il contenitore.
6. Avviare la lavastoviglie subito dopo aver aggiunto il sale (si raccomanda l'uso di un programma veloce). In caso contrario, il sistema di filtraggio, la pompa o altri importanti componenti della lavastoviglie possono essere danneggiati dall'acqua salata. In tal caso, i danni non sono coperti dalla garanzia.

Note importanti:

- Il contenitore del sale deve essere riempito solo quando si accende la spia corrispondente sul pannello di controllo. A seconda di come si scioglie il sale, la spia può accendersi anche se il contenitore del sale è stato riempito. Se

non c'è alcuna spia del sale sul pannello di controllo (su alcuni modelli), si può stimare quando è necessario aggiungerne in base alla frequenza di utilizzo della lavastoviglie.

- Se viene rovesciato sale fuori dal contenitore, avviare un programma rapido per rimuoverlo.

Impostare la quantità corretta di sale per la lavastoviglie

Seguire questi passaggi per regolare il consumo di sale:

- **1° passaggio: accedere alle impostazioni del sale per la lavastoviglie**
Chiudere lo sportello della lavastoviglie. Entro 60 secondi dall'accensione, tenere premuto il tasto "Vetro" per 5 secondi per entrare nelle impostazioni del sale per la lavastoviglie.
- **2° passaggio: impostare la quantità di sale in base alla durezza dell'acqua**
Premere il tasto "Vetro" per selezionare l'impostazione corretta in base alla durezza dell'acqua. L'impostazione cambia nel seguente ordine: H3 > H4 > H5 > H6 > H1 > H2.
- **3° passaggio: uscire dalle impostazioni del sale per la lavastoviglie**
Se non si effettuano altre impostazioni per 5 secondi, il dispositivo esce automaticamente dalle impostazioni e passa in modalità standby.

Ci sono un totale di 6 livelli di consumo di sale. Si raccomanda di selezionare il livello secondo le indicazioni nella tabella sottostante:

Durezza dell'acqua		Impostazione dell'addolcitore d'acqua	La modifica avviene dopo tutte le sequenze X del programma ⁴⁾	Consumo di sale (grammo/ciclo)
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾			
0-5	0-0,94	H1	No	0
6-11	1,0-2,0	H2	10	4
12-17	2,1-3,0	H3 ³⁾	5	8
18-22	3,1-4,0	H4	3	13
23-24	4,1-6,0	H5	2	20
35-55	6,1-9,8	H6	1	40

1) Unità di misura tedesca per la durezza dell'acqua
 2) Millimol, unità di misura internazionale per la durezza dell'acqua
 3) Impostazioni di fabbrica
 4) Aggiungere l'addolcitore d'acqua. L'addolcitore d'acqua deve essere aggiunto regolarmente per garantire la funzione di addolcimento. Bisogna aggiungere 0,2 litri d'acqua per ogni ricarica. Il consumo di energia aumenta di 0,01 kWh e il programma viene prolungato di 4 minuti.
 Contattare la centrale idrica locale per informazioni sulla durezza dell'acqua del fornitore.

CARICARE CORRETTAMENTE LA LAVASTOVIGLIE

- Si consiglia di utilizzare solo piatti e posate adatti alla lavastoviglie.
- Per stoviglie sensibili al calore, selezionare il programma con la temperatura più bassa.
- Per evitare danni, non togliere bicchieri e posate dalla lavastoviglie subito dopo la fine del programma.

Stoviglie e posate inadatte

Stoviglie/posate inadatte	Stoviglie/posate parzialmente adatte
<ul style="list-style-type: none"> • Posate con manici in legno, corno o madreperla • Stoviglie di plastica non resistenti al calore • Vecchie posate con parti incollate che non sono resistenti al calore • Posate o stoviglie rivestite • Oggetti in stagno e rame • Cristallo • Articoli in acciaio non inossidabile • Stoviglie in legno • Oggetti di fibre sintetiche 	<ul style="list-style-type: none"> • Alcuni tipi di vetro possono diventare opachi dopo diversi lavaggi in lavastoviglie. • Le parti in argento e alluminio tendono a macchiarsi quando vengono lavate. • I piatti smaltati possono sbiadirsi se messi regolarmente in lavastoviglie.

Cosa si dovrebbe tenere a mente quando si carica la lavastoviglie

- Rimuovere grandi quantità di avanzi di alimenti dai piatti. Ammorbidire i residui bruciati in pentole o padelle prima di metterle in lavastoviglie. Non è necessario sciacquare i piatti sotto l'acqua corrente prima di metterli in lavastoviglie.
- Mettere tazze, bicchieri, pentole e padelle nella lavastoviglie con il lato l'interno rivolto verso il basso.
- Gli oggetti curvi o con rientranze devono essere messi nella lavastoviglie in obliquo per permettere all'acqua di defluire.
- Posizionare gli oggetti nel dispositivo in modo che non possano cadere.
- Assicurarsi che nessun oggetto sporga dalla parte inferiore del cestello, poiché potrebbe interferire con il funzionamento del braccio irroratore.
- Mettere sempre oggetti cavi come tazze, bicchieri, pentole ecc. nella lavastoviglie con l'apertura rivolta verso il basso, in modo che l'acqua non possa raccogliersi al loro interno.
- Non mettere oggetti piccoli nella lavastoviglie perché potrebbero facilmente cadere dal cestello.
- Assicurarsi che stoviglie e posate non si sovrappongano o si coprano a vicenda.
- Per evitare la rottura, i bicchieri non devono toccarsi.
- Per ottenere i migliori risultati, non caricare eccessivamente la lavastoviglie.

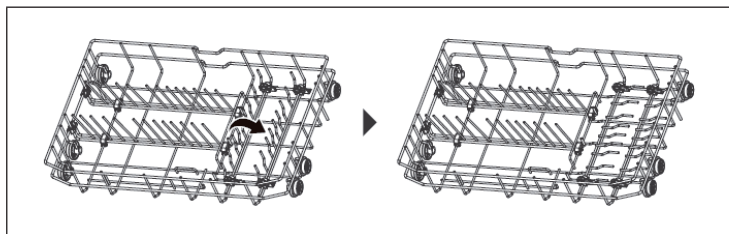
**ATTENZIONE**

Pericolo di ustioni! Le stoviglie diventano calde durante il lavaggio nel dispositivo. Attendere almeno 15 minuti dopo la fine di un programma per rimuovere bicchieri e stoviglie.

Suggerimenti per l'uso del cestello

Piegare il supporto verso il basso

- La distanza tra le file di aste può essere aumentata piegandole verso il basso. Questo permette di posizionare grandi ciotole o pentole profonde.
- Il ripiano anteriore può anche essere ripiegato per creare una superficie piatta.



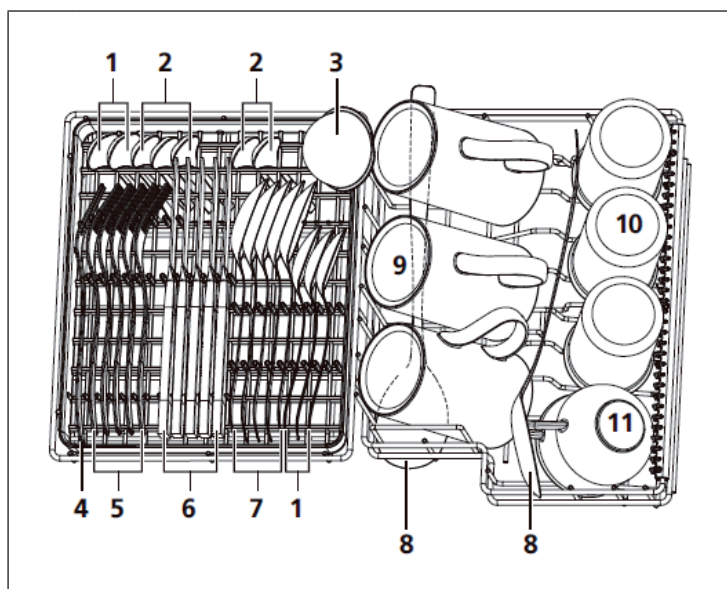
Riempire la lavastoviglie

Il riempimento della lavastoviglie mostrato di seguito è raccomandato per il tipo di cestello. Questo riempimento è usato nei test standard delle lavastoviglie.

- Piatti e bicchieri rivolti verso il basso.
- I piatti vengono messi in verticale con il fondo rivolto uno all'altro così come i piattini, i piatti fondi e i sottobicchieri.

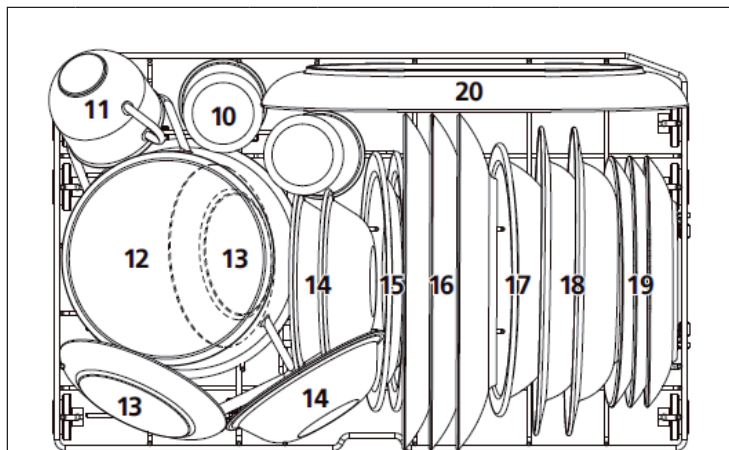
CARICAMENTO DEI CESTELLI (EN 60436)

Cestello superiore delle stoviglie



N.	Denominazione	N.	Denominazione	N.	Denominazione
1	Cucchiaino da dessert	5	Forchetta	9	Bicchieri
2	Cucchiaino	6	Coltello	10	Vetro
3	Mestolo	7	Cucchiaino da zuppa	11	Tazza
4	Forchetta per servire	8	Cucchiaino per servire		

Cestello inferiore delle stoviglie



N.	Denominazione	N.	Denominazione	N.	Denominazione
12	Pentola piccola	5	Piatto da dessert in melamina	9	Piatto fondo
13	Piattino	6	Piatto piano	10	Piatto da dessert
14	Ciotola da dessert	7	Ciotola in melamina	11	Piatto da portata

NOTE SUL DETERSIVO PER I PIATTI

- Usare esclusivamente detersivo per lavastoviglie.
- Non usare mai altri detersivi. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il dispositivo.



AVVERTENZA

Pericolo di lesioni! Il detersivo per i piatti è corrosivo. Tenere il detersivo fuori dalla portata dei bambini.

Detersivo concentrato per lavastoviglie

In base alla loro composizione chimica, i detersivi per lavastoviglie possono essere divisi in due categorie fondamentali:

- Detergenti alcalini convenzionali con componenti corrosivi
- Detergenti debolmente alcalini e concentrati con enzimi naturali.

Pastiglie per lavastoviglie

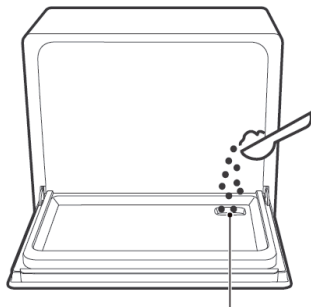
Le pastiglie per lavastoviglie di marche diverse si sciolgono a velocità diverse. Per questo motivo, alcune pastiglie per lavastoviglie non possono sciogliersi e sviluppare tutta la loro capacità detergente in programmi brevi. Quando si usano le pastiglie, utilizzare programmi lunghi per garantire la rimozione completa dei residui di detersivo.

Detersivo per lavastoviglie

Il detersivo per lavastoviglie deve essere aggiunto prima dell'inizio di ogni ciclo di lavaggio secondo le istruzioni della tabella. Questo modello usa meno detersivo delle lavastoviglie tradizionali. Basta solitamente un cucchiaino di detersivo per un carico normale. Le stoviglie molto sporche richiedono una quantità maggiore di detersivo per piatti.

Aggiungere sempre il detersivo appena prima di accendere la lavastoviglie, altrimenti potrebbe diventare umido e non dissolversi correttamente.







Aggiungere il detersivo per lavastoviglie



Apertura di riempimento per il detersivo per lavastoviglie

PROGRAMMI DI LAVAGGIO (EN 60436)

La tabella seguente elenca i programmi adatti al rispettivo grado di sporco delle stoviglie e la quantità di detersivo necessaria. Inoltre, si trovano ulteriori informazioni sui programmi.

Programma	Ciclo di lavaggio	Detersivo per lavastoviglie	Durata (min)	Energia (KWh)	Acqua (L)	Brillantante
Il simbolo ● indica che è necessario aggiungere il brillantante nell'apposito contenitore						
 Igienico a 72°	Lavaggio (70 °C) Risciacquo Risciacquo Risciacquo (72 °C) Asciugatura	13 g	160	0,960	9,3	●
 Intensivo	Lavaggio (65 °C) Risciacquo Risciacquo Risciacquo (70 °C) Asciugatura	13 g	165	0,920	9,3	●
ECO (*EN60436)	Lavaggio (50 °C) Risciacquo Risciacquo Risciacquo (65 °C) Asciugatura	13 g	175	0,550	7,8	●
 Vetro	Lavaggio (50 °C) Risciacquo Risciacquo Risciacquo (60 °C) Asciugatura	13 g	85	0,540	9,3	●
 58 minuti	Lavaggio (50 °C) Risciacquo Risciacquo (65 °C) Asciugatura	13 g	58	0,610	7,5	●
 Rapido 29 minuti	Lavaggio (50 °C) Risciacquo Risciacquo (55 °C)	13 g	29	0,460	6,7	●
 Autopulizia	Lavaggio (65 °C) Risciacquo Risciacquo Risciacquo (70 °C) Asciugatura	13 g	90	0,690	9,3	●
*EN 60436: in conformità alla norma EN 60436, per l'esecuzione del test è stato utilizzato il programma ECO.						

AVVIO RAPIDO

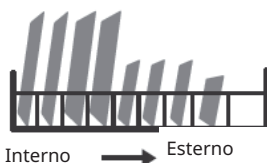
1



Eliminare i residui

Raschiare i residui grossolani di alimenti e rimuovere altri corpi estranei dalle stoviglie.

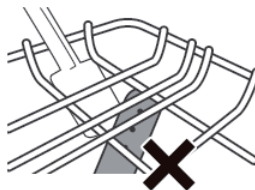
2



Disporre le stoviglie con cura

Per un migliore risultato di lavaggio, disporre le stoviglie in modo che non si tocchino o sovrappongano.

3



Controllare il braccio irroratore

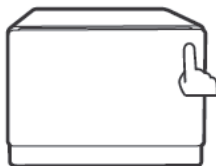
Assicurarsi che il braccio irroratore non sia bloccato da oggetti e che possa ruotare liberamente.

4



Aggiungere le pastiglie per lavastoviglie

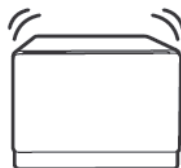
5



Impostare il programma e la funzione

Impostare programma e funzione desiderati.

6



Avviare il dispositivo.

MESSA IN FUNZIONE E UTILIZZO

Iniziare il processo di lavaggio

1. Estrarre i cestelli inferiore e superiore, riempirli con le stoviglie e spingerli di nuovo nel dispositivo.
2. Aggiungere il detersivo per i piatti.
3. Inserire la spina nella presa elettrica. Assicurarsi che il rubinetto dell'acqua sia completamente aperto.
4. Chiudere lo sportello e premere on/off per accendere il dispositivo.
5. Scegliere un programma. La spia corrispondente si accende. Non appena si preme Start/Pausa, la lavastoviglie avvia il programma selezionato.

Cambiare il programma dopo l'avvio

Un programma può essere cambiato solo se il dispositivo è stato in funzione per poco tempo. Altrimenti, il detersivo potrebbe essere già disciolto nell'acqua. In tal caso, la lavastoviglie deve essere resettata e bisogna aggiungere detersivo di nuovo. Per resettare la lavastoviglie, procedere come segue:

1. Per mettere in pausa il ciclo di lavaggio, premere Start/Pausa.
2. Premere il tasto del programma impostato per 3 secondi. Il programma viene interrotto.
3. Impostare il programma desiderato.
4. Premere Start/Pausa. La lavastoviglie viene riavviata.

Aggiungere piatti in un secondo momento mentre un programma è in corso

È ancora possibile aggiungere piatti anche se un programma è già iniziato. Tuttavia, se il dispositivo non si trova più nel ciclo di lavaggio, le stoviglie aggiunte successivamente potrebbero non essere pulite correttamente o potrebbero sporcare altre stoviglie. Assicurarsi che il dispositivo non sia già in modalità di risciacquo.

Seguire questi passaggi:

1. Per mettere in pausa il ciclo di lavaggio, premere Start/Pausa.
2. Attendere 5 secondi prima di aprire lo sportello.
3. Posizionare i piatti aggiuntivi all'interno.
4. Chiudere lo sportello.
5. Premere Start/Pausa. La lavastoviglie viene riavviata.

**ATTENZIONE**

Pericolo di lesioni! È pericoloso aprire lo sportello mentre un programma è in corso, perché ci si potrebbe scottare con il vapore.

Note:

- Quando la lavastoviglie è in funzione, non forzare l'apertura dello sportello. Premere Start/Pausa e aspettare qualche secondo prima di aprire lo sportello.
- Se il flusso di corrente viene interrotto durante un programma di lavaggio, non appena viene ripristinata l'alimentazione il programma continua fino alla fine.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Sportello e relativa guarnizione

Pulire regolarmente le guarnizioni dello sportello con un panno umido per rimuovere i residui di alimenti. Quando si riempie la lavastoviglie, i residui di alimenti o bevande possono restare attaccati ai lati dello sportello della lavastoviglie. Queste superfici si trovano all'esterno e non possono essere raggiunte dai bracci irroratori. Rimuovere sempre questi residui prima di chiudere lo sportello.

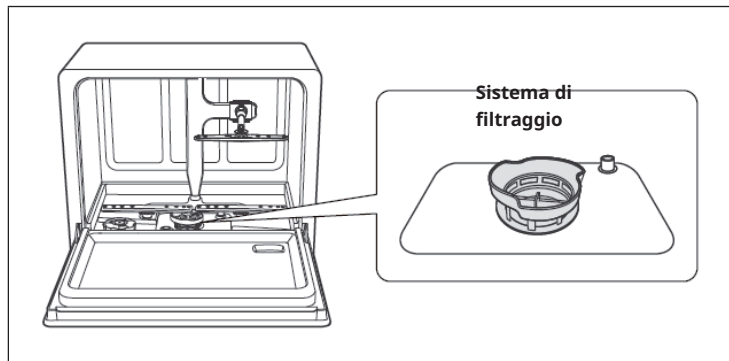
Pannello di controllo

- Se necessario, pulire il pannello di controllo solo con un panno morbido e umido.
- Non usare detergenti spray per evitare che l'acqua penetri dietro la guarnizione dello sportello o nei componenti elettrici del dispositivo.
- Non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi per pulire le superfici esterne del dispositivo, altrimenti si potrebbe graffiare il rivestimento. Tenere presente che anche alcuni panni di carta possono graffiare o lasciare segni sulla superficie.


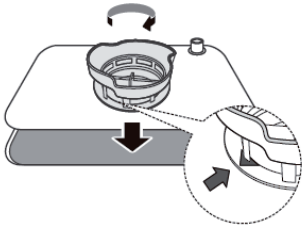
Sistema di filtraggio

Il sistema di filtraggio si trova sul fondo della lavastoviglie. I residui del ciclo di lavaggio rimangono nel filtro. L'accumulo di residui può portare all'intasamento dei filtri. I filtri devono quindi essere controllati regolarmente e, se necessario, puliti con acqua corrente. Seguire questi passaggi per pulire i filtri:

Nota: le immagini servono solo per orientarsi e possono differire dal modello acquistato.

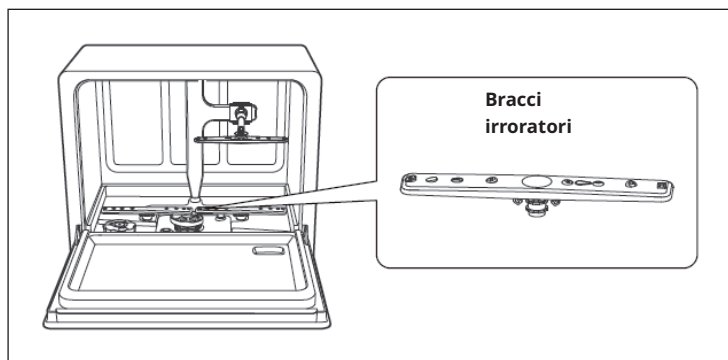


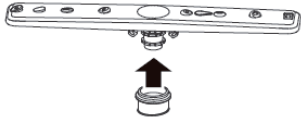
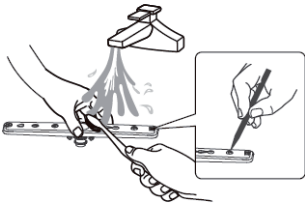
1	2
<p>The diagram shows the main filter being lifted from the base of the dishwasher. A curved arrow indicates the rotation direction, and an upward arrow points to the filter.</p>	<p>The diagram shows the fine mesh filter being removed from the main filter. An upward arrow points to the fine mesh filter, and a label "Filtro a maglia fine" is next to it. A label "Filtro principale" points to the main filter.</p>
<p>Tenere saldamente il filtro principale dall'alto e sganciarlo, ruotandolo in senso antiorario. Tirare il filtro verso l'alto e toglierlo dalla lavastoviglie.</p>	<p>Rimuovere il filtro a maglia fine dal filtro principale.</p>

2	3
	
<p>I residui di alimenti più grandi possono essere rimossi sciacquando il filtro con acqua corrente. Usare una spazzola morbida per una pulizia più profonda.</p>	<p>Rimontare i filtri in ordine inverso e rimetterli nella lavastoviglie. Girare quindi i filtri in senso orario per fissarli.</p>

Bracci irroratori

I bracci irroratori devono essere puliti regolarmente perché gli ugelli e i cuscinetti di scorrimento possono intasarsi di calcare o di prodotti chimici. Seguire le istruzioni qui sotto per la pulizia dei bracci irroratori:



1	2
	
<p>Tirare verso l'alto il braccio irroratore per rimuoverlo.</p>	<p>Pulire il braccio con acqua calda e sapone e pulire gli ugelli con uno spazzolino morbido. Poi sciacquare il braccio irroratore con acqua pulita e rimetterlo al suo posto.</p>

Protezione antigelo

Se si vive in una regione in cui le temperature interne possono scendere al di sotto di 0 °C, è necessario prendere delle precauzioni per evitare possibili danni alla lavastoviglie se l'acqua al suo interno si congela.

1. Spegnerla la lavastoviglie e staccare la spina dalla presa.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua e scollegare il tubo di afflusso dalla valvola dell'acqua. Scaricare l'acqua nel tubo e ricollegare il tubo di afflusso alla valvola dell'acqua.
3. Rimuovere i filtri e assorbire quanta più acqua possibile con una spugna. Riassemblare poi i filtri.

Pulizia

Usare solo detergenti delicati sulla superficie esterna della lavastoviglie e non usare prodotti aggressivi o abrasivi. Per lucidare la superficie interna in acciaio inox si possono usare detergenti appositi per questo materiale.

Stoccaggio

Staccare la spina dalla presa e scollegare il tubo di afflusso dalla valvola dell'acqua. Rimuovere i filtri e assorbire quanta più acqua possibile con una spugna. Questo minimizza la formazione di odori nei tubi.

RICERCA E CORREZIONE DEGLI ERRORI

Nota: prima di contattare il servizio di assistenza ai clienti, controllare se il problema è presente nella tabella sottostante e seguire la soluzione indicata.

Errore	Possibile causa	Soluzione
La lavastoviglie non si avvia.	Il fusibile è saltato o guasto.	Riposizionare l'interruttore del fusibile o sostituire il fusibile. Rimuovere tutti gli altri dispositivi che sono collegati allo stesso circuito elettrico.
	Non c'è corrente.	Assicurarsi che il dispositivo sia acceso, che lo sportello sia ben chiuso e che il cavo di alimentazione sia ben inserito nella presa.
	Lo sportello non è chiuso correttamente.	Quando si chiude lo sportello, assicurarsi che il blocco si innesti.
Non viene pompata acqua dalla lavastoviglie.	Il tubo di scarico è piegato.	Controllare il tubo di scarico.
	Il filtro è intasato.	Controllare e pulire il filtro.
	Lo scarico è bloccato.	Controllare lo scarico e pulirlo se necessario. Se i problemi persistono, contattare un'azienda specializzata.

Errore	Possibile causa	Soluzione
Schiuma nella vasca.	Detersivo sbagliato.	Usare solo detersivi adatti alla lavastoviglie. Se c'è ancora schiuma nella vasca, aprire lo sportello e lasciarla evaporare. Riempire il tubo con circa 4,5 litri di acqua. Chiudere la lavastoviglie, bloccare lo sportello e avviare qualsiasi programma per scaricare l'acqua. Se necessario, ripetere il procedimento.
L'interno della lavastoviglie ha un colore insolito.	Può essere che sia stato usato un detersivo per piatti con coloranti.	Assicurarsi che il detersivo per i piatti non contenga coloranti.
C'è una pellicola bianca all'interno della lavastoviglie.	Depositi di calcare.	Pulire l'interno della lavastoviglie con una spugna morbida e del detersivo. Indossare guanti protettivi. Non usare mai detergenti diversi dal detersivo per la lavastoviglie, perché potrebbero formarsi schiuma o soluzioni alcaline.
Macchie di ruggine sulle posate.	Le posate non sono resistenti alla corrosione.	Non mettere in lavastoviglie le posate che non sono resistenti alla corrosione.
Rumori battenti all'interno.	Il braccio irroratore colpisce un oggetto nel cestello.	Interrompere il programma e posizionare le stoviglie in modo che il braccio non sia ostruito.
Rumori sferraglianti all'interno.	Stoviglie si spostano nella lavastoviglie.	Interrompere il programma e posizionare le stoviglie in modo che siano stabili.

Errore	Possibile causa	Soluzione
Rumore battente nei tubi dell'acqua.	Questo può essere causato dall'incrocio dei tubi dell'acqua.	Non influisce sulle prestazioni della lavastoviglie. Se non si è sicuri, contattare un'azienda specializzata.
Le stoviglie non sono pulite.	Le stoviglie non sono state caricate correttamente.	Seguire le istruzioni per il caricamento della lavastoviglie.
	Il programma non era abbastanza intenso.	Utilizzare il programma intenso.
	Troppo poco detersivo.	Usare più detersivo o usare un detersivo diverso.
	Alcuni oggetti bloccano i bracci irroratori.	Posizionare le stoviglie in modo che i bracci non siano ostruiti.
	Il filtro posizionato sul fondo della lavastoviglie non è pulito o non è inserito correttamente, il che può bloccare gli ugelli del braccio irroratore.	Pulire i filtri o inserirli correttamente. Pulire gli ugelli del braccio irroratore.
I bicchieri rimangono torbidi.	Combinazione di acqua dolce e troppo detersivo per piatti.	In caso di acqua dolce, usare meno detersivo e impostare un programma di lavaggio più breve per pulire i bicchieri.
Segni neri o grigi sulle stoviglie.	Le parti in alluminio hanno sfregato contro le stoviglie.	Utilizzare un detergente abrasivo delicato per rimuovere manualmente queste macchie.
Ci sono residui nell'erogatore del detersivo per lavastoviglie.	L'erogatore di detersivo era bloccato dalle stoviglie.	Disporre correttamente le stoviglie nel dispositivo.

Errore	Possibile causa	Soluzione
Le stoviglie non si asciugano.	Caricamento errato.	Seguire le istruzioni per il caricamento della lavastoviglie.
	Le stoviglie sono state tolte troppo presto.	Non svuotare la lavastoviglie immediatamente dopo la fine di un programma. Aprire leggermente lo sportello in modo che il vapore possa uscire. Svuotare il dispositivo solo quando le stoviglie sono tiepide.
	Programma sbagliato.	Nei programmi brevi la temperatura è più bassa. Questo riduce anche le prestazioni di lavaggio. Selezionare un programma più lungo.
	Uso di stoviglie con un rivestimento di bassa qualità.	L'acqua non scivola via correttamente su questo tipo di stoviglie. Questo tipo di stoviglie non è adatto alla lavastoviglie.

Codici di errore

Se si verifica un malfunzionamento, la lavastoviglie indica la causa con il codice di errore corrispondente.

Codice	Significato	Possibile causa
E1	L'afflusso di acqua richiede molto tempo.	La fornitura idrica è interrotta, il rubinetto è chiuso o la pressione dell'acqua è troppo bassa.
E3	La temperatura richiesta non viene raggiunta.	Malfunzionamento dell'elemento riscaldante.
E4	La lavastoviglie perde.	Questo può essere causato da stoviglie di grandi dimensioni che impediscono allo sportello di chiudersi correttamente. Difetto nel sistema di pompaggio o guarnizione difettosa.
Ed	La comunicazione tra il modulo del display e il modulo di controllo è interrotta.	Errore di cablaggio tra i due moduli.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel vostro Paese sono vigenti regolamenti legislativi relativi allo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che non è consentito smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici. Il dispositivo deve invece essere portato in un centro di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Lo smaltimento conforme tutela l'ambiente e salvaguarda la salute del prossimo da conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto sono disponibili presso l'amministrazione locale o il servizio di smaltimento dei rifiuti.

PRODUTTORE E IMPORTATORE (UK)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Ltd

PO Box 1145

Oxford, OX1 9UW

United Kingdom

SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO

Informazioni secondo il regolamento (UE) N. 2019/2017

Nome o marchio commerciale del produttore: Klarstein				
Indirizzo del produttore: Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.				
Numero articolo: 10041185				
Parametri generali del prodotto:				
Parametro	Valore	Parametro	Valore	
Capacità nominale ^(a) (ps)	5	Dimensioni in cm	Altezza	50
			Larghezza	55
			Profondità	35
EEL ^(a)	61,9	Classe di efficienza energetica ^(a)	F	
Indice di efficienza di pulizia ^(a)	1,125	Indice di efficienza di asciugatura ^(a)	0,865	
Consumo di energia in kWh [per ciclo], basato sul programma ECO con riempimento con acqua fredda. Il consumo effettivo di energia dipende da come viene utilizzato il dispositivo.	0,557	Consumo d'acqua in litri [per ciclo], basato sul programma ECO. Il consumo effettivo di acqua dipende da come si utilizza il dispositivo e dalla durezza dell'acqua.	7,8	
Durata del programma ^(a) (h:min)	2:55	Struttura	A posizionamento libero	
Emissione di rumore aereo ^(a) (dB(A) re 1 pW)	58	Classe di emissione del rumore aereo ^(a)	D	
A dispositivo spento (W) (se applicabile)	0,49	In modalità standby (W) (se applicabile)	0,00	
Ritardo di avvio (W) (se applicabile)	1,00	Standby in rete (W) (se applicabile)	0,00	
Durata minima della garanzia offerta dal produttore: 24 mesi				
Altre informazioni:				
Link al sito web del fornitore, in cui sono disponibili le informazioni di cui al punto 6 dell'allegato del Regolamento della Commissione (UE) 2019/2022: www.klarstein.de				

^(a) per il programma ECO.



KLARSTEIN